

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI d.o.o., Ločica ob Savinji 81, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ METEOROLOŠKA POSTAJA _____

TIP: _____ TE688NL _____

DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI d.o.o., Ločica ob Savinji 81, 3313 Polzela, Slovenija, tel : +386 8 205 17 20

TE688NL

GB

WIRELESS WEATHER STATION

CZ

METEOROLOGICKÁ STANICE

SK

METEOROLOGICKÁ STANICA

PL

STACJA METEOROLOGICZNA

HU

METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS

SI

METEOROLOŠKA POSTAJA

HR

METEOROLOŠKA STANICA

DE

WETTERSTATION

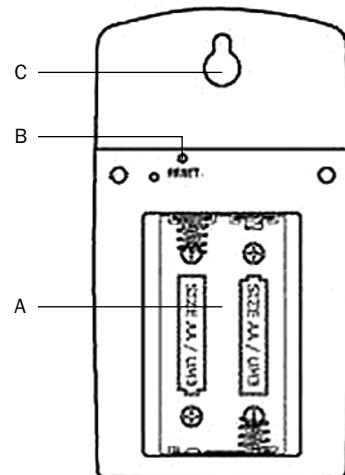
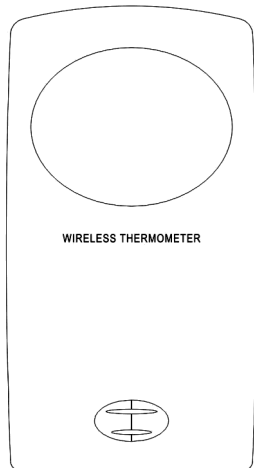
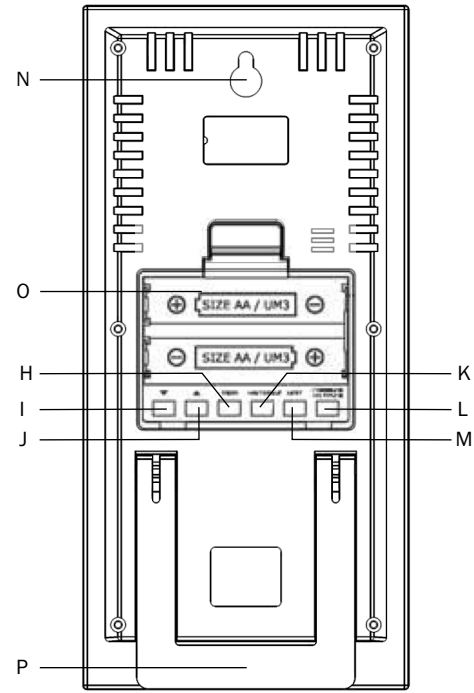
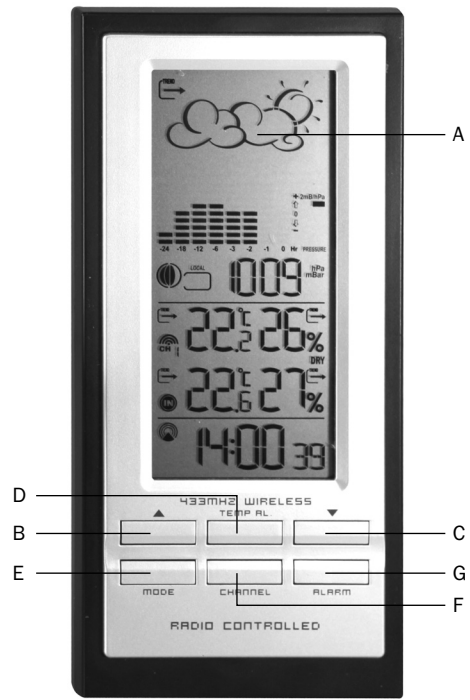
UA

МЕТЕОРОЛОГІЧНА СТАНЦІЯ

RO

STAȚIE METEOROLOGICĂ

www.emos.cz



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
podle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění
DECLARATION OF CONFORMITY
of R&TTE Directive 1999/5/EC

My/We, **Emos spol.s r.o., Širava 295/17, 750 02 Přerov I – Město, Czech Republic**

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že /
declare under our sole responsibility that

výrobek/
the product: **Meteorologická stanice
Wireless Weather Station
typ/
TE688NL+TS22X**

type:
Výrobce/
manufacturer: **Emos spol.s r.o., Širava 295/17, 750 02 Přerov I – Město, Czech Republic**

je ve shodě s následujícími normami:/
is in conformity with the following standards:

české normy/Czech Standards		evropské normy/European Standards	
ČSN EN 300 220-2 V2.1.1:07	včetně změn,	EN 300220-2 V2.1.1:07 including amendments,	
ČSN EN 300 330-2 V1.3.1:06	včetně změn,	EN 300330-2 V1.3.1:06 including amendments,	
ČSN EN 301 489-3 V1.4.1:03	včetně změn,	EN 301489-3 V1.4.1:03 including amendments,	
ČSN EN 50371:02	včetně změn,	EN 50371:02 including amendments,	
ČSN EN 60950-1 ed. 2:06	včetně změn.	EN60950-1:06 including amendments.	

a následujícími nařízeními vlády, ve znění pozdějších předpisů (NV)		following the provisions of EU Directive:	
NV 17/2003 Sb.	včetně změn,	2006/95/EC	including amendments,
NV 616/2006 Sb.	včetně změn,	2004/108/EC	including amendments,
NV 426/2000 Sb.	včetně změn,	1999/5/EC	including amendments.
NV 481/2012 Sb.	včetně změn.	2011/65/EU	

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno/ 13
The last two digits of the year in which the CE marking was affixed:

Místo vydání/
Place of issue:
Přerov

Datum vydání/
Date of issue:
03.01.2013

Jméno zástupce výrobce/ Lupač Jiří
Manufacturer representative:

Funkce/
Jednatel/
Position:

**GB WIRELESS WEATHER STATION WITH INDOOR/OUTDOOR
THERMO-HYGROMETER AND RADIO CONTROLLED CLOCK • model: TE688NL**

Thank you on your purchase of TE688NL. This device combines precise time keeping with monitoring and displaying the temperature data from the remote location. In this package you will find: • One main unit (receiver) TE688NL • One remote temperature sensor (transmitter) TS22X • One User Manual
Please keep this manual handy as you use your new item. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and precautions you should know.

Specifications

Temperature Measurement	
Main unit	
Indoor Temperature measurement	-5 °C to +50.0 °C / 23°F to 122°F
Proposed operating range:	0.1 °C / 0.2°F
Temperature resolution:	0.1 °C / 0.2°F
Humidity resolution:	1% R.H.
Remote unit	
Proposed operating range:	-20 °C to + 60 °C / 14 °F to 140 °F
Temperature resolution:	0.1 °C / 0.2°F
Humidity resolution:	1% R.H.
RF Transmission Frequency:	433 MHz
RF Transmission Range:	Maximum 30 meters (open area)
Temperature sensing cycle:	around 43 .. 47 seconds
Calendar Clock	
Time Format:	hour-minute in 12/24 hours
Date Format:	Date-Month/ Month-Date
Day of week selectable in 7 languages	
	English, German, French, Italian, Spanish, Dutch and Swedish
Weekday 2-minute crescendo alarm	
Single 2-minute crescendo alarm	
Power	
Main unit:	use 2 pcs UM-3 or "AA" 1.5V battery (not included)
Remote sensing unit:	use 2 pcs UM-3 or "AA" 1.5V battery (not included)
Weight	
Main unit:	198g (without battery)
Remote sensing unit:	60g (without battery)
Dimension	
Main unit:	88(L) x 185(H) x 28(D) mm
Remote sensing unit:	55.5(L) x 101(H) x 24(D) mm

Day of week selectable in 7 languages

English, German, French, Italian, Spanish, Dutch and Swedish

Weekday 2-minute crescendo alarm

Single 2-minute crescendo alarm

Power

Main unit: use 2 pcs UM-3 or "AA" 1.5V battery (not included)

Remote sensing unit: use 2 pcs UM-3 or "AA" 1.5V battery (not included)

Weight

Main unit: 198g (without battery)

Remote sensing unit: 60g (without battery)

Dimension

Main unit: 88(L) x 185(H) x 28(D) mm

Remote sensing unit: 55.5(L) x 101(H) x 24(D) mm

MAIN FEATURES: MAIN UNIT

A. FOUR-LINE DISPLAY

Facilitates easy reading of weather forecast, indoor & outdoor humidity, remote and indoors temperatures and calendar clock, weather forecast, Atmospheric pressure chart and moon phase.

B. MODE BUTTON

Allows toggling between four different clock modes – 1) time with seconds, 2) time with the day of the week, 3) time zone with the day of the week and 4) time zone with seconds. 5). Calendar

1) Time with seconds, 2) time with the day of the week and 5). Calendar modes: when pressed and held, sets language of the day of the week, year digit, month digit, date digit, calendar format, hour format, hour digit and minute digit.

3) Time zone with the day of the week and 4) time zone with seconds modes: when pressed and held, enter offset hours to the current time.

C. ALARM BUTTON

Displays the alarm time of weekday (W), single (S) and (Pre-AL) alarms.

When pressed and held, sets weekday, single and pre alarm time.

When alarm is on, press once to stop the alarm.

D. UP (▲) BUTTON

When depressed and held, activates manual search for radio controlled time signal.

In programming mode, press once to increase the parameters or hold for 2 seconds for fast increment.

Enables or disables weekday alarm (W), single alarm (S) and pre alarm (Pre-AL)

E. DOWN (▼) BUTTON

When depressed and held, activates manual search for signal from the remote sensor.

In programming mode, press once to decrease the parameters or hold for 2 seconds for fast increment.

Enables or disables weekday alarm (W), single alarm (S) and pre alarm (Pre-AL)

F. CHANNEL BUTTON

Displays different sensor temperature & humidity.

G. TEMPERATURE ALARM (TEMP AL.) BUTTON

Displays the temperature alarm or sets the upper or lower limit.

H. MEMORY (MEM) BUTTON (INSIDE BATTERY DOOR)

Recalls the minimum or maximum temperature of main and remote units.

When depressed and held, clears collected memories.

I. HISTORY BUTTON (INSIDE BATTERY DOOR)

Displays the pressure history of past 36 hours

J. UP (▲) BUTTON (INSIDE BATTERY DOOR)

Display the moonphase of next 39 days or sets the altitude or sea level pressure

L. DOWN (▼) BUTTON (INSIDE BATTERY DOOR)

Display the moonphase of past 39 days or sets the altitude or sea level pressure

M. UNIT BUTTON (INSIDE BATTERY DOOR)

Sets the unit of altitude or pressure

N. PRESSURE/ALTITUDE (INSIDE BATTERY DOOR)

Toggles the display between local pressure, sea level press and altitude

O. BATTERY COMPARTMENTS

Accommodates two UM-3 or "AA" size 1.5V batteries.

P. TABLE STAND

For standing the main unit on a flat surface.

Q. WALL-MOUNT RECESSED HOLE

For mounting the main unit on to the wall.

MAIN FEATURES: REMOTE UNIT

A. BATTERY COMPARTMENT

Accommodates two AA-size batteries.

B. RESET BUTTON

Presses to reset all settings.

C. WALL-MOUNT RECESSED HOLE

Supports the remote unit when wall mounted.

BEFORE YOU BEGIN

Insert batteries for remote units before doing so for the main unit.

Position the remote unit and main unit within effective transmission range, which, in usual circumstances, is 20 to 30 meters.

NOTE:

The effective range is vastly affected by the building materials and where the main and remote units are positioned.

Try various set-ups for best result.

Though the remote units are weather proof, they should be placed away from direct sunlight, rain or snow.

BATTERY INSTALLATION: REMOTE UNIT

Remove the screws on the battery compartment.

Install 2 batteries (UM-3 or "AA" size 1.5V) strictly according to the polarities shown.

Replace the battery compartment door and secure its screws.

Remark:

The sensor equipped with the main unit is only work on for channel one. If you purchase the additional sensor (model no.E06539), please refer to manual supplied with the additional sensor and make sure that either channel 2 or channel is 3 selected.

BATTERY INSTALLATION: MAIN UNIT

Open the battery compartment door.

Install 2 batteries (UM-3 or "AA" size 1.5V) strictly according to the polarities shown.

Replace the battery compartment door.

LOW BATTERY WARNING: REMOTE UNIT

When it is time to replace batteries, the respective low-battery indicator (🔋) next to the outdoor temperature will be shown on the main unit's display.

LOW BATTERY WARNING: MAIN UNIT

When it is time to replace batteries, the respective low-battery indicator (🔋) next to the time with seconds will be shown on the main unit's display.

GETTING STARTED

HOW TO SETTING UP THE BAROMETER

When batteries are installed, the display will show the "hPa", "inHg" and "mmHg". You could press the UP [▲] or DOWN [▼] button (inside battery door) to change.

Press the "Unit" button to the unit of pressure, it will shows "0" and "meter". You could use the UP [▲] or DOWN [▼] button (inside battery door) to change to "feet", or use the "Unit" key to confirmed the unit.




After confirmed the unit of height, you could use the UP [▲] or DOWN [▼] button (inside battery door) to change the value of height. Press "PRESSURE/ALTITUDE" button to confirm.

NOTE:


The default unit of pressure is hPa/mBar, unit of height is meter, height is 10 meters. It will use the default value if no key is pressed for 60 seconds.

HOW TO CHECK REMOTE AND INDOOR TEMPERATURES AND HUMIDITIES

Remote unit: once batteries are in place, they will start transmitting temperature and humidity readings in every 43 seconds.

Main unit: after batteries are installed, the indoor temperature and humidity reading with the icon  will be displayed and an initial search for the remote temperature and humidity will be started in 2 minutes. The remote icon  will be flashing. Upon successful reception, the remote temperature and humidity will be displayed with a permanent icon .

If no readings are received from the remote unit for more than two minutes, "----" will be displayed.

Check if the remote unit is sounded and secured. You can wait for a little while or hold DOWN button  for 3 seconds to enforce an immediate search.

If no button is pressed, the main unit will search for the remote signal again in 4 hours automatically.

If the temperature goes above or below than the temperature measuring range of the main unit or the remote unit (stated in specification), the display will show "HHH" or "LLL".

Repeat this step whenever you find discrepancies between the reading shown on the main unit and that on the remote unit.

NOTE:

Do not press any button during auto search as it may interrupt product's operation and you will need to start the set up procedure again.

MAXIMUM AND MINIMUM TEMPERATURES AND HUMIDITY



The maximum and minimum recorded indoor and outdoor temperatures and humidity will be automatically stored in the memory of the main unit. To display them, press [MEM] button and the respective indicators, [MAX] or [MIN] will be displayed. To clear the memory, hold [MEM] button for 3 seconds. The maximum and minimum temperature and humidity records will be erased.

NOTE:

If you press [MEM] now, the maximum and minimum temperatures will have the same values as the current one until different readings are recorded.




TEMPERATURE AND HUMIDITY TREND

The trend indicator shows the trend of temperatures and humidity collected at that particular remote sight. Three trends: rising, steady, and falling will be shown.

Arrow indicator			
Temperature Humidity Trend	Rising	Steady	Falling






ATMOSPHERIC PRESSURE TREND

The atmospheric pressure indicator in the weather forecast window uses arrows to indicate if the atmospheric pressure is increasing, remaining stable or decreasing.

Arrow indicator			
Pressure Trend	Increasing	Remaining Stable	Decreasing

WEATHER FORECAST

The unit is capable of detecting atmospheric pressure changes. Based on collected data, it can predict the weather for the forthcoming 12 to 24 hours.

Indicator displays on the unit					
Forecast	Sunny	Slightly Cloudy	Cloudy	Light Rain	SNOW

NOTE:

The accuracy of a general pressure-based weather forecast is 70%.

The weather forecast indicates the forthcoming changes but not the current situation.

The sunny icon will also be applied at night time and it indicates clear sky without clouds.

COMFORT LEVEL INDICATORS

The comfort level indicators COM, WET or DRY will tell you if the current environment is comfortable, too wet or too dry. The comfort indicators will appear on the display of the main unit when the following conditions are satisfied:



Indicator displays on the unit	Temperature Range	Humidity Range	Shows that the Current Environment
COM	20°C to 25°C (68°F to 77°F)	40%RH-70%RH	Ideal range for both relative humidity and temperature
WET	-5°C + 50°C (23°F - 122°F)	OVER 70%RH	Contains excess moisture
DRY	-5°C + 50°C (23°F - 122°F)	Below 40%RH	Contains inadequate moisture
No Indicator	Less than 20°C (68°F) or More than 25°C (77°F)	40%RH to 70%RH	No comment

HOW TO CHECK THE BAROMETRIC PRESSURE



The current and historical barometric pressure is shown on the atmospheric pressure window.

For user staying at a higher altitude such as in the mountain area, sea-level barometric pressure applies. Use PRESSURE/ALTITUDE key to toggle the display to sea level pressure and height display.

Press and hold the PRESSURE/ALTITUDE key to enter the sea level pressure adjusting mode.

Use the UP  or DOWN  button (inside battery door) to adjust sea level pressure and use PRESSURE/ALTITUDE to confirm.

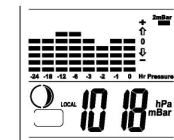
The atmospheric pressure can be displayed in mBar/hPa or mmHg or inHg.

To change the pressure unit, press and hold the Unit key and use UP  or DOWN  button (inside battery door) to adjust.

Press the Unit key to confirm.

If you want to check the pressure history for a particular hour during the past 36 hours, press the HISTORY button. Each press on the button will go back by an hour.

The recorded atmospheric changes for the past 24 hours are displayed in a bar chart above the atmospheric pressure window.

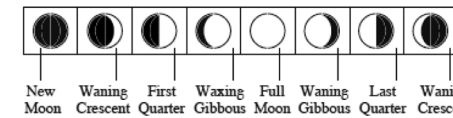






HOW TO USE AND SCAN THE MOON PHASE

TE688NL is equipped with a moon phase display and scanner with which eight moon phases are displayed on the screen from new moon to waning crescent. The one falls on the current day will flash on the screen.



If it is a full moon or new moon day, the icon will flash faster.

The eight phases are:



To check the moon phase for a particular day, press the UP  or DOWN  button (inside battery door) once. The clock will enter moon phase scanning mode. Use the UP  or DOWN  button (inside battery door) to locate the date you want to check. The calendar will be day-driven in this mode.

You can go back 39 days travel to next 39 days. The corresponding moon phase will appear immediately on the screen.

The unit will return to the last display mode when the UP  or DOWN  button (inside battery door) are left idle for 2 seconds.

DISCONNECTED SIGNALS





If the display of the outdoor temperature goes blank without obvious reasons, please check the followings:

The remote unit is still in place

Replace the batteries of both of the remote unit and the main unit if necessary.

The transmission is within range and path is clear of obstacles and interference. Shorten the distance when necessary.

REGLAREA MANUALĂ A OREI

- Țineți timp de 2 secunde butonul MODE în regimul de afișare a orei și secundelor – pe ecran se afișează ora și clipește abrevierea zilei.
 - Reglați cu butoanele  și .
 - Printre-o altă apășare a butonului MODE confirmați setarea.
- Repețiți același procedeu pentru reglarea limbii abrevierii zilei, °C/°F, anulul, luni, datei, formatului datei și lunii, 12/24, orele și minutelor.
- Ținerea butoanelor   accelerează creșterea sau scăderea valorii.

Opțiunea limbii oferă următoarele posibilități: engleză (En), suedeză (SW), daneză (Du), spaniolă (Sp), italiană (It), franceză (Fr) și germană (De) în ordinea arătată. Dacă adjugeți la poziția pe care nu doriți să o modificați, apăsați simplu MODE pentru evitarea modificării acestei valori.





Imediat după terminarea modificării apăsați MODE pentru a părăsi regimul de reglare. Ecranul revine la modul de afișare a orei.

REGLAREA OREI ZONALE (Pentru alt fus orar)





Procedați conform pașilor următori:

- Apăsați MODE de atâtea ori, până nu se afișează regimul orei zonale.
- Țineți MODE 2 secunde – intrați în regimul de reglare a decalajului orar.
- Reglați decalajul orar cu butoanele în sus/in jos.
- Apăsând butonul MODE încheiați reglarea.

REGLAREA ACTIVĂRII ALARMEI

- Apăsați butonul ALARM – se afișează ora alarmei. Dacă alarma nu este activă, în spațiul de afișare a orei apare inscripția „OFF”.
- Țineți ALARM timp de 2 secunde – valoarea unităților orare începe să clipească.
- Reglați valoarea orei cu butonul  sau .
- Printre-o altă apășare a butonului ALARM treceți la reglarea minutelor.
- Reglați valoarea minutelor cu butonul  sau .
- Apăsați butonul ALARM – încheiați reglarea.

Procedând la fel reglați alarma individuală.

Icoanele „”, „” și „Pre-AL” informează care alarmă este activă. Activarea și dezactivarea o realizați, apăsând butoanele  sau  în regimul de afișare a alarmei. Apăsând MODE, reveniți la afișarea orei.



Posibilitățile alarmei

Alarma săptămânală (W) – alarma se activează și icoana începe să clipească într-o anumită zi a săptămânii și la ora și minutul stabilit.









Alarma individuală (S) – alarma se activează și icoana începe să clipească la atingerea timpului stabilit. După oprirea soneriei alarma se dezactivează automat.

Alarma termică (Pre-alarm) – sunetul alarmei termice va fi activat și icoana începe să clipească, dacă temperatura exterioară atinge valoarea de 2 °C sau mai mică. Timpul de avizare a scăderii temperaturii se poate regla la 15, 30, 45, 60 sau 90 de minute înaintea timpului soneriei alarmei individuale.

Alarma termică

- Apăsați butonul TEMP ALARM – la canalul selectat (senzor) apare simbolul  și valoarea pentru alarma temperaturii superioare.
- Apăsați butonul TEMP ALARM a doua oară – apare simbolul  și valoarea pentru alarma temperaturii inferioare.
- Printre-o altă apășare a butonului reveniți la regimul normal.

Reglarea alarmei termice

- Țineți butonul TEMP ALARM timp de 2 secunde – se reglează alarma temperaturii superioare. Valoarea temperaturii și simbolul  clipește. Cu butoanele  sau  reglați valoarea solicitată.
- Apăsați butonul TEMP ALARM – temperatura reglată se salvează.
- Țineți butonul TEMP ALARM timp de 2 secunde – se reglează alarma temperaturii inferioare. Valoarea temperaturii și simbolul  clipește. Cu butoanele  sau  reglați valoarea solicitată.
- Apăsați butonul TEMP ALARM – temperatura alarmei se salvează.
- La activarea alarmei termice se aude un piuit de avertizare, pe ecran clipește semnul alarmei termice superioare  sau inferioare . Piuitul de avertizare îl opriți cu butonul TEMP ALARM.

Oprirea alarmei

Apăsați butonul ALARM pe panoul din față al stației.

Îngrijirea și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă: înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.

- Nu expuneți produsul la radiații solare directe, frig și umiditate extreme și la schimbări bruște de temperatură (s-ar reduce precizia detectării).
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zguduirilor - ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă - ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurtarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie directă și umiditate sporită.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- În deschizăturile de aerisire nu introduceți alte obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți - s-ar putea zgăria părțile de plastic și întrerupe funcțiile electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu expuneți produsul la stropi sau jeturi de apă.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparație la magazinul în care l-ați procurat.
- Amplasați produsul în afara accesului copiilor – nu este jucărie.
- Îndepărtați întotdeauna la timp bateriile descărcate – preveniți scurgerea lor și deteriorarea produsului. Folosiți doar baterii noi de tipul indicat, iar la înlocuire respectați polaritatea corectă.
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le dezmembrați sau scurtcircuitați.
- Bateriile și produsul devin după utilizare deșeu periculos – nu le aruncați la deșeurile menajere, predăți-le la bazele de recepție – de ex. la magazinul în care ați cumpărat produsul.
- Nu aruncați aparate electrice, baterii și acumuloare la deșeurile menajere, folosiți bazele de recepție pentru deșeurile sortate. Pentru informații actuale despre bazele de recepție contactați organele locale. Dacă echipamentele electrice sunt depozitate pe stocuri de deșeurii, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar și să pericliteze sănătatea și confortul dumneavoastră.

Notă:

Senzorul livrat este afișat pe stația meteo drept canalul 1. Pentru măsurarea temperaturii cu mai mulți senzori (max. 3), este posibilă procurarea senzorului suplimentar E06539. Apoi conform instrucțiunilor reglați pentru senzorul suplimentar canalul selectat 2 sau 3.

AVERTIZARE

- conținutul instrucțiunilor poate fi modificat fără avertizare prealabilă
- datorită posibilităților de tipar reduce, simbolurile ilustrate pot să difere puțin de cele afișate pe ecran
- este interzisă copierea acestor instrucțiuni fără acordul producătorului

RO

Noi, EMOS spol s.r.o. Prerov, din Cehia, declarăm că produsul TE688NL este conform cerințelor esențiale ale legislației europene și respectă prevederile relevante ale Directivei 1999/5/EC.



Stația este în regim de detectare (simbolul clipește).	
Receptarea temperaturilor citite.	
Fără semnal	.. °C

Valorile de temperatură și umiditate maxime și minime

Valorile maxime și minime măsurate ale temperaturii interioare și ale temperaturii și umidității exterioare sunt consemnate automat în memorie.

- Apăsăți o dată butonul [MEM] – se afișează valorile maxime, apăsați a doua oară butonul [MEM] – se afișează valorile minime. Concomitent se afișează simbolurile [MAX] sau [MIN].
- Memoria o ștergeți printr-o apăsare mai lungă a butonului [MEM] – valorile maxime și minime vor fi șterse. Dacă apoi din nou apăsați scurt [MEM], măsurările maxime și minime vor avea valoarea temperaturii/umidității actuale atâta cât nu vor fi înregistrate alte valori.

Tendința temperaturii și umidității

Indicatorul arată tendința valorilor de măsurare a temperaturii și umidității pe senzorul concret sau pe stație. Tendința poate să aibă următoarele valori: în creștere, constante sau în scădere.

Indicația pe ecran			
Tendința temperaturii și umidității	În creștere	Constantă	În scădere

Prognoza vremii

Stația este capabilă să detecteze schimbările presiunii atmosferice. Pe baza datelor colectate reușește să prognozeze vremea pe următoarele 12 – 24 ore.

Simbol pe ecran					
Prognoza	Însorit	Înnorat	Închisă	Ploaie slabă	Ploaie intensă

- Precizia prognozei bazate pe presiunea aerului este de aproximativ 70 %.
- Prognoza poate să nu corespundă întocmai cu starea atmosferică actuală.
- Simbolul soarelui pe timp de noapte indică cer senin fără nori.

Presiunea atmosferică

Presiunea atmosferică este indicată în prognoză cu ajutorul săgeților (în creștere, constantă, în scădere).

Indicația pe ecran			
Evoluția presiunii	În creștere	Constantă	În scădere

Indicatorul nivelului de confort

Indicatorii nivelului de confort „COM”, „WET” și „DRY” avizează dacă starea actuală a condițiilor este satisfăcătoare, este umiditate prea ridicată sau dimpotrivă scăzută. Indicatorul respectiv apare, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

Indicația afișată pe ecran	Intervalul temperaturii	Intervalul umidității	Evaluarea situației actuale a condițiilor
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	Valori ideale de temperatură și umiditate relativă
WET	-5 °C až + 50 °C	Peste 70 %	Prea umed
DRY	-5 °C až + 50 °C	Sub 40 %	Umezeală insuficientă
Fără indicație	Mai puțin de 20 °C sau mai mult de 25 °C	40 % - 70 %	Fără evaluare

Controlul presiunii barometrice

Valorile actuale și istorice ale presiunii barometrice sunt afișate în fereastra presiunii atmosferice.

Utilizatorii care locuiesc la altitudini mai mari, de exemplu în munți, folosesc presiunea atmosferică la nivelul mării. Apăsând butonul Pressure/Altitude comutați ecranul în regimul presiunii la nivelul mării (sea level).

- Țineți butonul Pressure/Altitude – intrați în regimul modificării presiunii la nivelul mării.

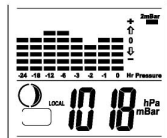
2. Comutați regimul în modul nivelului mării cu butoanele [▼] și [▲] și confirmați apăsând butonul Pressure/Altitude.

Presiunea se afișează în mb/hPa sau în Hg.

- Apăsăți și țineți butonul „Unit” – treceți în regimul modificării unităților de măsură.
- Alegeți unitatea de măsură cu butonul în sus sau jos.
- Confirmați apăsând scurt butonul „Unit”.

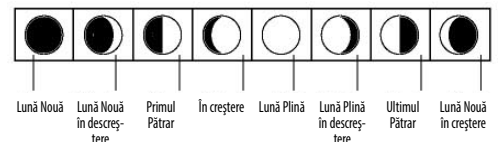
Dacă doriți să afișați valoarea presiunii la ora concretă din trecut, apăsați butonul „HISTORY”. La fiecare altă apăsare afișează valoarea mai veche.

Schimbările de presiune înregistrate în ultimele 24 de ore se afișează pe graficul cu coloane deasupra chenarului valorilor presiunii actuale. Graficul este animat.



Fazele Lunii

Stația meteorologică este dotată cu afișajul Fazelor Lunii. Ecranul afișează una din opt faze de la Lună Nouă la Lună Plină. Faza din ziua actuală va fi afișată pe ecran în stânga jos. La Lună Plină sau Lună Nouă simbolul de pe ecran clipește mai repede. Icoanele Fazelor Lunii sunt următoarele:



- Apăsând butonul [▼] nebo [▲] (pe partea din spate), inițiați funcția fazelor Lunii pentru ziua concretă. Stația este comutată în regimul de vizualizare a fazelor Lunii.
- Folosind butoanele [▼] sau [▲] (pe partea din spate), reglați ziua solicitată pentru vizualizarea fazei. În acest regim calendarul avansează pe zile. Vă puteți întoarce sau înainta cu 39 de zile. Pe ecran apare imediat faza corespunzătoare a Lunii.

Dacă timp mai lung de 2 secunde nu apăsați butoanele [▼] sau [▲] (pe partea din spate a aparatului), aparatul revine în regimul de afișare a fazei actuale.

Semnale inaccesibile

Dacă fără motive evidente nu se afișează temperatura exterioară, țineți cca 2 secunde butonul [▼] pentru activarea detectării imediate a semnalului. Dacă nici după aceasta nu este detectat semnalul, controlați:

- dacă senzorul este la locul său.
- bateriile din senzori și stație (nu utilizați baterii reincărcabile) și înlocuiți-le dacă este necesar.
- Dacă temperatura scade sub cea de îngheț, bateriile din senzorii exteriori pot să înghețe, ceea ce scade tensiunea utilă a acestora și raza de acțiune a semnalului.
- dacă transmisia semnalului nu este împiedicată de obstacole și interferențe și dacă toți senzorii sunt la distanță accesibilă.

INTERFERENȚA SEMNALULUI

Interferența și întreruperea temporară a recepției semnalului acestui aparat poate fi cauzată de semnalele din alte aparate fără fir din locuință, ca de ex. soneria de casă, sisteme de siguranță și manipulare a ușii. Această situație este normală și nu influențează funcționarea ulterioară a aparatului. Transmisia și recepția măsurării temperaturii este reluată odată cu încetarea interferenței.

REGLAREA CEASULUI DIRIJAT PRIN RADIO

- După introducerea bateriilor aparatul începe să detecteze automat semnalul radio. Acest proces durează aproximativ 3-5 minute.
- Funcția recepției automate a semnalului orar poate fi anulată prin ținerea apăsată a butonului [▲] (pe panoul din față) timp de 2 secunde.
- Recepția automată a semnalului orar se reactivează printr-o altă apăsare mai lungă a butonului [▲].
- Imediat după receptarea semnalului, data și ora se reglează automat și pe ecran se aprinde simbolul [🕒].
- Dacă receptarea semnalului eșuează, se afișează simbolul [i]. Utilizatorul poate apoi să regleze timpul manual.

REGIMURI DE AFIȘARE A CALENDARULUI ȘI OREI

Ora și calendarul sunt afișate în aceeași parte a ecranului. Data este indicată în formatul ziua-luna sau invers.

Cu fiecare apăsare a butonului MODE se obține modificarea regimului de afișare (ora și secunde > ora și ziua săptămânii > timpul zonal și ziua săptămânii > ziua și luna > timpul zonal și secunde > ore și minute).

NOTE:

When the temperature falls below freezing point, the batteries of remote unit will be frozen, lowering its voltage supply and the effective range.

TRANSMISSION COLLISION

Signals from other household devices, such as door bells, home security systems and entry controls, may interfere with those of this product and cause temporarily reception failure. This is normal and does not affect the general performance of the product. The transmission and reception of temperature readings will resume once the interference recedes.

HOW TO SET THE RADIO CONTROLLED CLOCK

When the reception of remote temperature is completed, the main unit will then start an initial search for the radio controlled time signal for about 5 to 8 minutes. The time icon [🕒] will be flashing.

If the reception is successful and the radio controlled time signal is registered, the date and time will be set automatically. A full icon [🕒] will be displayed.

If the reception is failed, the time icon will be displayed as [🕒] and you may use the MODE button to set the time and date manually.

If no button is pressed, the main unit will search for the radio controlled time signal again at 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 6:00, 9:00, 12:00, 15:00, 18:00 and 21:00 hours automatically.

NOTE:

The radio controlled time signal (DCF 77) is transmitted from the central atomic clock in Frankfurt/Main in short intervals. It has a reception range of approx. 1500 km. Obstructions such as concrete walls can reduce the signal range.

CALENDAR CLOCK DISPLAY MODES

The time is displayed in hour-minute format.

The calendar is displayed in a date-month format.

Each press on the MODE button will change the display modes between 1) time with seconds, 2) time with the day of the week, 3) zone time with the day of the week and 4) zone time with seconds. 5). Calendar

HOW TO SET THE CLOCK MANUALLY

In 1) time with seconds, 2) time with the day of the week display and 5). Calendar mode, hold MODE button for 3 seconds, the day of the week abbreviation will be flashing.

Press the UP [▲] or DOWN [▼] button to select between English, German, French, Italian, Spanish, Dutch and Swedish.

Press MODE button to confirm. Repeat the same procedure to set oC/oF unit, year digit, month digit, date digit, calendar format, hour format, hour digit and minute digit.

When you finished, press MODE button to exit and the display will be returned to the clock mode.

HOW TO SET TIME ZONE

In 3) zone time with the day of the week and 4) zone time with seconds display modes, hold MODE button for 3 seconds, the time zone offset will be displayed. Press the UP [▲] or DOWN [▼] button to enter offset interval from – 13:00 to + 15:00 hours to the current time. Press MODE button to confirm and exit.

ALARM FEATURE

Weekday Alarm - This is a repeat alarm that will activate daily from Monday to Friday at a set time.

Single Alarm - This is a single alarm that will activate once at a set time.

Pre-Alarm

The **pre-alarm** sound will be activated and the icon will be flashed if outdoor temperature under or equal two degree C. Which is programmable 15, 30, 45, 60 or 90 minutes earlier than the weekday alarm or single alarm time

HOW TO SET ALARM

Press [ALARM] to toggle between weekday, single alarm time or Pre-Alarm. If the alarm is disarmed, the time will be displayed as "OFF".

Hold [ALARM] for 3 seconds, the hour digits will blink.

Enter the hour by using UP [▲] or DOWN [▼] button.

Press [ALARM] to confirm, the minute digits will blink.

Enter the minutes by using UP [▲] or DOWN [▼] button.

CZ METEOROLOGICKÁ STANICE, typ TE688NL

Předpověď počasí, vnitřní a venkovní teplota a vlhkost, bezdrátové čidlo a rádiem řízené hodiny.

Základní sestava obsahuje stanici pro předpověď počasí a bezdrátové venkovní čidlo pro měření teploty a vlhkosti. Může přijímat a zobrazovat údaje až ze tří bezdrátových venkovních čidel. Přenos je bezdrátový na frekvenci 433 MHz – není nutná instalace elektrorozvodů. Meteostanice je schopna vyhodnocovat maximální a minimální teploty na různých místech. Měří i vnitřní a venkovní relativní vlhkost a vyhodnocuje její optimální hodnotu. Naměřené maximální a minimální hodnoty relativní vlhkosti uchovává v paměti. Má i vestavěný tlakoměr s možností uživatelského nastavení nadmořské výšky. Sloupkový graf ukazuje vývoj tlaku v posledních 24 hodinách. Meteostanice též zobrazuje fáze měsíce s možností náhledu fází měsíce v následujících nebo předchozích 39 dnech.

Press [ALARM] to exit and the respective alarm icons [🔊] and [🔊] will be activated.

Pre-Alarm function can only be activated or adjust if Single alarm or Weekday alarm is on.

HOW TO STOP ALARM

When alarm is on, the respective alarm icons [🔊] and [🔊] will be flashing. Press [ALARM] button to stop the alarm immediately.

To turn off the alarm, press UP [▲] or DOWN [▼] button to change the alarm time display as "OFF".

If no button is pressed, the alarm will be sounded for 2 minutes and then deactivated automatically.

HOW TO CHANGE THE TEMPERATURE ALARM SETTING

- Press once [TEMP AL.] button for the Hi [▲] temperature display, twice for the Lo [▼] temperature display
- Then press and hold [TEMP AL.] button for 2 seconds.
- Enter the Hi [▲] or Lo [▼] temperature alert setting value by using [▲] or [▼] button.
- Press [TEMP AL.] once to exit.

PRECAUTIONS

This product is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

Do not immerse the unit in water.

Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. They may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.

Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged battery and distorted parts.

Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the unit and may cause unnecessary damage. The unit contains no user-serviceable parts.

Only use fresh batteries as specified in the user's manual. Do not mix new and old batteries as the old ones may leak.

Always read the user's manual thoroughly before operating the unit.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Product: TE688NL

This product complies with the approved transmitter and complies with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE 1999/5/EC Directives, if used for its intended use and that the following standard(s) has/have been applied:

Efficient use of radio frequency spectrum

(Article 3.2 of the R&TTE Directive)

applied standard(s) EN 300 220-1, 3:2000

Electromagnetic compatibility

(Article 3.1.b of the R&TTE Directive)

applied standard(s) EN 301 489-1, 3:2000

Additional information:

The product is therefore conform with the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and R&TTE Directive 1999/5/EC (appendix II) and carries the respective CE marking.

RTTE Compliant Countries :

All EU countries, Switzerland

And Norway



Hereby, Emos spol. s r. o., declares that this TE688NL is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Technické parametry

Měření vnitřní teploty	
Stanice	
doporučené provozní rozpětí:	-5 °C až +50 °C
měřicí rozpětí vlhkosti:	25 % až 90 % při 25 °C
rozdílení měření teploty:	0,1 °C
rozdílení měření vlhkosti:	1% relativní vlhkosti
přesnost měření:	0 °C až +40 °C +/-1 °C; -5 °C až 0 °C +/-2 °C
Čidlo	
teplotní rozsah:	-20 °C až +50 °C
rozdílení měření teploty:	0,1 °C
přesnost měření:	0 °C až +40 °C +/-1 °C; -20 °C až 0 °C +/-1,5 °C
přenosová frekvence signálu:	433 MHz
maximální počet čidel:	3
dosah rádiového signálu:	max. 30 metrů (ve volném prostoru)
cyklus snímání teploty:	každých 43 - 47 sekund
Měření relativní vlhkosti	
rozdílení vlhkost:	25 % až 90 %
rozdílení:	1 % relativní vlhkosti
Měření barometrického tlaku	
měřicí rozpětí tlaku:	750 až 1100 mb/hPa při 25 °C
přesnost měření	+/-5 mb/hPa
perioda měření tlaku:	každých 20 minut
Funkce fáze měsíce	
rozsah prohlížení fáze měsíce:	39 dní vpřed/vzad
Hodiny/kalendář	
12/24 h displej ve formátu hh:mm	
Formát data:	den-měsíc nebo měsíc-den
Dny v měsíci:	zobrazitelné v 7 jazycích
Budicí signál:	dvouminutový frekvenčně se zesilující
Předběžné upozornění na náledí (pre – alarm).	
Napájení	
Stanice:	2x 1,5V AA
Čidlo:	2x 1,5V AA
Rozměry a hmotnost	
Stanice:	184 x 88 x 32 mm; 231 g (bez baterií)
Čidlo:	55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (bez baterií)

Meteorologická stanice

A Displej – jednoduchý přehled údajů předpovědi počasí, vnitřní a venkovní vlhkosti, venkovní a vnitřní teploty, aktuálního času, grafu atmosférického tlaku a informací o fázi měsíce

Tlačítka

- B [▲] nahoru – zvyšuje nastavovanou hodnotu
 C [▼] dolů – snižuje nastavovanou hodnotu
 E [TEMP ALARM] teplotní alarm – zobrazuje teplotní hodnoty pro aktivaci upozornění nebo nastavuje horní a dolní limit pro aktivaci
 F [CHANNEL] volba kanálu – zobrazuje teplotu a vlhkost na různých kanálech/čidlech
 G [ALARM] – zobrazuje čas aktivace budíku a umožňuje nastavení jeho režimu
 H [MEM] paměť (nachází se pod krytem baterií) – slouží k zobrazení minimální maximální teploty a vlhkosti na hlavním zařízení a vzdáleném čidle
 I [▼] dolů pod krytem baterií – zobrazuje fázi měsíce v předchozích dnech nebo nastavení nadmořské výšky a tlaku u hladiny moře
 J [▲] nahoru na zadním panelu – zobrazuje fázi měsíce v následujících dnech nebo nastavení nadmořské výšky a tlaku u hladiny moře
 K [HISTORY] historie – zobrazí hodnoty tlaku v předcházejících hodinách
 L [PRESSURE/ALTITUDE] tlak/nadmořská výška (na zadním panelu) – přepíná na displeji hodnoty místního tlaku, tlaku hladiny moře a nadmořské výšky
 M [UNIT] jednotky (na zadním panelu) – nastavuje měrné jednotky nadmořské výšky a tlaku
 N Otvor pro zavěšení na stěnu – k zavěšení přístroje na stěnu
 O Prostor na baterie – pojme dvě baterie typu UM-3 nebo 1,5V type AA
 P Stojánek – k postavení přístroje na rovnou podložku.

Venkovní bezdrátové čidlo

- A Přihrádka na baterie
 - určena pro 2 baterie typu AA 1,5V
 B Tlačítko reset [RESET]
 - Stlačení se obnoví původní nastavení, jestliže jste zvolili jiný kanál. Použijte dlouhý tupý předmět (např. rozvinutou kancelářskou sponku).
 C Otvor pro zavěšení na stěnu
 - k upevnění vzdáleného čidla na stěnu

Uvedení do provozu

- Vložte baterie nejprve do vzdálených čidel, teprve potom do hlavní jednotky!
- Umístěte čidlo a stanici do dosažitelné vzdálenosti. Je to v obvyklých případech 20 - 30 metrů.

Dosah značně ovlivňují stavební materiály, které stojí v cestě přenosu, a vzájemná poloha hlavní a vzdálené jednotky. Vyzkoušejte různá umístění přístroje pro dosažení nejlepšího výsledku. Neumísťujte jej na kovové předměty či do blízkosti jiných elektrospotřebičů!
 Přestože čidla jsou odolná vůči povětrnostním vlivům, měla by být umístěna stranou od přímého slunečního svitu, deště nebo sněhu.

Instalace baterií

- Bezdrátové venkovní čidlo
- Uvolněte šrouby na krytu baterií.
 - Vložte 2 baterie (typ UM-3 nebo AA 1,5V) podle vyznačené polariry na dně bateriového prostoru.
 - Znovu nasadte kryt baterií a dotáhněte šroubky.

Meteorostanice

- Odstraňte kryt prostoru pro baterie.
- Vložte 2 baterie (typ UM-3 nebo AA 1,5V) podle vyznačené polariry.
- Opět nasadte kryt prostoru pro baterie.

Slabé baterie

Objevi-li se na displeji symbol vybité baterie (🔋), je nutné vyměnit baterie v bezdrátovém čidle.

Stojánek nebo uchycení na zeď

Vyklopný stolní stojánek na stanici umožňuje postavení na rovný povrch. Po sklopení stojáнку lze stanici připevnit na zeď za otvor na zadní straně.

NASTAVENÍ METEOSTANICE

a) Nastavení tlakoměru

Nastavení tlakoměru je nutno provést ihned po vložení baterií (později je toto nastavení blokováno). Použijte tlačítka na zadní straně pod krytem prostoru pro baterie.

Po vložení baterií se na displeji ukáží blízkající značky „hPa“ a „mBar“.

- Stisky tlačítka [▼] nebo [▲] nebo [▲] vyberte požadovanou jednotku tlaku a stiskem „UNIT“ výběr potvrďte. Zobrazí se znaky „0“ a „meter“.
- Zvolte metry nebo stopy (feet) tlačítkem nahoru nebo dolů.
- Výběr potvrďte stiskem „UNIT“.
- Nastavte nadmořskou výšku tlačítky [▼] nebo [▲]. Nastavenou výšku potvrďte stiskem „PRESSURE/ALTITUDE“ – zobrazí se tlak.



Přednastavená jednotka atmosférického tlaku je hPa/mBar, nadmořské výšky metr, přednastavená hodnota nadmořské výšky se rovná 10 metrům. Nestisknete-li po dobu 60 sekund žádné tlačítko, budou použity přednastavené hodnoty.

b) Nastavení dálkového měření teploty a rádiem řízených hodin

- Po vložení baterií do bezdrátového čidla začne stanice po dobu asi 2 minut vyhledávat signál z čidla. Přibližně 10 sekund po nalezení signálu zobrazí hodnoty na displeji. Stanice automaticky obnovuje naměřené hodnoty teploty a vlhkosti každých 45 sekund.
- Není-li přijat žádný signál, zobrazí se na displeji prázdné místo (--- °C a ---%). Stisk tlačítka [▼] po dobu dvou sekund zahájí další dvouminutové vyhledávání signálu. Funkce je užitečná pro sledení přenosu a příjmu stanice a čidel.
- Po skončení příjmu rádiového signálu z čidla dojde k automatické synchronizaci data a času podle rádiového signálu DCF77, pokud je stanice v jeho dosahu.
- Vyhledávání DCF signálu lze vyvolat i ručně stiskem tlačítka [▲] po dobu 2 sekund.
- Zmíněné kroky opakujte kdykoliv, když zjistíte nesrovnalosti mezi údaji na čidle a na stanici.

Sledování venkovní a vnitřní teploty

Bezproblémový příjem signálu z čidla zobrazuje symbol rádiových vln vlevo od zobrazení venkovní teploty na displeji stanice. Není-li po dobu delší než 2 minuty přijat z čidla žádný signál, objeví se v místě pro zobrazení údajů teploty a vlhkosti pomlčky (--- °C a ---%) až do doby, než jsou zachyceny další údaje z čidla.

- Pokud čidlo nepracuje správně, chvíli počkejte nebo stiskněte tlačítko [▼] na 2 sekundy – vyvolá okamžité vyhledávání signálu.
- Přesáhne-li teplota nebo vlhkost maximální měřicí rozpětí stanice nebo čidla (uvedeno v technické specifikaci), na displeji se zobrazí „---“, a „HHH“ nebo „LLL“
- Postupně zobrazování údajů z jednotlivých kanálů (čidel) vyvoláte stiskem tlačítka CHANNEL na dobu 2 sekund – v blízkosti ikony kanálů se objeví symbol .
- Funkci vypnete opět stiskem tlačítka CHANNEL na 2 sekundy – symbol  zmizí.

Poznámka

- Dodávané čidlo je na meteorostanici zobrazeno vždy jako kanál 1. Pro měření teploty z více čidel(max.3), je možné dokoupit doplňkové čidlo E06539. Podle návodu pak pro dokoupené čidlo nastavíte vybraný kanál číslo 2 nebo 3.

Rádiové vlny na displeji

Aktuální stav rádiového přenosu mezi stanicí a čidly zobrazuje jedna ze tří možností:

raza semnalului radio:	max. 30 metri (în spațiu liber)
ciclul citirii temperaturii:	la fiecare 43 - 47 secunde
Măsurarea umidității relative	25 % la 90 %
umiditate relativă:	1 % umiditate relativă
diferențiere:	
Măsurarea presiunii barometrice	750 la 1100 mb/hPa la 25 °C
Intervalul de măsurare a presiunii:	+/-5 mb/hPa
Precizia măsurării	la fiecare 20 de minute
perioada de măsurare a presiunii:	
Funcția Fazelor Lunii	
Intervalul de vizualizare a Fazelor Lunii:	39 de zile înainte/înapoi
Ceas/calendar	
12/24 h ecran în formatul hh:mm	
Formatul datei:	ziua-luna sau luna-ziua
Zilele lunii:	se pot afișa în 7 limbi
Semnalul de alarmă:	de două minute cu amplificarea frecvenței
Avertizare prealabilă privind poleiul (pre – alarm).	
Alimentare	
Stația:	2x 1,5V AA
Senzorul:	2x 1,5V AA
Dimensiuni și greutatea	
Stația:	184 x 88 x 32 mm; 231 g (fără baterii)
Senzorul:	55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (fără baterii)

Stația

- A Ecranul
 - vizualizare simplă a datelor prognozei vremii, a umidității interioare și exterioare, a temperaturii interioare și exterioare, a orei actuale, graficului presiunii atmosferice și a informației privind Faza Lunii
 B Butonul în sus [▲]
 - Mărește valoarea reglată.
 C Butonul în jos [▼]
 - Scade valoarea reglată.
 E Butonul alarmei termice [TEMP ALARM]
 - Afășează valorile de temperatură pentru activarea avertizării sau reglează limita inferioară și superioară pentru activare.
 F Butonul selecției canalului [CHANNEL]
 - Afășează temperatura și umiditatea pe diferite canale/senzori.
 G Butonul [ALARM]
 - Afășează timpul activării deșteptătorului și permite reglarea regimului acestuia.
 H Butonul memoriei [MEM] (se află sub capacul bateriilor)
 - Servește la afășarea temperaturii și umidității minime și maxime pe aparatul principal și senzorul aflat la distanță.
 I Butonul în jos [▼] (se află sub capacul bateriilor)
 - Afășează Fazele Lunii din zilele precedente sau reglarea altitudinii și presiunii la nivelul mării.
 J Butonul în sus [▲] (pe panoul din spate)
 - Afășează Fazele Lunii din zilele următoare sau reglarea altitudinii și presiunii la nivelul mării.
 K Butonul istoric [HISTORY]
 - Afășează valorile presiunii în orele precedente.
 L Butonul presiunii/altitudinii de la nivelul mării[PRESSURE/ALTITUDE] (pe panoul din spate)
 - Schimbă pe ecran valorile presiunii locale, presiunii la nivelul mării și altitudinii de la nivelul mării.
 M Butonul unităților [UNIT] (pe panoul din spate)
 - Reglează unitățile de măsurare a altitudinii și presiunii.
 N Deschizătura pentru ancorare pe perete
 - Destinată ancorării aparatului pe perete.
 O Spațiu pentru baterii
 - Intră două baterii tip UM-3 sau 1,5V tip AA.
 P Stativ
 - Pentru amplasarea aparatului pe suport plat.

Senzorul:

- A Spațiu pentru baterii
 - destinat pentru 2 baterii tip AA 1,5V
 B Butonul reset [RESET]
 - Prin apăsare se revine la starea inițială, dacă ați selectat alt canal. Folosiți un obiect lung și neascuțit (de ex. agrafă de birou desfăcută).
 C Deschizătura pentru ancorare pe perete
 - pentru fixarea senzorului exterior pe perete

Punerea în funcțiune

- Introduceți mai întâi baterii în senzorii aflați la distanță, doar apoi în unitatea de bază!
- Amplasați stația și senzorul la distanță accesibilă. În cazuri obișnuite 20 – 30 de metri. Raza de acțiune este influențată marcant de materialele de construcție

care se află în calea de transmisie și poziția reciprocă a unității de bază și a celei depărtate. Încercați diferite amplasamente ale aparatelor pentru atingerea unui rezultat cât mai bun. Nu-l amplasați pe obiecte metalice sau în apropierea altor consumatori electrici! Cu toate că senzorii sunt rezistenți la influențe atmosferice, ar trebui amplasați la loc ferit de lumina directă a soarelui, ploaie sau zăpadă.

Instalarea bateriilor


Senzorul de exterior fără fir

- Desfaceți șuruburile de pe capacul bateriilor.
- Introduceți 2 baterii (tip UM-3 sau AA 1,5V) conform polarității indicate pe fundul spațiului pentru baterii.
- Montați la loc capacul bateriilor și strângeți șuruburile.

Stația meteorologică

- Îndepărtați capacul de pe spațiul pentru baterii.
- Introduceți 2 baterii (tip UM-3 sau AA 1,5V) conform polarității indicate.
- Montați la loc capacul spațiului pentru baterii.

Baterii slabe

Dacă pe ecran apare simbolul bateriei descărcate , este necesară înlocuirea bateriilor în senzorul fără fir.

Stativ sau fixarea pe perete

Stativul de masă rabatabil pentru stație permite amplasarea pe o suprafață plată. După plierea stativului stația se poate fixa pe perete, utilizând deschizătura din dos.

REGLAREA STAȚIEI

a) Reglarea barometrulei

Reglarea barometrulei trebuie efectuată imediat după introducerea bateriilor (mai târziu acest reglaj este blocat). Folosiți butoanele de pe partea din spate, sub capacul spațiului pentru baterii.

După introducerea bateriilor pe ecran apar clipind inscripțiile „hPa” și „mBar”.

- Apăsând butoanele [▼] sau [▲] selecția unitatea de presiune dorită, apăsând butonul „UNIT” confirmați opțiunea. Se afășează inscripțiile „0” și „meter”.
- Selecția metri sau picioare (feet) cu butonul în sus sau jos.
- Confirmați opțiunea apăsând butonul „UNIT”.
- Reglați altitudinea deasupra nivelului mării cu butoanele [▼] sau [▲]. Altitudinea reglată o confirmați apăsând „PRESSURE/ALTITUDE” – se afășează presiunea.



Unitatea preselectată a presiunii atmosferice este hPa/mBar, cea a altitudinii metrul, valoarea preselectată a altitudinii deasupra nivelului mării este de 10 metri. Dacă nu apăsați nici un buton în decurs de 60 secunde, vor fi utilizate valorile preselectate.

b) Reglarea măsurării la distanță a temperaturii și a ceasului dirijat prin radio

- După introducerea bateriilor în senzorul fără fir timp de cca 2 minute stația începe să detecteze semnalul din senzor. După aproximativ 10 secunde după detectarea semnalului se afășează valorile pe ecran. Stația reinioiește automat la fiecare 45 de secunde valorile de temperatură și presiune măsurate.
- Dacă nu este preluat nici un semnal, pe ecran se afășează loc gol (--- °C și ---%). Ținând butonul [▼] timp de două secunde, începe o nouă detectare de două minute a semnalului. Funcția este utilă pentru corelarea transmisiei și recepției stației și a senzorilor.
- După încetarea recepției semnalului radio din senzor se realizează sincronizarea automată a datei și orei conform semnalului radio DCF77, dacă stația este în raza de acțiune a acestuia.
- Detectarea semnalului DCF se poate iniția și manual prin apăsarea butonului [▲] timp de 2 secunde.
- Pașii menționați se pot repeta, când se constată discrepanțe între datele de pe senzor și stație.

Urmărirea temperaturii exterioare și interioare

Recepționarea fără probleme a semnalului din senzor este semnalizată prin simbolul undelor radio din stânga indicației temperaturii exterioare pe ecranul stației. Dacă timp de 2 minute nu este recepționat nici un semnal, în locul pentru afășarea valorilor temperaturii și umidității apar liniuțe (--- °C și ---%) până când sunt reperate alte date din senzor.

- Dacă senzorul nu funcționează corect, așteptați puțin sau apăsați butonul [▼] timp de 2 secunde – inițiați imediat detectarea semnalului.
- Dacă temperatura sau umiditatea depășește limita maximă de măsurare a stației sau senzorului (indicată în specificația tehnică), pe ecran se afășează „---” și „HHH” sau „LLL”
- Afășarea treptată a datelor din fiecare canal (senzor) o inițiați prin apăsarea butonului CHANNEL timp de 2 secunde – în apropierea pictogramei canalelor apare simbolul .
- Funcția o anulați apăsând din nou butonul CHANNEL timp de 2 secunde – simbolul  dispare.

Undele radio pe ecran

Starea actuală a transmisiei radio între stație și senzori este indicată de una din cele trei posibilități:

УСТАНОВЛЕННЯ ЗОНАЛЬНОГО ЧАСУ (для іншого часового поясу)

Зробіть такі кроки:

1. Натисніть MODE стільки разів, доки не зобразиться режим зонального часу.
2. На 2 секунди притримайте MODE – опинитесь у режимі відрегулювання часових змін.
3. Установіть зміну часу кнопками вгору/вниз.
4. Натисненням кнопки MODE закінчіть установлення.

ВІДРЕГУЛЮВАННЯ ТА АКТИВАЦІЯ БУДИЛЬНИКА

1. Натисніть кнопку ALARM – зобразиться час будильника. Якщо будильник вимкнено, то на місці зображення часу з'явиться напис „OFF”.
2. Притримайте ALARM протягом 2 секунд – величина показника години почне блимати.
3. Установіть величину години кнопкою [▼] або [▲].
4. Подальшим натисканням кнопки ALARM перейдіть до встановлення хвилин.
5. Установіть величину хвилин кнопкою [▼] або [▲].
6. Натисніть ALARM – закінчіть установлення.

У такій самий спосіб установіть одноразовий сигнал будильника. Піктограми „☀”, „☁”, „☔”, „☁”, „Pre-AL” інформують про те, який аларм є активний. Активацію та деактивацію (вимкання та вимкнення) здійснить натисканням кнопки [▼] або [▲] у режимі зображення аларму. Натисканням MODE ви повернетеся до зображення години.

Можливості будильника

Тижневий будильник (W) – будильник буде активовано та піктограма почне блимати у певний день тижня та у встановлену годину і хвилину.

Одноразовий будильник (S) – будильник буде активовано та піктограма почне блимати як тільки прийде потрібний час. Після вимкнення дзвінка будильник буде автоматично деактивовано.

Температурний аларм (Pre-alarM) – звук температурного аларму буде активовано та піктограма почне блимати, коли зовнішня температура досягне величини 2 °C або нижче. Час повідомлення про зниження температури можна встановити на 15, 30, 45, 60 або 90 хвилин швидше, ніж є час дзвінка одноразового будильника.

Температурний аларм

1. Натисніть кнопку TEMP ALARM – у вибраному каналі (датчику) з'явиться символ ▲ та показник про аларм верхньої межі температури.
2. Натисніть кнопку TEMP ALARM вгору – з'явиться символ ▼ показник про аларм нижньої межі температури.
3. Дальшим стисненням кнопки поверніться до нормального режиму.

Установлення тепературного аларму

1. Притримайте кнопку TEMP ALARM протягом 2 секунд – установиться аларм верхньої межі температури. Показник температури та символ ▲ блимає. Кнопками [▲] або [▼] установіть бажану величину.
2. Натисніть кнопку TEMP ALARM – установлена величина аларму буде збережена в пам'яті пристрою.
3. Притримайте кнопку TEMP ALARM протягом 2 секунд – установиться аларм нижньої межі температури. Показник температури та символ ▼ блимає. При допомозі [▲] або [▼] установіть бажану величину.
4. Натисніть кнопку TEMP ALARM – установлена величина аларму буде збережена в пам'яті пристрою.

Під час активації температурного режиму зазвучить попереджувальне попискування, на дисплеї блимає позначка верхньої ▲ або нижньої ▼ межі температурного аларму. Попереджувальне попискування вимкніть кнопкою TEMP ALARM.

Вимкнення аларму

Натисніть кнопку ALARM на передній панелі станції.

RO STAȚIE METEOROLOGICĂ • model TE688NL

Prognost meteorologică, temperatura și umiditatea interioară și exterioară, senzor făr fir și ceas dirijat prin radio
Configurația de bază cuprinde stația de prognozare a vremii și senzor făr fir de exterior pentru măsurarea temperaturii și umidității. Poate să recepționeze și să afișeze date de la trei senzori făr fir de exterior. Transmisia este făr fir pe frecvența de 433 MHz – nu este necesară instalarea (electrică) de cablu
Stația meteorologică este capabilă să evalueze temperaturile maxime și minime în locații diferite. Măsoară umiditatea relativă interioară și exterioară și evaluează valoarea optimă a acesteia. Valorile minime și maxime măsurate ale umidității relative le păstrează în memorie. Are încorporat și un barometru cu posibilitatea reglării înălțimii deasupra nivelului mării. Coloanele graficului indică evoluția presiunii în ultimele 24 de ore. Stația meteorologică afișează și fazele Lunii cu posibilitatea vizualizării Fazelor Lunii din 39 de zile următoare sau precedente.

Parametrii tehnici

Măsurarea temperaturii interioare
Stația
intervalul de lucru recomandat: -5 °C la +50 °C
intervalul de măsurare a umidității: 25 % la 90 % la 25 °C
diferențierea temperaturii măsurate: 0,1 °C
diferențierea umidității măsurate: 1% umiditate relativă

Догляд та обслуговування

Виріб сконструйовано так, щоб при правильному користуванні він надійно служив багато років. Тут є декілька порад про правильне обслуговування. Перед тим, ніж почнете працювати з виробом, уважно прочитайте довідник для споживача.

- Уникайте попадання на виріб прямих сонячних променів, екстремального холоду та вологості, різких перемін температури (знизилися би точність зняття даних).
- Не розміщуйте виріб у місцях, які піддаються вібраціям та трясінням – це може спричинити його пошкодження.
- Не допускайте впливу на виріб надмірного тиску, ударів, пороху, високої температури або вологості – можуть спричинити розпад функцій виробу, коротшу енергетичну витривалість, пошкодження батареї та деформацію пластикових частин.
- Не виставляйте виріб для прямого попадання дощу та впливу підвищеної вологості.
- Не кладіть на виріб жодні джерела відкритого вогню, наприклад запалену свічку та ін.
- Не встановлюйте виріб у місцях, де не забезпечено достатньої циркуляції повітря.
- Не вставляйте до вентиляційних отворів виробу жодні предмети.
- Не втручайтеся до внутрішніх електричних кіл виробу – можете їх пошкодити і тим самим автоматично закінчити гарантійний строк. Виріб повинен ремонтувати тільки кваліфікований спеціаліст.
- Для чищення використовуйте легко зволоженою тонку ганчірку. Не використовуйте розчинники та м'які засоби – вони могли би подряпати пластикові частини та порушити електричні кола.
- Виріб не занурюйте у воду та до інших рідин.
- Виріб не має бути підданий капаючій або бризкаючій воді.
- При пошкодженні чи ваді виробу не здійснюйте жодного ремонту самостійно. Віддайте виріб для ремонту у той магазин, де ви його купили.
- Виріб розмістіть поза досягнута дітей – це не іграшка.
- Завжди виймайте розражені батареї – вони могли би витекти та пошкодити виріб. Використовуйте тільки нові батареї рекомендованого типу та при їх заміні звертайте увагу на їх полярність.
- Батареї не вкидайте у вогонь, не розбирайте, не розтинайте.
- Батарея та виріб після використання стає небезпечним відходом – не викидайте його до звичайних комунальних відходів, але віддайте її до вторинного збору – наприклад у магазині, де ви цей виріб купили.
- Не викидайте електричні вироби, переносні батареї та акумулятори разом із загальними комунальними відходами. Використайте спеціальні місця збору посортованих відходів. За актуальною інформацією про збірні місця звертайтеся до місцевих установ. Якщо електричні вироби розміщені на збірних місцях з відходів, небезпечні речовини можуть просочуватися до підземних вод та потрапити до продуктів харчування, тим самим зашкодити Вашому здоров'ю та комфорту.

Примітка:

Доставлений датчик на метеостанції зображається як канал 1. Для вимірювання температури з декількох датчиків (макс. 3) можна докупити додатковий датчик E06539. Згідно з інструкцією для докупленого датчика встановіть вибраний канал номер 2 або 3.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- зміст цієї інструкції може бути змінено без попереднього попередження
- через причину обмежених можливостей друку зображені символи можуть майже непомітно відрізнятися від зображення на дисплеї
- зміст цієї інструкції не може бути відтворений без згоди виробника

precizia de măsurare:	0 °C la +40 °C +/-1 °C; -5 °C la 0 °C +/-2 °C
Senzor	
Interval de temperatură:	-20 °C la +50 °C
diferențierea temperaturii măsurate:	0,1 °C
precizia de măsurare:	0 °C la +40 °C +/-1 °C; -20 °C la 0 °C +/-1,5 °C
frecvența de transmisie a semnalului:	433 MHz
număr maxim de senzori:	3

Stanice je ve vyhledávacím režimu (symbol bliká)	
Odečty teploty jsou přijímány.	
Bez signálu	

Maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti

Maximální a minimální naměřené vnitřní teploty, vlhkost a venkovní teploty jsou automaticky zaznamenány do paměti.

- Stiskněte tlačítko [MEM] jednou – zobrazí se maximální hodnoty, stiskněte tlačítko [MEM] podruhé – zobrazí se minimální hodnoty. Zároveň se zobrazí odpovídající symboly [MAX] nebo [MIN].
- Paměť vymaže delším stiskem tlačítka [MEM] – maximální a minimální naměřené hodnoty budou smazány. Pokud následně opět krátce stisknete [MEM], maximální a minimální měření budou mít hodnotu aktuální teploty/vlhkosti do té doby, než budou zaznamenána další měření.

Trend teploty a vlhkosti

Indikátor ukazuje trend hodnot měření teploty a vlhkosti na konkrétním čídlu nebo na stanici. Trend může nabývat následujících hodnot: stoupající, stálý nebo klesající.

Indikace na displeji			
Trend teploty a vlhkosti	Stoupající	Stálý	Klesající

Předpověď počasí

Stanice je schopna rozpoznat změny atmosférického tlaku. Na základě shromážděných údajů dokáže předpovídat počasí na příštích 12 až 24 hodin.

Symbol na displeji					
Předpověď	Slunečno	Oblačno	Zataženo	Mírný déšť	Silný déšť

- Přesnost předpovědi založené na tlaku vzduchu je přibližně 70 %.
- Předpovědi nemusí nutně odpovídat aktuální povětrnostní situaci.
- Symbol slunce v noční době znamená jasnou oblohu bez mraků.

Atmosférický tlak

Atmosférický tlak je v okénku předpovědi znázorněn pomocí šipek (stoupající, stálý, klesající).

Indikace na displeji			
Vývoj tlaku	Stoupající	Stálý	Klesající

Ukazatel úrovně pohodlí

Ukazatele úrovně pohodlí „COM”, „WET” a „DRY” oznažují, zda je aktuální stav podmínek vyhovující, nebo je příliš vlhko nebo naopak sucho. Příslušný ukazatel se objeví, jsou-li splněny následující podmínky:

Údaj zobrazený na displeji	Rozsah teplot	Rozsah vlhkosti	Hodnocení aktuální situace podmínek
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	Ideální hodnoty pro relativní vlhkost i teplotu
WET	-5 °C až + 50 °C	Nad 70 %	Příliš vlhko
DRY	-5 °C až + 50 °C	Pod 40 %	Nedostatečná vlhkost
Bez indikace	Méně než 20 °C nebo více než 25 °C	40 % - 70 %	Bez hodnocení

Kontrola barometrického tlaku

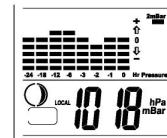
Aktuální a historické hodnoty barometrického tlaku jsou zobrazeny v okénku atmosférického tlaku.

Uživatelé žijící ve vyšších nadmořských výškách, například v horách, používají barometrický tlak hladiny moře. Stiskem tlačítka Pressure/Altitude přepnete displej do režimu tlaku hladiny moře (sea level).

1. Přidržíte tlačítko Pressure/Altitude – vstoupíte do režimu úpravy tlaku hladiny moře.
2. Přepnete režim do módu hladiny moře tlačítky [▼] a [▲] a potvrdíte stiskem Pressure/Altitude.

Tlak se zobrazuje v mb/hPa nebo v Hg.

1. Stisknete a přidržíte tlačítko „Unit” – přejdete do režimu změny měrných jednotek.
 2. Zvolte měrnou jednotku tlačítkem nahoru nebo dolů.
 3. Potvrdíte krátkým stiskem tlačítka „Unit”.
- Chcete-li zobrazit hodnotu tlaku v konkrétní hodině v minulosti, stiskněte tlačítko „HISTORY”. Každým dalším stiskem zobrazíte hodnotu o hodinu starší. Zaznamenané změny tlaku u posledních 24 hodinách se zobrazují na sloupcovém grafu nad okénkem aktuálních hodnot tlaku. Graf je pohyblivý.

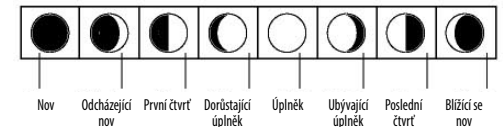


Fáze měsíce

Meteostanice je vybavena zobrazováním fáze měsíce. Displej zobrazí jeden z osmi stavů od novu až po úplňk. Fáze připadající na aktuální den bude zobrazena na displeji vlevo dole.

Při úplňku nebo novu bliká symbol na displeji rychleji.

Ikony fází měsíce jsou následující:



1. Stiskem tlačítka [▼] nebo [▲] (na zadní straně) vyvolejte funkci fáze měsíce pro konkrétní den. Stanice se přepne do režimu prohlížení fáze měsíce.
2. S použitím tlačítek [▼] nebo [▲] (na zadní straně) nastavte požadovaný den pro náhled fáze. Kalendář se v tomto režimu posunuje po dnech. Lze se vracet zpět nebo jít dopředu o 39 dní. Na displeji se okamžitě objeví odpovídající fáze měsíce.

Pokud po dobu delší než 2 vteřiny nestisknete tlačítka [▼] nebo [▲] (na zadní straně přístroje), vrátí se přístroj do režimu zobrazení aktuální fáze.

NEDOSTUPNÉ SIGNÁLY

Pokud se bez zjevných důvodů nezobrazuje venkovní teplota, přidržte asi na 2 vteřiny tlačítko [▼] pro aktivaci okamžitého vyhledávání signálu. Jestliže ani potom nedoradí k nalezení signálu, zkontrolujte:

1. zda je čídlu na svém místě.
 2. baterie v čídlích i ve stanici (nepoužívejte dobíjecí baterie) a vyměňte je, pokud je to nutné.
- Klesne-li teplota pod bod mrazu, baterie ve venkovních čídlích mohou zmznout, což sníží jejich využitelné napětí a dosah signálu.
3. zda přenosu signálu nebrání překážky a rušení a zda jsou všechna čidla v dosažitelné vzdálenosti.

RUŠENÍ SIGNÁLŮ

Signál tohoto zařízení mohou rušit a způsobit dočasný výpadek příjmu signály z jiných bezdrátových zařízení v domácnosti, jako např. domovní zvonky, bezpečnostní systémy a ovládání dveří. Tato situace je běžná a nemá vliv na další chod přístroje. Přenos a příjem měření teploty se obnoví, jakmile rušení přestane.

NASTAVENÍ RÁDIEM ŘÍZENÝCH HODIN

1. Po vložení baterií začne přístroj automaticky vyhledávat rádiový signál. Tento proces trvá asi 3-5 minut.
2. Funkci automatického příjmu časového signálu lze vypnout stisknutím tlačítka nahoru [▲] (na předním panelu) po dobu 2 vteřin.
3. Automatický rádiový příjem času znovu aktivujete dalším dlouhým stiskem tlačítka nahoru [▲].
4. Jakmile je signál přijat, datum a čas se automaticky nastaví a na displeji se rozsvítí ikona [🕒].
5. Sežle-li příjem signálu, zobrazí se ikona [!]. Uživatel pak může nastavit čas ručně.

REŽIMY ZOBRAZENÍ KALENDÁŘE A ČASU

Hodiny a kalendář jsou zobrazeny ve stejné části displeje. Datum se ukazuje ve formátu den-měsíc nebo obráceně.

S každým stiskem tlačítka MODE dojde ke změně režimu zobrazení (hodiny a sekundy > hodiny a den v týdnu > zónový čas a den v týdnu > den a měsíc > zónový čas a sekundy > hodiny a minuty).

MANUÁLNÍ NASTAVENÍ HODIN

1. Přidržíte na dobu 2 sekund tlačítko MODE v režimu zobrazení hodin a sekund – na displeji se zobrazí hodiny a blízkijící údaj zkratky dne.
2. Tlačítky [▼] a [▲] ho nastavte.

3. Далším stiskem MODE nastavení potvrďte.

Stejný postup opakujte pro nastavení jazyku zkratkou dne, °C/°F, roku, měsíce, data, formátu data a měsíce, 12/24, hodin a minut.

Podržení tlačítek [▼] [▲] zvyšuje nebo snižuje hodnoty rychleji.

Volba jazyka poskytuje následující možnosti: anglicky (En), švédsky (SW), dánsky (Du), španělsky (Sp), italsky (It), francouzsky (Fr) a německy (De) v uvedeném pořadí. Narazíte-li na položku, kterou nechcete měnit, jednoduše stiskněte MODE pro přeskočení úprav této hodnoty.

Jakmile dokončíte úpravy, stiskněte MODE pro opuštění režimu úprav. Displej se přepne do módu zobrazení hodin.

NASTAVENÍ ZÓNOVÉHO ČASU (pro jiné časové pásmo)

Postupujte podle následujících kroků:

1. Stisknete MODE tolikrát, dokud se nezobrazí režim zónového času.
2. Přidríte na 2 vteřiny MODE – dostanete se do režimu nastavování časového posunu.
3. Nastavte časový posun tlačítky nahoru/dolů.
4. Stiskem tlačítka MODE ukončíte nastavování.

NASTAVENÍ A AKTIVACE BUDÍKU

1. Stisknete tlačítko ALARM – zobrazí se čas budíku. Není-li budík aktivní, v prostoru zobrazení času se ukáže nápis „OFF“.
2. Přidríte ALARM po dobu 2 sekund – hodnota jednotek hodin začne blikat.
3. Nastavte hodnotu hodin tlačítkem [▼] nebo [▲].
4. Dalším stiskem tlačítka ALARM postupně nastavíte minuty.
5. Nastavte hodnotu minut tlačítkem [▼] nebo [▲].
6. Stisknete ALARM – ukončíte nastavování.

Stejným postupem nastavíte jednorázový budík.

Ikony „**W**“, „**S**“ a „Pre-AL“ informují o tom, který alarm je aktivní. Aktivací a deaktivací provedete stiskem tlačítka [▼] nebo [▲] v režimu zobrazení alarmu. Stiskem MODE se vrátíte k zobrazení hodin.

Možnosti budíku

Týdenní budík (W) – budík se aktivuje a ikona začne blikat v určitý den v týdnu a v nastavenou hodinu a minutu.

Jednorázový budík (S) – budík se aktivuje a ikona začne blikat, jakmile je dosaženo požadovaného času. Po vypnutí zvonění je budík automaticky deaktivován.

Teplotní alarm (Pre-alarm) – zvuk teplotního alarmu bude aktivován a ikona začne blikat, když venkovní teplota dosáhne hodnoty 2 °C nebo nižší. Čas oznámení poklesu teploty lze nastavit na dobu o 15, 30, 45, 60 nebo 90 minut dříve, než je čas zazvonění jednorázového budíku.

Teplotní alarm

1. Stisknete tlačítko TEMP ALARM – u vybraného kanálu (čidla) se objeví symbol ▲ a údaj pro alarm horní teploty.
2. Stisknete tlačítko TEMP ALARM podruhé – objeví se symbol ▼ údaj pro alarm dolní teploty.
3. Dalším stiskem tlačítka se vrátíte do normálního nastavení.

Nastavení teplotního alarmu

1. Podríte tlačítko TEMP ALARM po dobu 2 vteřin – nastaví se alarm horní teploty. Údaj teploty a symbol ▲ bliká. Tlačítky [▲] nebo [▼] nastavíte požadovanou hodnotu.
 2. Stisknete tlačítko TEMP ALARM – nastavená teplota se uloží.
 3. Podríte tlačítko TEMP ALARM po dobu 2 vteřin – nastaví se alarm dolní teploty. Údaj teploty a symbol ▼ bliká. Pomocí [▲] nebo [▼] nastavíte požadovanou hodnotu.
 4. Stisknete tlačítko TEMP ALARM – nastavená teplota alarmu se uloží.
- Při aktivaci teplotního alarmu se ozve varovné pípání, na displeji bliká značka horního ▲ nebo dolního ▼ teplotního alarmu. Varovné pípání vypnete tlačítkem TEMP ALARM.

SK METEOROLOGICKÁ STANICA, typ TE688NL

Předpověď počasía, vnitorná a vonkajšia teplota a vlhkosť, bezdrôtové čidlo a rádiom riadené hodiny

Základná zostava obsahuje stanicu pre predpoveď počasía a bezdrôtové vonkajšie čidlo pre meranie teploty a vlhkosti. Môže však prijímať a zobrazovať údaje až z troch bezdrôtových vonkajších čidiel. Prenos je bezdrôtový na frekvencii 433 MHz – nie je nutná inštalácia elektrorozvodov. Meteorostanica je schopná vyhodnocovať maximálne a minimálne teploty na rôznych miestach. Meria aj vnitornú a vonkajšiu relatívnu vlhkosť a vyhodnocuje jej optimálnu hodnotu. Namerané maximálne a minimálne hodnoty relatívnej vlhkosti uchováva v pamäti. Má i vstavaný tlakomer s možnosťou užívateľského nastavenia nadmorskej výšky. Stĺpcový graf ukazuje vývoj tlaku v posledných 24 hodinách. Meteorostanica tiež zobrazuje fáze mesiaca s možnosťou náhľadu fáze mesiaca v nasledujúcich alebo predchádzajúcich 39 dňoch.

Technické parametre

Meranie vnútornej teploty
Stanica
doporučené prevádzkové rozpätie:
meracie rozpätie vlhkosti:
rozdílenie merania teploty:

rozdílenie merania vlhkosti:
presnosť merania:
Čidlo
teplotný rozsah:
rozdílenie merania teploty:
presnosť merania:

1% relatívnej vlhkosti
0 °C až +40 °C +/-1 °C; -5 °C až 0 °C +/-2 °C
-20 °C až +50 °C
0,1 °C
0 °C až +40 °C +/-1 °C; -20 °C až 0 °C +/-1,5 °C

8

Vypnutí alarmu

Stisknete tlačítko ALARM na předním panelu stanice.

Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zeďe je několik rad pro správnou obsluhu:

Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.

- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty (snižlo by to přesnost snímaní).
- Neumísťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek přímému dešti ani zvýšenému vlhku
- Neumísťujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku, apod.
- Neumísťujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čištění používejte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohou by poškrábají plastové části a narušit elektrické obvody.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek nesmí být vystaven kapalici ani stříkající vodě.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předějte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Výrobek umístěte mimo dosah dětí – není to hračka.
- Odstraňujte vzdy vybité baterie a vyjměte je z výrobku co nejdříve. Používejte jen nové baterie doporučeného typu a při jejich výměně dbejte na správnou polaritu.
- Baterie nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte.
- Baterie a výrobek se po upotřebení stává nebezpečným odpadem – nevhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte na místě zpětného odběru – např. v obchodě, kde jste výrobek zakoupili
- Nevhazujte elektrické spotřebiče, přenosné baterie a akumulátory jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uložené na skládkách odpadu, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu.

Poznámka:

Dodávané čidlo je na meteorostanici zobrazeno jako kanál 1. Pro měření teploty z více čidel (max.3), je možné dokoupit doplňkové čidlo E06539. Podle návodu pak pro dokoupené čidlo nastavíte vybraný kanál číslo 2 nebo 3.

UPOZORNĚNÍ:

- obsah tohoto návodu může být změněn bez předchozího upozornění
- z důvodu omezených možností tisku se mohou zobrazené symboly nepatrně lišit od zobrazení na displeji - obsah tohoto návodu nemůže být bez souhlasu výrobce reprodukován.

Emos spol.s r.o. prohlašuje, že TE688NL je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Zařízení lze volně provozovat v EU. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/04.2012-7



Прогноз погоди

Станція здатна розпізнати зміни атмосферного тиску. На основі зібраних даних може передбачати погоду на найближчі 12 - 24 години.

Символ на дисплеї					
Прогноз	Сонячно	Хмарно	Похмуро	Слабкий дощ	Сильний дощ (зливи)

- Точність прогнозу на основі атмосферного тиску є приблизно 70 %.
- Прогноз не мусить обов'язково відповідати актуальному стану повітря.
- Символ сонця у нічний період часу означає чисте безхмарне небо.

Атмосферний тиск

Атмосферний тиск у віконці прогнозу зображений при допомозі стрілок (підвищення, стабільність, зниження).

Індикація на дисплеї			
Зміна тиску	Підвищення	Стабільність	Зниження

Показник рівня комфорту

Показник рівня комфорту „COM“, „WET“ а „DRY“ повідомляють про те, чи актуальний стан погодних умов є підходящим або є надто високою вологістю чи сухістю. Віповісний показник з'явиться, якщо виконані такі умови:

Показник, зображений на дисплеї	Діапазон температури	Діапазон вологості	Оцінювання актуальної ситуації погодних умов
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	Ідеальні показники відносної вологості та температури
WET	від -5 °C до +50 °C	Понад 70 %	Надто волого
DRY	від -5 °C до +50 °C	Нижче 40 %	Недостатня вологість
Без індикації	Менше, ніж 20 °C або більше, ніж 25 °C	40 % - 70 %	Без оцінювання

Контроль барометричного тиску

Актуальні та історичні показники якості барометричного тиску зображаються у віконці атмосферного тиску.

Користувач, який мешкає у високих місцях над рівнем моря, наприклад у горах, використовує барометричний тиск рівня моря. Натисненням кнопки Pressure/Altitude переключити дисплей у режим тиску рівня моря (sea level).

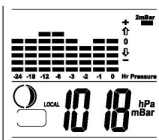
1. Притримайте кнопку Pressure/Altitude – вступити у режим встановлення тиску біля рівня моря.
2. Переключити режим у режим рівня моря кнопками [▼] та [▲] і підтвердити натисненням Pressure/Altitude.

Тиск зображається у мБар/Па або в Hg.

1. Натисніть та притримайте кнопку „Unit“ – перейдете до режиму зміни одиниць вимірювання.
2. Виберіть одиницю вимірювання кнопкою вгору або вниз.
3. Підтвердіть коротким натисненням кнопки „Unit“.

Якщо хочете мати зображення показника тиску у конкретній годині у минулому, натисніть кнопку „HISTORY“. Нижче наступне натиснення спричинить зображення показника на годину назад.

Зазначені зміни тиску протягом останньої доби (24 годин) зображаються на стовбчиковому графіку над віконцем актуальних величин (показників) тиску. Графік є рухомих.



Фази місяця

Метеостанція обладнана зображенням фаз місяця. Дисплей покаже один з восьми станів від нового до повного місяця. Фаза місяця, яка буде актуальною на певний день, зобразиться на дисплеї ліворуч унизу.

Під час повнолуния або нового місяця символ на дисплеї блимає швидше. Піктограми фаз місяця виглядають так:



1. Натисненням кнопки [▼] або [▲] (на задній стороні) виберіть функцію фаз місяця для конкретного дня. Станція переключиться у режим перегляду фаз місяця.
2. З використанням кнопки [▼] або [▲] (на задній стороні) встановіть бажаний день для перегляду фази. Календар у цьому режимі покаже день за днем. Можна повертатися назад або просуватися уперед на 39 днів. На дисплеї миттєво з'явиться відповідна фаза місяця.

Якщо протягом періоду, довшого, ніж 2 секунди, не натиснете кнопки [▼] або [▲] (на задній стороні пристрою), пристрій повернеться у режим зображення актуальної фази.

НЕДОСТУПНІ СИГНАЛИ

Якщо без очевидних причин не зображається зовнішня температура, тоді на 2 секунди притримайте кнопку [▼] для активації миттєвого пошуку сигналу. Якщо і після цього сигнал буде відсутній, то перевірте:

1. чи датчик перебуває на своєму місці.
2. батареї є в датчиках та на станції (не використовуйте підзаряджені батареї) у разі потреби та замініть їх.
У разі зниження температури нижче нуля градусів батареї у зовнішніх датчиках можуть замерзнути, що приведе до зниження їхньої потрібної напруги та досяжності сигналу.
3. чи передачі сигналу не є на заваді якісь перешкоди або порушення та чи всі датчики знаходяться на достатній віддалі.

ПОРУШЕННЯ СИГНАЛУ

Сигнал цього обладнання може бути порушений та у такий спосіб спричинити тимчасову перерваність у прийомі сигналу з інших безпроводних обладнань у домашньому господарстві, як, наприклад, будинкові дзвінки, системи безпеки та дистанційне управління дверей. Така ситуація є цілком звичною і не може вплинути на подальший хід роботи пристрою. Передача та прийом вимірювання температури поновиться як тільки дія порушення закінчиться.

ВІДРЕГУЛЮВАННЯ ГОДИННИКА. КЕРОВАНОГО ЧЕРЕЗ РАДІОКАНАЛ

1. Після вміщення батареї пристрій почне автоматично шукати радіосигнал. Цей процес триває приблизно 3-5 хвилин.
2. Функцію автоматичного прийому часового сигналу можна вимкнути натисненням кнопки вгору [▲] (на передній панелі) протягом 2 секунд.
3. Автоматичний радіоприйом часу знову можна активувати наступним довгим стисненням кнопки вгору [▲].
4. Як тільки сигнал буде прийнято, дата і час автоматично встановляться, а на дисплеї з'явиться піктограма [☀].
5. Якщо не спрацює прийом сигналу, то зобразиться піктограма [L]. Тоді користувач може відрегулювати час вручну.

РЕЖИМИ ЗОБРАЖЕННЯ КАЛЕНДАРЯ ТА ЧАСУ

Годинник та календар зображаються у тій самій частині дисплею. Дата показується у форматі день-місяць або навпаки.
При кожному натисненні кнопки MODE відбувається зміна режиму зображення (години і секунди > години і день тижня > зональний час і день тижня > день і місяць > зональний час і секунди > години і хвилини).

РУЧНЕ ВІДРЕГУЛЮВАННЯ ГОДИННИКА

1. Притримайте протягом 2 секунд кнопку MODE у режимі зображення годин та секунд – на дисплеї зобразяться години і блимаючий показник скороченої назви дня тижня.
 2. Кнопками [▼] та [▲] встановіть його.
 3. Наступним натисненням MODE підтвердіть встановлення.
- Такий самий порядок дій повторіть для встановлення мови написання скороченої назви дня, °C/°F, року, місяця, дати, формату дати і місяця, 12/24, годин і хвилин.
Притримування кнопки [▼] [▲] підвищує або знижує величини швидше. Вибір мови пропонує такі можливості: англійська (En), шведська (SW), данська (Du), іспанська (Sp), італійська(It), французька (Fr) та німецька (De) у наведеному порядку.
Якщо дітете до пункту, який не хочете змінювати, просто натисніть MODE для переходу від режиму регулювання цієї величини. Дисплей переключиться у режим зображення години.

29

- Г Кнопка вибору каналу [CHANNEL]
- Зображає температуру та вологість на різних каналах/датчиках.
- Д Кнопка [ALARM]
- Зображає час активації будильника та надає можливість встановлення його режиму.
- Е Кнопка пам'яті [MEM] (знаходиться під кришкою батареї)
- Призначена для зображення мінімальної та максимальної температури і вологості на головному пристрої та віддаленому датчикові.
- Є Кнопка вниз [▼] (знаходиться під кришкою батареї)
- Зображає фази місяця у минулі дні або встановлює висоту над рівнем моря і тиск над рівнем моря.
- Ж Кнопка вниз [▲] (на задній панелі)
- Зображає фази місяця на наступні дні або встановлює висоту над рівнем моря та тиск над рівнем моря.
- З Кнопка історії [HISTORY]
- Зображає показники тиску за попередні години.
- И Кнопка тиску/висоти над рівнем моря [PRESSURE/ALTTITUDE] (на задній панелі)
- Переключає на дисплеї величини місцевого тиску, тиску над рівнем моря та висоту над рівнем моря.
- І Кнопка одиниць [UNIT] (на задній панелі)
- Встановлює одиниці вимірювання висоти над рівнем моря та тиску.
- Ї Отвір для підвішення на стіну
- Призначений для підвішення пристрою на стіну.
- Й Простір для батарей
- Умістить дві батареї типу UM-3 або 1,5V типу AA.
- К Підставка
- Для розміщення пристрою на рівній площині.

Датчик

- А Місце для батареї
- призначена для двох батарей типу AA 1,5V
- Б Кнопка ресет [RESET]
- Натисненням кнопки поновиться первинне встановлення даних, якщо ви використали інший канал. Використайте довгий тупий предмет (напр. розтягнену канцелярську скріпку).
- В Отвір для підвішення на стіну
- для прикріплення віддаленого датчика на стіні

Введення в експлуатацію

- Вкладіть батарею насамперед у віддалені датчики, а тільки потім до головної одиниці!
- Розмістіть датчик та станцію на досяжній відстані. Це у більшості випадках становить 20-30 метрів.
На досвідчність впливають будівельні матеріали, які знаходяться на шляху передачі, також взаємне розміщення головної та віддаленої одиниць. Спобуйте різні варіанти розміщення пристрою для досягнення найкращого результату. Не розміщуйте пристрій на металічних предметах або на близькій віддалі до інших електричних пристроїв!
Не зважаючи на те, що датчики є стійкими проти впливу повітря, їх слід розміщувати поза місяцями прямого попадання сонячних променів, дощу чи снігу.

Установка батареї


Безпровідний зовнішній датчик

- Відкрутіть гвинти на кришці батареї.
- Укладіть 2 батареї (тип UM-3 або AA 1,5V) згідно із полярністю, зазначеною на дні батарейного простору.
- Знову закладіть кришку батареї та закрутіть гвинти до кінця.

Метеостанція

- Від'єднайте кришку простору для батареї.
- Укладіть 2 батареї (тип UM-3 або AA 1,5V) згідно з означеннями полярності.
- Знову приєднайте кришку простору для батареї.

Слабкі батареї

Якщо на дисплеї з'явиться символ розряженої батареї , тоді потрібно замінити батарею у безпровідному датчику.

Підставка або підвішення на стіні.

Відкриття настільна підставка станції дає можливість розмістити її на рівній поверхні. Після засунення підставки станцію можна причепити на стіні за отвір ззаду.

ВІДРЕГУЛЮВАННЯ МЕТЕОСТАНЦІЇ

а) Відрегулювання вимірювача тиску

Відрегулювання вимірювача тиску слід провести відразу ж після вкладки батареї (пізніше встановлення цього режиму блокуватиметься). Використайте кнопки на задньому боці під кришкою простору для батареї. Після вкладки батареї на дисплеї з'являться білмоічки позначки „hPa“ та „mBar“.

- Натисніть кнопки [▼] або [▲] виберіть потрібну одиницю тиску та натис-

- ненням „UNIT“ виб'їр підтвердіть. Зображаться позначки „0“ та „meter“.
- Виб'їр'їте метри або фути (feet) стисненням кнопки вгору або вниз.
 - Виб'їр підтвердіть натисненням „UNIT“.
 - Установіть висоту над рівнем моря кнопками [▼] або [▲]. Установлену висоту підтвердіть натисненням „PRESSURE/ALTTITUDE“ – зобразиться тиск. Попередньо встановлена одиниця тиску є ГПа/мБар, висоти над рівнем моря метр(metr), попередньо встановлений показник висоти над рівнем моря дорівнює 10 метрів. Якщо протягом 60 секунд ви не натиснете жодну кнопку, тоді будуть використані попередньо встановлені показники.

б) Відрегулювання дистанційного вимірювання температури та годинника, керованого через радіоканал.



- Після вкладки батареї у безпровідний датчик станція почне протягом 2 хвилин шукати сигнал з датчика. Приблизно 10 секунд після знайдення сигналу зобразяться показники на дисплеї. Станція автоматично поновлює виміряні показники температури та вологості через кожних 45 секунд.
- Якщо жодного сигналу не було прийнято, тоді на дисплеї зобразиться порожнє місце (–:– °C a –%). Натисненням кнопки [▼] протягом 2 секунд розпочнеться подальший 2 хвилинний пошук сигналу. Функція потрібна для налагодження передачі та прийому сигналів між станцією та датчиками.
- Після закінчення прийому радіосигналу з датчика відбудеться автоматична синхронізація дати та часу згідно з радіосигналом DCF77, якщо станція знаходиться у його досяжності.
- Пошук DCF сигналу можна викликати і при допомозі натиснення кнопки [▲] протягом 2 секунд.
- Описані кроки повторюйте будь – коли, якщо з'ясуєте невідповідність між даними датчика та станції.

Спостереження за зовнішньою та внутрішньою температурою

Безпроблемний прийом сигналу з датчика зображає символ радіохвилі ліворуч від зображень зовнішньої температури на дисплеї станції. Якщо за період довший, ніж дві хвилини, не буде прийнято жодного сигналу з датчика, тоді на місці для зображення даних температури і вологості з'являється тире (–:– °C a –%) і залишаться до того часу, поки не будуть отримані наступні дані з датчика.




- Якщо датчик добре не працює, то хвилинку зачекайте або натисніть кнопку [▼] протягом 2 секунд – розпочне титтєвий пошук сигналу.

Якщо температура або вологість перевищить максимальну вимірювану шкалу станції або датчика (указано в технічній характеристиці), то на дисплеї з'явиться зображення „--:--“, та „HHH“ або „LLL“.

- Почергове зображення даних з окремих каналів (датчиків) розпочніть натисненням кнопки CHANNEL протягом 2 секунд – біля ікони каналів з'явиться символ .
- Функцію вимкніть повторним натисненням кнопки CHANNEL протягом 2 секунд – символ  зникне.

Радіохвилі на дисплеї

Актуальний стан передачі радіохвилі між станцією та датчиками зображається однією із трьох можливостей:

Станція перебуває у режимі пошуку (символ блимає)	
Виміри температури приймаються.	
Немає сигналу	


Максимальні та мінімальні показники температури та вологості

Максимальні та мінімальні виміри внутрішньої температури, вологості і зовнішньої температури автоматично заносяться у пам'ять.

- Натисніть кнопку [MEM] один раз – зобразяться максимальні показники, натисніть кнопку [MEM] вдруге – зобразяться мінімальні показники. Одночасно зобразяться відповідні символи [MAX] абоо [MIN].
- Зітріть пам'ять натисненням кнопки [MEM] – максимальні та мінімальні показники вимірів будуть стерті. Якщо після цього знову коротко натиснете [MEM], максимальні та мінімальні виміри матимуть дані актуальної температури/ вологості до того часу, поки не придуть показники наступних вимірів.

Тренд температури та вологості

Індикатор показує тренд показників вимірювання температури та вологості на конкретному датчикові або на станції. Тренд може набувати наступних якостей: підвищення, стабільність або зниження.

Індикація на дисплеї			
Тренд температури та вологості	Підвищення	Стабільність	Зниження

переносова частота сигналів:	433 MHz
максимальний потік даних:	3
dosah радіоного сигналів:	max. 30 metrov (vo voľnom priestore)
cyklus snimanja teploty:	každých 43-47 sekúnd
Meranie relatívnej vlhkosti	
relatívna vlhkosť:	25% až 90%
rozlíšenie:	1% relatívnej vlhkosti
Meranie barometrického tlaku	
meracie rozpätie tlaku:	750 až 1100 mb/hPa pri 25 °C
presnosť meraní	+/-5 mb/hPa
perióda meraní tlaku:	každých 20 minút
Funkcia fáza mesiaca	
rozsah prehľadania fázy mesiaca:	39 dní vpred/vzad
Hodiny/kalendár	
12/24 h displej vo formáte hh:mm	
Formát dátumu:	deň-mesiac alebo mesiac-deň
Dni v mesiaci:	zobraziteľné v 7 jazykoch
Budicí signál:	dvojmínútový frekvenčne sa zosilňujúci
Predbežné upozornenie na nármazu (pre – alarm).	
Napájanie:	stanica 2x 1,5V AA čidlo 2x 1,5V AA

Rozmery a hmotnosť:	stanica 184 x 88 x 32 mm; 231 g (bez batérii) čidlo 55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (bez batérii)
---------------------	---

Meteorologická stanica

- A Displej – jednoduchý prehľad údajov predpovedi počasia, vnútornej a vonkajšej vlhkosti, vonkajšej a vnútornej teploty, aktuálneho času, grafu atmosférického tlaku a informácií o fáze mesiaca
- B [▲] tlačítko nahor
- zvyšuje nastavenovanú hodnotu
- C [▼] tlačítko nadol
- znižuje nastavenovanú hodnotu
- E [TEMP ALARM] tlačítko teplotného alarmu
- zobrazuje teplotné hodnoty pre aktiváciu upozornenia alebo nastavuje horný a dolný limit pre aktiváciu
- F [CHANNEL] tlačítko voľby kanála
- zobrazuje teplotu a vlhkosť na rôznych kanáloch/čidlách
- G [ALARM]
- zobrazuje čas aktivácie alarmu/budíku a dovoľuje nastavenie režimu alarmu
- H [MEM] tlačítko pamäti (nachádza sa pod krytom batérii)
- slúži k zobrazovaniu minimálnej maximálnej teploty a vlhkosti na hlavnom zariadení a vzdialenom čidle
- I [▼] tlačítko nadol (nachádza sa pod krytom batérii)
- zobrazuje fázu mesiaca v predchádzajúcich dňoch alebo nastavenej nadmorskej výšky a tlaku u hladiny mora
- J [▲] tlačítko nahor (na zadnom paneli)
- zobrazuje fázu mesiaca v nasledujúcich dňoch alebo nastavenie nadmorskej výšky a tlaku pri hladine mora
- K [HISTORY] tlačítko histórie
- zobrazí hodnoty tlaku v predchádzajúcich hodinách
- L [PRESSURE/ALTTITUDE] tlačítko tlaku/nadmorskej výšky (na zadnom paneli)
- prepína na displeji hodnoty miestneho tlaku, tlaku hladiny mora a nadmorskej výšky
- M [UNIT] tlačítko jednotiek (na zadnom paneli)
- nastavuje merné jednotky nadmorskej výšky a tlaku
- N Otvor pre zavesenie na stenu – určený k zaveseniu prístroja na stenu
- O Priestor na batérie – pojme dve batérie typu UM-3 alebo 1,5V type AA
- P Stojanček – k postaveniu prístroja na rovnú podložku

Vonkajšie bezdrôtové čidlo

- A Priehradka na batérie
- pojme 2 batérie typu AA 1,5V
- B Tlačítko reset [RESET]
- stlačením sa obnoví pôvodné nastavenie, ak ste zvolili iný kanál. Použite dlhý tупý predmet (napr. rozvinutú kancelársku sponku).
- C Otvor pre zavesenie na stenu
- k upevneniu vzdialeného čidla na stenu

Uvedenie do prevádzky

Ak má stanica správne fungovať,

- vložte batérie najsôr do vzdialených čidiel, až potom do hlavnej jednotky!
- umiestnite čidlo a staniciu do dosiahnuteľnej vzdialenosti. Je to v obvyklých prípadoch 20-30 metrov.
Dosah značne ovplyvňujú stavebné materiály, ktoré stoja v ceste prenosu, a vzájomná poloha hlavnej a vzdialenej jednotky. Vyskúšajte rôzne umiestnenia prístroja pre dosiahnutie najlepšieho výsledku. Neumiestňujte ju na kovové predmety či do blízkosti iných elektrospotrebičov!

Aj keď sú čidla odolné voči poveternostným vplyvom, mali by byť umiestnené bokom od priameho slnečného svitu, dažďa alebo snehu.

Inštalácia batérií


Bezdrôtové vonkajšie čidlo

- Uvoľnite skrutky na kryte batérii
- Vložte 2 batérie (typ UM-3 alebo AA 1,5V) podľa vyznačenej polariry na dne batériového priestoru
- Znovu nasadte kryt batérii a dotiahnite skrutky

Метеостаніа

- Odstráňte kryt priestoru pre batérie
- Vložte 2 batérie (typ UM-3 alebo AA 1,5V) podľa vyznačenej polariry
- Opäť nasadte kryt priestoru pre batérie

Slabé batérie

Ak sa objaví na displeji symbol vybitей batérie , je nutné vymeniť batérie v bezdrôtovom čidle.

Stojanček alebo uchytenie na stenu

Výklopný stolný stojanček na stanici umožňuje postavenie na rovný povrch. Po sklopení stojančeku možno stanicu pripievať na stenu za otvor na zadnej strane.

NASTAVENIE METEOSTANICE

a) Nastavenie tlakomeru

Nastavenie tlakomeru je nutné vykonať ihneď po vložení batérii (neskôr je toto nastavenie blokované). Použite tlačítka na zadnej strane pod krytom priestoru pre batérie. Po vložení batérii sa na displeji ukážu blížajúce značky „hPa“ a „mBar“.

- Stlačením tlačítka [▼] alebo [▲] vyberte požadovanú jednotku tlaku a stlačením „UNIT“ výber potvrdte. Ukážu sa znaky „0“ a „meter“.
- Zvoľte metre alebo stopy (feet) tlačítkom nahor alebo nadol.
- Výber potvrdte stlačením „UNIT“.

- Nastavte nadmorskú výšku tlačítkami nahor a nadol. Nastavenú výšku potvrdte stlačením „PRESSURE/ALTTITUDE“ – zobrazí sa tlak.



Prednastavená jednotka atmosférického tlaku je hPa/mBar, nadmorskej výšky meter, prednastavená hodnota nadmorskej výšky sa rovná 10 metrom. Ak nestlačíte po dobu 60 sekúnd žiadne tlačítko, budú použité prednastavené hodnoty.

b) Nastavenie diaľkového merania teploty a rádiom riadených hodín

- Po vložení batérii do bezdrôtového čidla začne stanica po dobu asi 2 minút vyhľadávať signál z čidla. Približne 10 sekúnd po nájdení signálu zobrazí hodnoty na displeji. Stanica automaticky obnovuje namerané hodnoty teploty a vlhkosti každých 45 sekúnd.
- Ak nie je prijatý žiadny signál, zobrazí sa na displeji prázdne miesto (–:– °C a –%). Stlačenie a pridržanie asi na 2 sekundy tlačítka [▼] zahájí ďalšie dvojmínútové vyhľadávanie signálu. Funkcia je užitočná pre zladenie prenosu a prijmu stanice a čidiel.
- Po skončení prijmu rádiového signálu z čidla, dôjde k automatickej synchronizácii dátumu a času podľa rádiového signálu DCF77, pokiaľ je stanica v jeho dosahu.
- Vyhľadávanie DCF signálu možno vyvolať ručne stlačením tlačítka [▲] po dobu 2 sekúnd
- Zmienené kroky opakujte, kedykoľvek zistíte nezrovnalosti medzi údajmi na čidle a na stanici.




Sledovanie vonkajšej a vnútornej teploty

Bezproblémový príjem signálu z čidla zobrazuje symbol rádiových vln vľavo od zobrazenia vonkajšej teploty na displeji stanice. Ak nie je po dobu dlhšiu než 2 minúty prijatý z čidla žiadny signál, objaví sa v mieste pre zobrazenie údajov teploty a vlhkosti pomlčky (–:– °C a –%) až do doby, než sú zachytené ďalšie údaje z čidla.

- Pokiaľ čidlo nepracuje správne, chvíľu počkajte alebo stlačte tlačítko [▼] na 2 sekundy – vyvoláte okamžité vyhľadávanie signálu.
Ak presiahne teplota alebo vlhkosť maximálne meracie rozpätie stanice alebo čidla (uvedené v technickej špecifikácii), na displeji sa zobrazí „--:--“, „a„HHH“ alebo „LLL“
- Postupné zobrazovanie údajov z jednotlivých kanálov (čidiel) vyvolajte stlačením tlačítka CHANNEL na dobu 2 sekúnd – v blízkosti ikony kanálov sa objaví symbol .
- Funkciu vypnite opäť stlačením tlačítka CHANNEL na 2 sekundy – symbol  zmizne.

Rádiové vlny na displeji

Aktuálny stav rádiového prenosu medzi stanicou a čidlami zobrazuje jedna z troch možností:

Stanica je vo vyhľadávacom režime (symbol bliká)	
Odpočty teploty sú v poriadku prijímané.	
Bez signálu	

Maximálne a minimálne hodnoty teploty a vlhkosti

Maximálne a minimálne namerané vnútorné teploty, vlhkosť a vonkajšie teploty sú automaticky zaznamenané do pamäti.

- Stlačte tlačítko [MEM] raz – zobrazia sa maximálne hodnoty, stlačte tlačítko [MEM] druhý krát – zobrazia sa minimálne hodnoty. Zároveň sa zobrazia odpovedajúce symboly [MAX] alebo [MIN].
- Pamäť vymaže dlhším stlačením tlačítka [MEM] – maximálne a minimálne namerané hodnoty budú zmazané. Pokiaľ následne opäť krátko stlačíte [MEM], maximálne a minimálne merania budú mať hodnotu aktuálnej teploty/vlhkosti do tej doby, než budú zaznamenané ďalšie merania.

Trend teploty a vlhkosti

Indikátor ukazuje trend hodnôt merania teploty a vlhkosti na konkrétnom čidle alebo na stanici. Trend môže nadobúdať nasledujúcich hodnôt: stúpajúci, stály alebo klesajúci.

Indikácia na displeji			
Trend teploty a vlhkosti	Stúpajúci	Stály	Klesajúci

Predpoveď počasia

Stanica je schopná rozpoznať zmeny atmosférického tlaku. Na základe zhromaždených údajov dokáže predpovedať počasie na nasledujúcich 12 až 24 hodín.

Symbol na displeji					
Predpoveď	Slniečno	Oblačno	Zamračené	Mierny dážď	Silný dážď

- Presnosť predpovedi založenej na tlaku vzduchu je približne 70%.
- Predpovedi nemusia nutne zodpovedať aktuálnej poveternostnej situácii.
- Symbol slinka v nočnej dobe znamená jasnú oblohu bez mrakov.

Atmosférický tlak

Atmosférický tlak je v okienku predpovedi znázornený pomocou šípok, či tlak stúpa, je stály alebo klesá.

Indikácia na displeji			
Vývoj tlaku	Stúpajúci	Stály	Klesajúci

Ukazovateľ úrovně pohodlia

Ukazovateľ úrovně pohodlia „COM“, „WET“ a „DRY“ označujú, či je aktuálny stav podmienok vyhovujúci, alebo je príliš vlhko alebo naopak sucho.

Príslušný ukazovateľ sa objaví, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

Údaj zobrazený na displeji	Rozsah teplôt	Rozsah vlhkosti	Hodnotenie aktuálna situácia podmienok
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	Ideálne hodnoty pre relatívnu vlhkosť i teplotu
WET	-5 °C až + 50 °C	Nad 70 %	Príliš vlhko
DRY	-5 °C až + 50 °C	Pod 40 %	Nedostatočná vlhkosť
Bez indikácie	Méne než 20 °C alebo více než 25 °C	40 % - 70 %	Bez hodnotenia

Kontrola barometrického tlaku

Aktuálne a historické hodnoty barometrického tlaku sú zobrazené v okienku atmosférického tlaku.

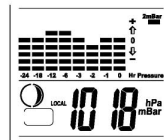
Užívateľia žijúci vo vyšších nadmorských výškach, napríklad v horách, používajú barometrický tlak hladiny mora. Stlačením tlačítka Pressure/Altitude prepnete displej do režimu tlaku hladiny mora (sea level).

1. Pridržiť tlačítko Pressure/Altitude – vstúpite do režimu úpravy tlaku hladiny mora.
2. Prepnete režim do módu hladiny mora tlačítkami nahou/nadol a potvrdíte stlačením Pressure/Altitude.

Tlak sa zobrazuje v mb/hPa alebo v Hg.

1. Stlačte a pridržte tlačítko „Unit“ – prejdete do režimu zmeny merných jednotiek.
2. Zvoľte mernou jednotku tlačítkom nahor alebo nadol.
3. Potvrdíte krátkym stlačením tlačítka „Unit“.

Ak chcete zobraziť hodnotu tlaku v konkrétnej hodine v minulosti, stlačte tlačítko „HISTORY“. Každým ďalším stlačením zobrazíte hodnotu o hodinu staršiu. Zaznamenané zmeny tlaku v posledných 24 hodinách sa zobrazujú na stĺpcovom grafe nad okienkom aktuálnych hodnôt tlaku. Graf je pohyblivý.

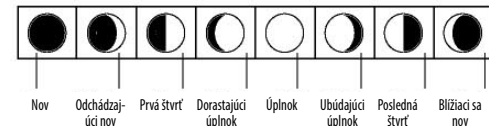


Fáza mesiaca

Meteorostanice je vybavená zobrazovaním fázy mesiaca. Displej zobrazí jeden z ôsmich stavov od novu až po úplnok. Fáza pripadajúca na aktuálny deň bude zobrazená na displeji vľavo dole.

Pri úplnku alebo novu blízky symbol na displeji rýchlejšie.

Ikonky fázy mesiaca sú nasledujúce:



1. Stlačením tlačítka nahor alebo nadol (na zadnej strane) vyvolajte funkciu fázy mesiaca pre konkrétny deň. Stanica sa prepne do režimu prehľadania fázy mesiaca.
2. S použitím tlačítk nahor a nadol (na zadnej strane) nastavte požadovaný deň pre náhľad fázy. Kalendár sa v tomto režime posúva po dňoch. Možno sa vracat späť alebo ísť dopredu o 39 dní. Na displeji sa okamžite objaví odpovedajúca fáza mesiaca.

Pokiaľ po dobu dlhšiu než 2 sekundy nestlačíte tlačítko nahor/nadol (na zadnej strane prístroja) vráti sa prístroj do režimu zobrazenia aktuálnej fázy.

NEDOSTUPNÉ SIGNÁLY

Pokiaľ sa bez zjavných dôvodov nezobrazuje vonkajšia teplota, pridržte asi na 2 sekundy tlačítko [▼] pre aktiváciu okamžitého vyhľadávania signálu. Ak ani potom nedôjde k nájdeniu signálu, skontrolujte:

1. či je čidlo na svojom mieste
2. batérie v čidlách aj v stanici (nepoužívajte dobijacie batérie) a vymeríte ich, pokiaľ je to nutné. Ak klesne teplota pod bod mrazu, batérie vo vonkajších čidlách môžu zmrznuť, čo zníži ich využiteľné napätie a dosah signálu.
3. či prenosu signálu nebránia prekážky a rušenie a či sú všetky čidla v dosiahnuteľnej vzdialenosti

RUŠENIE SIGNÁLU

Signál tohto zariadenia môžu rušiť a spôsobit dočasný výpadok prijímu signály z iných bezdrôtových zariadení v domácnosti, ako napr. domové zvončeky, bezpečnostné systémy a ovládanie dverí. Táto situácia je bežná a nemá vplyv na ďalší chod prístroja. Prenos a príjem merania teploty sa obnoví, ako náhle rušenie prestane.

NASTAVENIE RÁDIOM RIADENÝCH HODÍN

1. Po vložení batérií začne prístroj automaticky vyhľadávať rádiový signál. Tento proces trvá asi 3-5 minút.
2. Funkciu automatického prijímu časového signálu možno vypnúť stlačením tlačítka nahor [▲] (na prednom paneli) po dobu 2 sekúnd.
3. Automatický rádiový príjem času znovu aktivujete ďalším dlhým stlačením tlačítka nahor [▲].
4. Ako náhle je signál prijatý, dátum a čas sa automaticky nastaví a na displeji sa rozsvieti ikona [📡].
5. Ak zlyhá príjem signálu, zobrazí sa ikona [i]. Užívateľ potom môže nastaviť čas ručne.

REŽIMY ZOBRAZENIA KALENDÁRA A ČASU

Hodiny a kalendár sú zobrazované v rovnakej časti displeja. Dátum sa ukazuje vo formáte deň - mesiac alebo obrátene

S každým stlačením tlačítka MODE dôjde ku zmene režimu zobrazenia (hodiny a sekundy > hodiny a deň v týždni > zónový čas a deň v týždni > deň a mesiac > zónový čas a sekundy > hodiny a minúty)

MANUÁLNE NASTAVENIE HODÍN

1. Pridržiť na dobu 2 sekúnd tlačítko MODE v režime zobrazenia hodín a sekúnd – na displeji sa zobrazia hodiny a blízky údaj skratky dňa.
 2. Tlačítkami nahor/nadol ho nastavte.
 3. Ďalším stlačením MODE nastavenie potvrdíte.
- Rovnaký postup opakujte pre nastavenie jazyku skratky dňa, °C/°F, rok, mesiac, dátum, formát dátumu a mesiaca, 12/24, hodiny a minúty. Podržanie tlačítka nahor/nadol zvyšuje alebo znižuje hodnoty rýchlejšie.

Volba jazyka poskytuje nasledujúce možnosti: anglicky (En), švédsky (SW), dánsky (Du), španielsky (Sp), taliansky (It), francúzsky (Fr) a nemecky (De) v uvedenom poradí.

2. Drücken Sie die Taste TEMP ALARM – die eingestellte Temperatur wird gespeichert.
3. Halten Sie die Taste TEMP ALARM über einen Zeitraum von 2 Sekunden – der Alarm der unteren Temperatur wird eingestellt. Die Temperaturangabe und das Symbol ▼ blinken. Stellen Sie mit den Tasten [▲] oder [▼] den erwünschten Wert ein.
4. Drücken Sie die Taste TEMP ALARM – die eingestellte Alarmtemperatur wird gespeichert. Bei der Aktivierung des Temperaturalarms ertönt ein Warnungs piepsen, auf dem Display blinken die Zeichen des oberen ▲ oder des unteren ▼ Temperaturalarms. Das warnende Piepsen ist mit der Taste TEMP ALARM auszuschalten.

Alarm-Aus

Drücken Sie die ALARM-Taste an der vorderen Platte der Station.

Pflege und Instandhaltung

Das Produkt ist so entworfen, dass es bei einer sachgemäßen Behandlung mehrere Jahre zuverlässig dient. Hier sind ein paar Ratschläge für die richtige Bedienung: Bevor Sie mit dem Produkt zu arbeiten beginnen, lesen Sie sorgfältig das Anwen-derhandbuch.

- Setzen Sie das Gerät der direkten Sonnenstrahlung, der extremen Kälte und Feuchtigkeit und den plötzlichen Temperaturwechseln nicht aus (dies würde die Aufnahmegenaugigkeit mindern).
- Platzieren Sie das Produkt nicht an vibrations- und erschütterungsanfällige Stellen – diese Stellen können dessen Beschädigung verursachen.
- Setzen Sie das Produkt übermäßigem Druck, irgendwelchen Stößen, Staub, hoher Temperatur oder Feuchtigkeit nicht aus – sie können eine Funktionsstörung des Produkts, eine kürzere energetische Ausdauer, eine Beschädigung von Batterien und eine Deformation der Kunststoffteile bewirken.
- Setzen Sie das Gerät weder direktem Regen noch erhöhter Feuchtigkeit aus
- Stellen Sie auf das Gerät keine Quellen des offenen Feuers, z.B. eine angezündete Kerze usw.
- Platzieren Sie das Produkt nicht an den Stellen, wo keine ausreichende Luftströmung sichergestellt ist.
- Schieben Sie in die Lüftungsöffnungen des Produkts keine Gegenstände hinein.
- Greifen Sie in innere Elektrokreise des Produkts nicht ein – sie können es beschädigen und damit die Gültigkeit der Garantie automatisch aufheben. Das Produkt soll lediglich von einem qualifizierten Fachmann repariert werden.
- Benutzen Sie zur Reinigung ein leicht benetztes Tuch. Benutzen Sie weder Löse-mittel noch Reinigungspräparate – diese könnten die Kunststoffteile verkratzen und elektrische Kreise stören.
- Das Produkt weder in Wasser noch andere Flüssigkeiten tauchen.

- Das Produkt darf weder tropfendem noch sprühendem Wasser ausgesetzt werden.
- Bei einer Produktbeschädigung oder -mangel keine Reparaturen selbst durchführen. Übergeben Sie das Produkt zur Reparatur in der Verkaufsstelle, wo Sie es gekauft haben.
- Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern anbringen – es handelt sich nämlich um kein Spielzeug.
- Entladene Batterien jeweils rechtzeitig entfernen - sie könnten sich entleeren und das Produkt beschädigen. Benutzen Sie nur neue Batterien vom empfohlenen Typ und achten Sie bei deren Austausch auf die richtige Polarität.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, nicht auseinander nehmen, nicht kurzschließen.
- Die Batterie wird nach ihrem Gebrauch zum gefährlichen Abfall – werfen Sie sie nicht in den üblichen Haushaltsmüll, sondern geben Sie sie in den Rücknahmestellen ab – z.B. im Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
- Elektroverbraucher, übertragbare Batterien und Akkumulatoren nicht in den unsortierten kommunalen Abfall werfen, Sammelstellen für den sortierten Abfall benutzen! Aktuelle Informationen über die jeweiligen Abfallplätze sind bei den örtlichen Behörden einzuholen. Von den auf den Müllablageplätzen deponierten Elektroverbraucher können Gefahrstoffe ins Bodenwasser eindringen, in die Lebensmitteltüte gelangen und ihre Gesundheit und Behaglichkeit beschädigen.

Anmerkung:

Der mitgelieferte Sensor ist auf der Wetterstation als Kanal 1 abgebildet. Für die Temperaturmessung aus mehreren Sensoren (max. 3) ist der Ergänzungssensor E06539 nachzukaufen. Der Anweisung gemäß stellen Sie dann für den nachgekauften Sensor den ausgesuchten Kanal 2 oder 3 ein.

HINWEIS

- Der Inhalt dieser Anweisung kann ohne vorherigen Hinweis geändert werden.
- Aus dem Grund der eingeschränkten Druckmöglichkeiten können sich die abgebildeten Symbole von den auf dem Display angezeigten Symbolen geringfügig unterscheiden.
- Der Inhalt dieser Anweisung kann ohne Zustimmung des Herstellers nicht wiedergegeben werden.

Emos spol. s r.o. hiermit deklariert, dass TE688NL mit grundanforderungen und weiterer zuständigen Anordnungen der Direktive 1999/5/ES in Einklang ist. Man kann Anlage in EU frei treiben.

Anlage kann man auf einem Grund der allgemeiner Befugnis treiben.



UA МЕТЕОРОЛОГІЧНА СТАНЦІЯ • тип TE688NL

Прогноз погоди, внутрішня і зовнішня температура та вологість. безпроводний датчик та годинник, керований через радіоканал. Базовий комплект містить станцію для прогнозу погоди та безпроводний зовнішній датчик для вимірювання температури та вологості. Може приймати та показувати дані із трьох безпроводних зовнішніх датчиків. Безпроводна передача відбувається на частоті 433 МГц – не потрібна інсталяція електричної проводки. Метеостанція здатна визначити максимальну та мінімальну температуру у різних місцях. Вимірює внутрішню та зовнішню відносну вологість, також визначає її оптимальну величину. Виміряні показники максимальної та мінімальної величини відносної вологості зберігає в пам'яті. Має вмонтований вимірювач тиску із можливістю встановлення у режимі користувача висоти над рівнем моря. Стовбчатий графік показує зміну тиску за останню добу (24 години). Метеостанція також зображає фази місяця із можливістю огляду фаз місяця протягом наступних або попередніх 39 днів

Технічні параметри

Вимірювання внутрішньої температури	
Станція	
рекомендована діюча шкала:	від -5 °C до +50 °C
вимірювач діапазону вологості :	від 25 % до 90 % при 25 °C
диференціація вимірювання температури:	0,1 °C
диференціація вимірювання вологості:	1% відносної вологості
точність вимірювання: від	0 °C до +40 °C +/- 1 °C; від -5 °C до 0 °C +/- 2 °C
Датчик	
діапазон температури:	від -20 °C до +50 °C
диференціація вимірювання температури:	0,1 °C
точність вимірювання: від	0 °C до +40 °C +/- 1 °C; від -20 °C до 0 °C +/- 1,5 °C
частота передачі сигналу:	433 МГц
максимальна кількість датчиків:	3
дальність передачі сигналу:	макс. 30 метрів (у вільному просторі)
цикл зняття даних температури:	кожних 43 - 47 секунд
Вимірювання відносної вологості	
Відносна вологість:	від 25 % до 90 %
диференціація:	1 % відносної вологості
Вимірювання тиску на барометрі	
Діапазон вимірювання тиску:	від 750 до 1100 мбар/ГПа при 25 °C
точність вимірювання	+/- 5 мбар/ГПа
період вимірювання тиску:	кожні 20 хвилин
Функція фази місяця:	
Шкала перегляду фаз місяця:	39 днів наперед/назад

Годинник/календар	12/24 год. дисплей у форматі г:хв
Формат дати:	день-місяць або місяць-день
Дні місяця:	можливість зображення 7 мовами
Сигнал будильника:	тривалістю 2 хвилини з підвищенням частотності
Попереднє попередження про ожеледицю (pre - alarm).	
Живлення	
Станція:	2x 1,5V AA
Датчик:	2x 1,5V AA
Розміри та вага	
Станція:	184 x 88 x 32 мм; 231 г (без батареї)
Датчик:	55,5 x 101 x 24 мм; 62 г (без батареї)

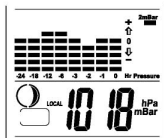
Станція

- A Дисплей
 - простий перегляд даних прогнозу погоди, внутрішньої та зовнішньої вологості, зовнішньої та внутрішньої температури, актуального часу, графіку атмосферного тиску та інформації про фази місяця
- B Кнопка угору [▲]
 - Підвищує встановлений показник.
- V Кнопка вниз [▼]
 - Знижує встановлений показник.
- Г Кнопка аларму температури [TEMP ALARM]
 - Зображає показники температури для активації попередження або встановлює верхній та нижній ліміт для активації.

- Wechseln Sie mit den Tasten [▼] und [▲] in den Meeresspiegel-Modus und bestätigen Sie es mit der Betätigung der Taste Pressure/Altitude. Der Druck wird in mb/hPa oder in Hg angezeigt.
- Drücken und halten Sie die Taste „Unit“ – Sie wechseln in den Modus der Änderung der Messeinheiten.
- Wählen Sie mit der Taste „rauf“ oder „runter“ die Messeinheit.
- Bestätigen Sie es mit einer kurzen Betätigung der Taste „Unit“.

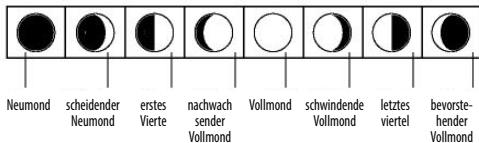
Wenn Sie den Druckwert zu einer konkreten Uhrzeit in der Vergangenheit anzeigen lassen wollen, drücken Sie die Taste „HISTORY“. Mit jeder weiteren Betätigung wird ein um eine Stunde älterer Wert angezeigt.

In den letzten 24 Stunden aufgezeichnete Druckänderungen werden im Säulen-diagramm über dem Fenster der aktuellen Druckwerte angezeigt. Das Diagramm ist beweglich.



Mondphase

Die Wetterstation verfügt über die Anzeige der Mondphase. Auf dem Display wird einer der acht Zustände vom Neumond bis zum Vollmond angezeigt. Die auf den aktuellen Tag fallende Phase wird auf dem Display links unten angezeigt. Beim Vollmond oder beim Neumond blinkt das Symbol auf dem Display schneller. Die Ikonen der Mondphasen sehen folgendermaßen aus:



- Rufen Sie mit der Betätigung der Tasten [▼] oder [▲] (auf der Rückseite) die Mondphase-Funktion für einen jeweiligen Tag ab. Die Station wechselt in den Modus „Ansicht der Mondphase“.
- Stellen Sie mit der Betätigung der Tasten [▼] oder [▲] (auf der Rückseite) den erwünschten Tag für die Ansicht der Phase ein. Der Kalender wird sich in diesem Modus nach Tagen verschieben. Man kann 39 Tage vorwärts oder rückwärts gehen. Auf dem Display erscheint umgehend die jeweilige Mondphase.

Sollten Sie über einen längeren Zeitraum als 2 Sekunden die Tasten [▼] oder [▲] (auf der Rückseite des Geräts) nicht betätigen, kehrt das Gerät in den Anzeige-Modus der aktuellen Phase zurück.

NICHT VERFÜGBARE SIGNALE

Sollte ohne ersichtliche Gründe die Außentemperatur nicht erscheinen, halten Sie die Taste [▼] zwecks der Aktivierung der umgehenden Programmsuche. Kommt es nicht einmal dann zur Signalfindung, prüfen Sie ca. 2 Sekunden lang:

- ob der Sensor auf seinem Platz ist.
- die Batterien in den Sensoren sowie in der Station (verwenden Sie keine nachladbaren Batterien) und erneuern Sie sie, falls es nötig ist. Sinkt die Temperatur unter den Gefrierpunkt, können die Batterien in den Außensensoren einfrieren, was ihre Betriebsspannung und Signalreichweite.
- ob die Signalübertragung irgendwelche Hindernisse und Störungen nicht verhindern und ob alle Sensoren in der Reichweite sind.

SIGNALSTÖRUNG

Das Signal dieser Anlage können Signale anderer drahtloser Anlagen im Haushalt wie Türklingel, Sicherheitssysteme und Tor- bzw. Türfernbedienung stören und einen vorübergehenden Ausfall bewirken. Diese Situation ist üblich und hat keinen Einfluss auf den nächsten Betrieb des Geräts. Die Übertragung sowie der Empfang der Temperaturmessung werden wiederhergestellt, sobald die Störung aufhört.

EINSTELLUNG DER RADIOGESTEUERTEN UHR

- Nach dem Hineinlegen der Batterien beginnt das Gerät nach einem Radiosignal automatisch zu suchen. Dieser Prozess dauert etwa 3-5 Minuten.
- Die Funktion des automatischen Zeitsignalempfangs ist durch das Drücken der 2 Sekunden lang zu haltenden Taste „rauf“ [▲] (auf der vorderen Tafel) auszuschalten.
- Den automatischen Zeitradiempfang aktivieren Sie wieder, indem Sie die Taste „rauf“ [▲] drücken und etwas länger halten.
- Sobald das Signal empfangen wird, stellen sich das Datum und die Zeit automatisch ein und auf dem Display erscheint die Ikone [🕒].

- Sollte der Signalempfang versagen, erscheint die Ikone [🕒]. Der Anwender kann dann die Zeit manuell einstellen.

MODI DER KALENDER- UND ZEITANZEIGE

Die Uhrzeit und der Kalender werden in demselben Displayteil angezeigt. Das Datum wird im Tag-Monat-Format oder umgekehrt angezeigt. Mit jeder Betätigung der MODE-Taste kommt es zur Änderung des Anzeigemodus (Uhrzeit und Sekunden > Uhrzeit und Tag in der Woche > Zonenzeit und Tag in der Woche > Tag und Monat > Zonenzeit und Sekunden > Uhrzeit und Minuten).

MANUELLE EINSTELLUNG DER UHRZEIT

- Halten Sie die MODE-Taste 2 Sekunden lang im Anzeigemodus Uhrzeit und Sekunden – auf dem Display erscheinen die Uhrzeit und die blinkende Angabe der Tagesabkürzung.
- Stellen Sie mittels der Tasten [▼] und [▲] ein.
- Bestätigen Sie durch die erneute Betätigung der MODE-Taste die Einstellung. Wiederholen Sie dieselbe Vorgehensweise für die Einstellung der Sprache der Tagesabkürzung, °C/°F, des Jahres, des Monats, des Datums, des Datum und Monat Formats, 12/24, der Uhrzeit in Stunden und Minuten.

Durch das Halten der Tasten [▼] [▲] lassen sich die Werte schneller erhöhen oder reduzieren. Die Wahl der Sprache bietet folgende Möglichkeiten: Englisch (En), Schwedisch (Sw), Dänisch (Du), Spanisch (Sp), Italienisch (It), Französisch (Fr) und Deutsch (De) in der angeführten Reihenfolge. Sollten Sie auf einen positiven stoßen, den Sie nicht ändern wollen, drücken Sie einfach die MODE-Taste, wodurch die Regelung des jeweiligen Werts übersprungen wird. Sobald Sie die Regelungen abschließen, drücken Sie die MODE-Taste und dadurch verlassen Sie den Regelung-Modus. Das Display wechselt in den Modus der Uhrzeitanzeige.

EINSTELLUNG DER ZONENZEIT (für eine andere Zeitzone)

Gehen Sie nach folgenden Schritten vor:

- Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis der Zonenzeit-Modus erscheint.
- Halten Sie die MODE-Taste 2 Sekunden lang – Sie gelangen in den Modus der Einstellung der Zeitverschiebung.
- Stellen Sie die Zeitverschiebung mit den „rauf“- und „runter“-Tasten.
- Schließen Sie durch das Drücken der MODE-Taste die Einstellung ab.

WECKEREINSTELLUNG UND -AKTIVIERUNG

- Drücken Sie die ALARM-Taste – es erscheint die Wecker-Uhrzeit. Wenn der Wecker nicht aktiv ist, wird im Bereich der Uhrzeitanzeige die Aufschrift „OFF“ angezeigt.
- Halten Sie die ALARM-Taste 2 Sekunden lang – der Wert der Stundeneinheiten beginnt zu blinken.
- Stellen Sie den Stundenwert mit den Tasten [▼] oder [▲] ein.
- Gehen Sie durch die nächste Betätigung der ALARM-Taste zur Minuteneinstellung über.
- Stellen Sie den Minutenwert mit den Tasten [▼] oder [▲] ein.
- Drücken Sie die ALARM-Taste – dadurch wird die Einstellung beendet. Durch dieselbe Vorgehensweise stellen Sie den einmaligen Wecker ein.

Die Ikonen „🕒“, „🕒“ und „Pre-AL“ informieren darüber, welches Alarm aktiv ist. Die Aktivierung und die Deaktivierung erfolgt durch die Betätigung der Tasten [▼] oder [▲] im Modus der Alarmanzeige. Durch die Betätigung der MODE-Taste kehren Sie zur Anzeige der Uhrzeit zurück.

Weckermöglichkeiten

Wochenwecker (W) – am jeweiligen Tag in der Woche und zur eingestellten Stunde und Minute wird der Wecker aktiviert und die Ikone beginnt zu blinken. Einmaliger Wecker (S) – Sobald die erwünschte Uhrzeit erreicht wird, wird der Wecker aktiviert und die Ikone beginnt zu blinken. Nach dem Geräusche-Aus wird der Wecker automatisch deaktiviert. Temperaturalarm (Pre-Alarm) – der Klang des Temperaturalarms wird aktiviert und die Ikone beginnt zu blinken, wenn die Außentemperatur einen um 2 °C höheren oder niedrigeren Wert erreicht. Die Zeit der Bekanntgabe der Temperatursenkung kann man auf eine Zeit um 15, 30, 45, 60 oder 90 Minuten früher einstellen als die Alarmzeit des einmaligen Weckers ist.

Temperaturalarm

- Drücken Sie die Taste TEMP ALARM – am ausgewählten Kanal (Sensor) erscheinen das Symbol ▲ und die Angabe für den Alarm der oberen Temperatur.
- Drücken Sie die Taste TEMP ALARM zum zweiten Mal – es erscheinen das Symbol ▼ und die Angabe für den Alarm der unteren Temperatur.
- Durch eine weitere Betätigung der Taste kehren Sie in die Normaleinstellung zurück.

Temperaturalarm-Einstellung

- Halten Sie die Taste TEMP ALARM über einen Zeitraum von 2 Sekunden – der Alarm der oberen Temperatur wird eingestellt. Die Temperaturangabe und das Symbol ▲ blinken. Stellen Sie mit den Tasten [▲] oder [▼] den erwünschten Wert ein.

Ak narazite na položku, ktorou nechcete meniť, jednoducho stlačte MODE pre preskočenie úprav tejto hodnoty. Ako náhle dokončíte úpravy, stlačte MODE pre opustenie režimu úprav. Displej sa prepne do módu zobrazenia hodín.

NASTAVENIE ZÓNOVÉHO ČASU (pre iné časové pásmo)

Postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Stlačte MODE toľkokrát, dokiaľ sa nezobrazí režim zónového času.
- Pridržiňte na 2 sekundy MODE – dostanete sa do režimu nastavovania časového posunu.
- Nastavte časový posun tlačítkami nahor/nadol.
- Stlačením tlačítka MODE ukončíte nastavovanie.

NASTAVENIE A AKTIVÁCIA BUDÍKU

- Stlačte tlačítko ALARM – zobrazí sa čas budíku. Ak nie je alarm aktívny, v priestore zobrazenia času sa ukáže nápis „OFF“.
- Pridržiňte ALARM po dobu 2 sekúnd – hodnota jednotlivých hodín začne blikať.
- Nastavte hodnotu hodín tlačítkami nahor/nadol.
- Ďalším stlačením tlačítka ALARM postupíte k nastavovaniu minút.
- Nastavte hodnotu minút tlačítkami nahor/nadol.
- Stlačte ALARM – ukončíte nastavovanie. Rovnakým postupom nastavíte jednorazový budík.

Ikony „🕒“, „🕒“, „a-Pre-AL“ informujú o tom, ktorý alarm je aktívny. Aktiváciu a deaktiváciu alarmu vykonáte stlačením tlačítok nahor/nadol v režime zobrazenia alarmu. Stlačením MODE sa vrátite k zobrazeniu hodín.

Možnosti alarmu

Týždenný alarm (W) – alarm sa aktivuje a ikona začne blikať v určitý deň v týždni a v nastavenú hodinu a minútu.

Jednorazový alarm (S) – alarm sa aktivuje a ikona začne blikať, ako náhle je dosiahnutý požadovaný čas. Po vypnutí zvonenia je alarm automaticky deaktivovaný.

Teplotný alarm (Pre-Alarm) – zvuk teplotného alarmu bude aktivovaný a ikona začne blikať, keď vonkajšia teplota dosiahne hodnoty 2 °C alebo nižší. Čas oznámenia poklesu teploty možno nastaviť na dobu o 15, 30, 45, 60 alebo 90 minút skôr než je čas zazvonenia jednorazového alarmu.

Teplotný alarm

- Stlačte tlačítko TEMP ALARM – u vybraného kanálu (čidla) sa objaví symbol ▲ a údaj pre alarm hornej teploty.
- Stlačte tlačítko TEMP ALARM druhý krát – objaví sa symbol ▼ údaj pre alarm dolnej teploty.
- Ďalším stlačením tlačítka sa vrátite do normálneho nastavenia.

Nastavení teplotného alarmu

- Podržiňte tlačítko TEMP ALARM po dobu 2 sekúnd – nastaví sa alarm hornej teploty. Údaj teploty a symbol ▲ blika. Tlačítkami [▲] alebo [▼] nastavte požadovanou hodnotu.
- Stlačte tlačítko TEMP ALARM – nastavená teplota sa uloží.
- Podržiňte tlačítko TEMP ALARM po dobu 2 sekúnd – nastaví sa alarm dolnej teploty. Údaj teploty a symbol ▼ blika. Pomocí [▲] alebo [▼] nastavíte požadovanú hodnotu.
- Stlačte tlačítko TEMP ALARM – nastavená teplota alarmu sa uloží. Pri aktivácii teplotného alarmu sa ozve varovné pípanie, na displeji blika značka horného ▲ alebo dolného ▼ teplotného alarmu. Varovné pípaní vypnete tlačítkom TEMP ALARM.

PL STACJA METEOROLOGICZNA • typ TE688NL

Prognoza pogody, wewnętrzna i zewnętrzna temperatura i wilgotność, bezprzewodowy czujnik i zegar sterowany radiem.

Podstawowy zestaw obejmuje stację do prognozowania pogody i bezprzewodowy zewnętrzny czujnik do pomiaru temperatury i wilgotności. Stacja może odbierać i wysyłać dane z trzech bezprzewodowych czujników zewnętrznych. Bezprzewodowa transmisja odbywa się na częstotliwości 433 MHz – nie trzeba wykonywać instalacji elektrycznej. Stacja meteorologiczna jest zdolna do zapamiętywania maksymalnej i minimalnej temperatury w różnych miejscach. Mierzy wewnętrzną i zewnętrzną wilgotność względną i określa jej optymalną wartość. Zmierzone maksymalne i minimalne wartości wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej są zapisywane w pamięci. Ma również wbudowany barometr z możliwością ustawienia przez użytkownika aktualnej wysokości nad poziomem morza. Wykres słupkowy pokazuje zmiany ciśnienia w czasie ostatnich 24 godzin. Stacja meteorologiczna przedstawia również fazy księżyca z możliwością podglądu faz księżyca w czasie poprzednich albo następujących 39 dni

Parametry techniczne:

Pomiar temperatury wewnętrznej Stacja
Zalecany zakres pracy: -5 °C do +50 °C
zakres pomiaru wilgotności: 25 % do 90 % przy 25 °C
rozdzielczość pomiaru temperatury: 0,1 °C
rozdzielczość pomiaru wilgotności: 1% wilgotności względnej
dokładność pomiaru: 0 °C do +40 °C +/-1 °C; -5 °C do 0 °C +/-2 °C
Czujnik

AKO ZASTAWIĆ ALARM

Stlačte tlačítko ALARM na prednom paneli stanice – alarm sa vypne.

Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.

- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlým zmenám teploty (znižilo by to presnosť snímania).
- Neumiestňujte výrobok do miest náhlych nárazov a otrasom – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok priamemu dažďu ani zvýšenému vlhku
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku, apod.
- Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevsuvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať iba kvalifikovaný odborník.
- K čisteniu používajte mierne navlhčenú jemnú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky – mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.

- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej vode.
- Pri poškodení alebo poruche výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho k oprave do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Výrobok umiestnite mimo dosah detí – nie je to hračka.
- Odstraňujte vždy vybité batérie – mohli by vytiecť a výrobok poškodiť. Používajte len nové batérie doporučeného typu a pri ich výmene dbajte na správnu polaritu. Batérie nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, neskratujte.
- Batérie a výrobok sa po upotrebení stávajú nebezpečným odpadom – nevhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte na mieste spätného odberu – napr. v obchode, kde ste výrobok zakúpili
- Nevhadzujte elektrické spotrebiče, prenosné batérie a akumulátory ako netriedený komunálny odpad, použite zberne miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie a pohodu.

UPOZORNENIE

- obsah tohto návodu môže byť zmenený bez predchádzajúceho upozornenia
- z dôvodu obmedzených možností tlače sa môžu zobrazené symboly nepatrne líšiť od zobrazenia na displeji
- obsah tohto návodu nemôže byť bez súhlasu výrobcu reprodukovany

Emos Sk s.r.o. týmto vyhlasuje, že TE688NL spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES. Tento produkt možno používať v krajinách EU. Zariadenie možno prevádzkovať na základe všeobecného oprávnenia.



Pomiar ciśnienia atmosferycznego	
zakres pomiaru ciśnienia:	750 do 1100 mb/hPa przy 25 °C
dokładność pomiaru	+/-5 mb/hPa
cykl pomiaru ciśnienia:	co 20 minut
Funkcja faz księżycza	
zakres podglądu faz księżycza:	39 dni w przód/wstecz
Zegar/kalendarz	
Wyświetlacz 12/24 godz. w formacie hh:mm	
Format daty:	dzień-miesiąc albo miesiąc-dzień
Dni tygodnia:	wyświetlane w 7 językach
Sygnal budzenia:	dwuminutowy modulowany, narastający
Ostrzeżenie przed gólotedzią	(ostrzeżenie – alarm)
Zasilanie	
Stacja:	2x 1,5V AA
Czujnik:	2x 1,5V AA
Wymiary i ciężar	
Stacja:	184 x 88 x 32 mm; 231 g (bez baterii)
Czujnik:	55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (bez baterii)

Stacja:

- A Wyświetlacz**
- przejrzyste dane do prognozy pogody, wewnętrznej i zewnętrznej wilgotności, wewnętrznej i zewnętrznej temperatury, aktualnego czasu, wykres ciśnienia atmosferycznego ciśnienia i informacja o fazie księżycza
- B Przycisk do góry [▲]**
- Zwiększa ustawioną wartość.
- C Przycisk w dół [▼]**
- Zmniejsza ustawioną wartość.
- E Przycisk alarmu termicznego [TEMP ALARM]**
- Przedstawia wartości temperatury wybrane do włączenia ostrzeżenia albo ustawia górny i dolny limit do włączenia sygnalizacji.
- F Przycisk wyboru kanału [CHANNEL]**
- Przedstawia temperaturę i wilgotność z różnych kanałów/czujników.
- G Przycisk [ALARM]**
- Przedstawia czas włączenia budzika i umożliwia ustawianie jego trybu.
- H Przycisk pamięci [MEM] (znajduje się pod pokrywką pojemnika na baterie)**
- Służy do wyświetlania minimalnej i maksymalnej temperatury i wilgotności w głównym urządzeniu i w czujniku zdalnym.
- I Przycisk w dół [▼] (znajduje się pod pokrywką pojemnika na baterie)**
- Wyświetla fazy księżycza w poprzednich dniach albo ustawienia wysokości nad poziomem morza i ciśnienia na poziomie morza.
- J Przycisk do góry [▲] (na tylnym panelu)**
- Wyświetla fazy księżycza w następnych dniach albo ustawienia wysokości nad poziomem morza i ciśnienia na poziomie morza.
- K Przycisk historii [HISTORY]**
- Wyświetla wartości ciśnienia w poprzednich godzinach.
- L Przycisk ciśnienia/wysokości nad poziomem morza [PRESSURE/ALTITUDE] (na tylnym panelu)**
- Włącza na wyświetlaczu wartości lokalnego ciśnienia, ciśnienia na poziomie morza i wysokości nad poziomem morza.
- M Przycisk jednostki [UNIT] (na tylnym panelu)**
- Ustawia jednostki pomiaru ustawienia wysokości nad poziomem morza i ciśnienia.
- N Otwór do zawieszania na ścianie**
- Przeznaczony do zawieszania urządzenia na ścianie.
- O Pojemnik na baterie**
- Mieści dwie baterie typu UM-3 albo 1,5V typu AA.
- P Statyw**
- Do ustawiania urządzenia na równym podłożu.

Czujnik

- A Pojemnik na baterie**
- przeznaczony dla 2 baterii typu AA 1,5V
- B Przycisk reset [RESET]**
- Naciśnięcie przycisku przywraca ustawienia początkowe, jeżeli wybierzemy inny kanał. Trzeba użyć długiego, tępego przedmiotu (na przykład wyprostowany spinacz biurowy).
- C Otwór do zawieszania na ścianie**
- do mocowania czujnika zdalnego na ścianie

Uruchomienie lub praca

- Wkładamy baterie najpierw do czujników zdalnych, a potem do jednostki centralnej!
- Umieszczamy stację i czujnik w odległości umożliwiającej transmisję. Zwykle jest to 20 - 30 metrów.
Na zasięg mocno wpływają materiały budowlane, które znajdują się na drodze sygnału oraz wzajemne położenie jednostki centralnej i zdalnej. Sprawdzamy różne ustawienia, żeby osiągnąć jak najlepszy wynik. Urządzeń nie ustawiamy

na metalowych przedmiotach albo w pobliżu innych urządzeń elektrycznych! Pomimo tego, że czujniki są odporne na wpływy atmosferyczne, to jednak nie należy ich umieszczać w miejscu bezpośrednio wystawionym na działanie promieniowania słonecznego, deszczu albo śniegu.

Instalacja baterii


Zewnętrzny czujnik bezprzewodowy

- Odkręcamy śruby w pokrywie pojemnika na baterie.
- Wkładamy 2 baterie (typ UM-3 albo AA 1,5V) zgodnie z polaryzacją zaznaczoną na dnie pojemnika.
- Zakładamy pokrywę pojemnika na baterie i wkręcamy wkręty.

Stacja meteorologiczna

- Zdejmujemy pokrywę pojemnika na baterie.
- Wkładamy 2 baterie (typ UM-3 albo AA 1,5V) zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
- Z powrotem zakładamy pokrywę pojemnika na baterie.

Rozładowane baterie

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się symbol rozładowania baterii , to należy wymienić baterie w czujniku bezprzewodowym.

Statyw albo montaż na ścianie

Przechylny statyw na stół dla stacji umożliwiała jej ustawienie na równej powierzchni. Po ustawieniu statywu stację można też przyręczyć do ściany za pomocą otworu w tylnej ścianie.

USTAWIENIA STACJI METEOROLOGICZNEJ

a) Ustawienia barometru

Ustawienie barometru można wykonać zaraz po włożeniu baterii (potem możliwość tego ustawienia jest blokowana). Korzystamy z przycisków na tylnej ścianie pod pokrywką pojemnika na baterie.

Po włożeniu baterii na wyświetlaczu pojawiają się migające napisy „hPa” i „mBar”.

- Naciskając przyciski [▼] albo [▲] wybieramy odpowiednią jednostkę ciśnienia i naciskając „UNIT” zatwierdzamy wybór. Pojawiają się napisy „0” i „meter”.
- Wybieramy metry albo stopy (feet) przyciskiem w górę lub w dół.
- Wybór potwierdzamy naciskając „UNIT”.
- Ustawiamy wysokość nad poziomem morza za pomocą przycisków [▼] albo [▲]. Ustawioną wysokość zatwierdzamy przyciskiem „PRESSURE/ALTITUDE” – pojawi się ciśnienie atmosferyczne.

Ustawioną wstępnie jednostką ciśnienia atmosferycznego jest hPa/mBar, wysokość nad poziomem morza – metr, i wstępnie ustawiona wartość wysokości nad poziomem morza równa się 10 metrom. Jeżeli w ciągu 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, to użyte zostaną wartości wstępne.

b) Ustawienie zdalnego pomiaru temperatury i zegara sterowanego radiem


- Po włożeniu baterii do czujnika bezprzewodowego stacja rozpocznie przez czas około 2 minut wyszukiwanie sygnału z czujnika. Po około 10 sekundach od znalezienia sygnału wartości zostaną wyświetlone na wyświetlaczu. Stacja automatycznie aktualizuje zmierzone wartości temperatury i wilgotności co 45 sekund.
- Jeżeli nie zostanie odebrany żaden sygnał, to na wyświetlaczu pojawi się puste miejsce (---°C i ---%). Naciskając przycisk [▼] przez dwie sekundy rozpoczynamy dwuminutowe wyszukiwanie sygnału. Funkcja jest użyteczna do dostrojenia transmisji i odbioru sygnałów czujników przez stację.
- Po zakończeniu odbioru sygnału radiowego z czujnika nastąpi automatyczne zsynchronizowanie daty i czasu na podstawie sygnału radiowego DCF77, jeżeli stacja jest w jego zasięgu.
- Wyszukiwanie sygnału DCF można również zainicjować ręcznie naciskając przycisk [▲] w czasie 2 sekund.
- Wymienione kroki powtarzamy zawsze, ilekroć stwierdzimy różnicę pomiędzy danymi na czujniku i w stacji.

Pomiar temperatury wewnętrznej i zewnętrznej

Bezproblemowy odbiór sygnału z czujnika sygnalizuje symbol fal radiowych na lewo od wyświetlanej temperatury zewnętrznej na wyświetlaczu stacji. Jeżeli w czasie 2 minut nie zostanie odebrany z czujnika żaden sygnał, to w miejscu do wyświetlenia danych o temperaturze i wilgotności pojawią się myślniki (---°C i ---%) do czasu, aż zostaną odebrane następne dane z czujnika.

- Jeżeli czujnik nie pracuje poprawnie, należy chwilę poczekać albo naciskamy przycisk [▼] na 2 sekundy – inicjujemy natychmiastowe wyszukiwanie sygnału. Jeżeli temperatura albo wilgotność przekroczy maksymalny zakres pomiarowy stacji albo czujnika (podane w specyfikacji technicznej), to na wyświetlaczu pojawi się „---” i „HHH” albo „LLL”
- Kolejne wyświetlanie danych z poszczególnych kanałów (czujników) inicjujemy naciskając przycisk CHANNEL przez czas 2 sekund – w pobliżu ikony kanału pojawi się symbol ☺.
- Funkcję wyłączamy następnym naciśnięciem przycisku CHANNEL przez 2 sekundy – symbol ☺ zniknie.

Schwache Batterien

Erscheint auf dem Display das Symbol der entladenen Batterie , sind die Batterien im drahtlosen Sensor zu wechseln.

Ständer oder Halterung für die Wand

Der ausklappbare Tischständer ermöglicht das Aufstellen auf eine gerade Oberfläche. Nach dem Zuklappen des Ständers kann die Station mittels der Öffnung auf der Rückseite an die Wand angebracht werden.

EINSTELLUNG DER WETTERSTATION

a) Einstellung des Druckmessers

Die Einstellung des Druckmessers ist gleich nach dem Hineinlegen der Batterien vorzunehmen (später ist diese Einstellung gesperrt). Benutzen Sie die Tasten auf der Rückseite unter dem Batteriefachdeckel des Batterieraums. Nach dem Hineinlegen der Batterien werden auf dem Display blinkende Zeichen „hPa” und „mBar” angezeigt.

- Wählen Sie durch die Betätigung der Tasten [▼] oder [▲] die erwünschte Druckeinheit und bestätigen Sie die Auswahl durch das Drücken der „UNIT“-Taste. Es erscheinen die Zeichen „0” und „Meter”.
- Wählen Sie durch die Tasten „rauf” oder „runter” Meter oder Füße
- Bestätigen Sie die Auswahl durch die Betätigung der „UNIT“-Taste.
- Stellen Sie mit den Tasten [▼] oder [▲] die Meereshöhe. Bestätigen Sie die eingestellte Höhe durch die Betätigung der Taste „PRESSURE/ALTITUDE” – es erscheint der Druck.

Die voreingestellte Einheit des atmosphärischen Drucks ist hPa/mBar, der Meereshöhe der Meter, der voreingestellte Wert der Meereshöhe ist gleich 10 Meter. Wenn Sie über einen Zeitraum von 60 Sekunden keine Taste drücken, werden voreingestellte Werte angewandt.

b) Einstellung der Temperaturermessung und der radiogesteuerten Uhr

- Nach dem Hineinlegen der Batterien in den drahtlosen Sensor beginnt die Station über einen Zeitraum von etwa 2 Minuten nach dem Signal aus dem Sensor suchen. Ungefähr 10 Sekunden nach der Signalfindung werden Werte auf dem Display angezeigt. Die Station erneuert alle 45 Sekunden automatisch die gemessenen Temperatur- und Feuchtigkeitswerte.
- Wenn kein Signal empfangen wird, erscheint auf dem Display eine leere Stelle (---°C und ---%). Die Betätigung der Taste [▼] über einen Zeitraum von zwei Sekunden startet die nächste zweiminütige Suche nach dem Signal. Die Funktion ist für die Abstimmung der Übertragung und des Empfangs der Station und der Sensoren nützlich.
- Nach dem Empfangsabschluss des Radiosignals aus dem Sensor kommt es zur automatischen Synchronisierung des Datums und der Zeit gemäß dem DCF77-Radiosignal, wenn die Station in seiner Reichweite ist.
- Das Ausschuchen des DCF-Signals kann auch durch das Drücken und das zweiminütige Halten der Taste [▲] manuell abgerufen werden.
- Wiederholen Sie die erwähnten Schritte jederzeit, wenn Sie zwischen den Sensor- und Stationsdaten Unstimmigkeiten feststellen.




Verfolgung der Außen- und Innentemperatur

Einen problemlosen Signalempfang aus dem Sensor zeigt das Symbol der Radiowellen links von der Anzeige der Außentemperatur auf dem Display der Station an. Sollte nach einer längeren Zeit als 2 Minuten kein Signal empfangen werden, erscheinen an der Stelle für die Anzeige der Temperatur- und Feuchtigkeitsdaten Bindestriche (---°C und ---%) bis zu dem Zeitpunkt, bis weitere Daten aus dem Sensor erfasst sind.

- Sofern der Sensor nicht korrekt arbeitet, warten Sie einen Moment oder drücken Sie die Taste [▼] für zwei Sekunden – Sie rufen hiermit die unverzügliche Suche nach dem Signal ab.
- Sollte die Temperatur oder die Feuchtigkeit den maximalen Messbereich der Station oder des Sensors überschreiten (dies ist in der technischen Spezifikation angeführt), wird auf dem Display „---” und „HHH” oder „LLL” angezeigt.
- Die schrittweise Anzeige der Daten aus den einzelnen Kanälen (Sensoren) ist durch die Betätigung der Taste CHANNEL über einen Zeitraum von 2 Sekunden abzurufen – in der Nähe der Kanal-Ikone erscheint das Symbol ☺.
- Die Funktion ist durch die 2 Sekunden lange Betätigung der Taste CHANNEL auszuschalten – das Symbol ☺ erlischt.

Radioschwellen auf dem Display

Der aktuelle Stand der Radioübertragung zwischen der Station und den Sensoren wird durch eine folgender drei Möglichkeiten angezeigt:

Die Station befindet sich im Aussuchungsmodus (das Symbol blinkt)	
Die Temperaturablesungen werden empfangen.	
Kein Signal	




Mindest- und Höchstwerte der Temperatur und der Feuchtigkeit

Die gemessenen inneren Mindest- und Höchsttemperaturen und Außentemperaturen werden automatisch gespeichert.

- Drücken Sie die Taste [MEM] zum ersten Mal – es werden Höchstwerte angezeigt. Drücken Sie die Taste [MEM] zum zweiten Mal – es werden Mindestwerte angezeigt.
- Zugleich werden entsprechenden Symbole [MAX] oder [MIN] angezeigt.
- Löschen Sie den Speicher mit einer längeren Betätigung der Taste [MEM] – gemessene Höchst- sowie Mindesttemperaturen werden gelöscht. Wenn Sie anschließend die Taste [MEM] wieder kurz betätigen, werden die Mindest- und Höchstmessungen den Wert der aktuellen Temperatur/Feuchtigkeit bis zu dem Zeitpunkt haben, bis weitere Messungen aufgezeichnet werden.


Temperatur- und Feuchtigkeitstrend

Der Indikator zeigt den Trend der Temperatur und der Feuchtigkeitstrendwerte auf dem jeweiligen Sensor oder Station. Der Trend kann folgende Werte aufweisen: steigend, konstant oder sinkend.

Anzeige auf dem Display			
Temperatur- und Feuchtigkeitstrend	steigend	konstant	sinkend

Wettervorhersage




Die Station ist imstande, Änderungen des atmosphärischen Drucks zu erkennen. Aufgrund der eingesammelten Daten kann sie das Wetter für die nächsten 12 bis 24 Stunden vorhersagen.

Symbol auf dem Display					
Vorhersage	sonnig	bewölkt	bedeckt	leichter Regen	starker Regen

- Die Genauigkeit der auf dem Luftdruck basierenden Vorhersage beträgt ungefähr 70 %.
- Die Vorhersagen müssen der aktuellen Witterungslage nicht zwingend entsprechen.
- Das Sonne-Symbol in der Nachtzeit bedeutet einen klaren wolkenlosen Himmel.

Atmosphärischer Druck

Der atmosphärische Druck wird im Vorhersagenfenster mittels der Pfeile dargestellt (steigend, konstant, sinkend).

Anzeige auf dem Display			
Druckentwicklung	steigend	konstant	sinkend

Anzeiger der Gemütlichkeitsebene

Die Anzeiger der Gemütlichkeitsebene „COM”, „WET” und „DRY” geben bekannt, ob der aktuelle Zustand der Bedingungen entsprechend ist oder ob es zu feucht oder im Gegenteil zu trocken ist.

Der jeweilige Anzeiger erscheint, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

Auf dem Display angezeigte Date	Temperaturbereich	Feuchtigkeitsbereich	Bewertung der aktuellen Lage der Bedingungen
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	Ideale Werte für die relative Luftfeuchtigkeit sowie die Temperatur
WET	-5 °C až + 50 °C	Nad 70 %	zu feucht
DRY	-5 °C až + 50 °C	Pod 40 %	keine ausreichende Feuchtigkeit
ohne Anzeige	weniger als 20 °C oder mehr als 25 °C	40 % - 70 %	ohne Bewertung

Kontrolle des barometrischen Drucks

Aktuelle und historische Werte des barometrischen Drucks sind im Fenster des atmosphärischen Drucks angezeigt.

In höheren Meereshöhen, z.B. im Gebirge bzw. in Bergen, lebende Anwender benutzen den barometrischen Druck des Meeresspiegels. Durch die Betätigung der Taste Pressure/Altitude wird das Display in den Meeresspiegeldruck-Modus (sea level) geschaltet.

- Halten Sie die Taste Pressure/Altitude – sie gelangen in den Modus der Meeresspiegeldruckregelung.

Bilješka:

Isporučen senzor je na meteorološkoj stanici prikazan kao kanal 1. Za mjerenje temperature na više senzora (max 3), može se kupiti dodatni senzor E0653. Prema uputama za novi senzor podсите odabrani kanal broj 2 ili 3.

UPOZORNĚNĚ:

- Sadržaj ovog uputstva može se mijenjati bez prethodne najave
- Zbog ograničenih mogućnosti tiska mogu se pokazati simboli malo razlikovati od simbola prikazanih na displeju

DE WETTERSTATION • typ TE688NL

Wettervorhersage, Innen- und Außentemperatur und Feuchtigkeit, drahtloser Sensor und radiogesteuerte Uhr
Der grundlegende Satz enthält eine Station für die Wettervorhersage und einen drahtlosen Sensor für die Temperatur- und Feuchtigkeitsmessung. Er kann Daten von bis zu drei drahtlosen Außensensoren empfangen und anzeigen. Die Übertragung ist drahtlos auf der Frequenz 433 MHz – es ist keine Stromleitungsinstallation nötig. Die Wetterstation ist instand, maximale und minimale Temperaturen in verschiedenen Orten und Stellen auszuwerten. Sie misst die Innen- und Außenrelativfeuchtigkeit und wertet deren Optimalwert aus. Die gemessenen Höchst- und Mindestrelativfeuchtigkeitswerte werden von ihr im Speicher abgelegt. Sie verfügt auch über ein eingebautes Druckmesser mit der Möglichkeit der Anwedereinstellung der Meereshöhe. Das Säulendiagramm zeigt die Druckentwicklung innerhalb der letzten 24 Stunden an. Von der Wetterstation werden auch die Mondphasen mit der Einsichtsmöglichkeit in die Mondphasen im Laufe der folgenden oder vorangehenden 39 Tage angezeigt.

Technische Parameter

Messung der Innentemperatur Station	
Empfohlener Betriebsmessbereich:	-5 °C bis +50 °C
Messbereich der Feuchtigkeit:	25 % bis 90 % bei 25 °C
Auflösung der Temperaturmessung:	0,1 °C
Auflösung der Feuchtigkeitsmessung:	1% Relativfeuchtigkeit
Messgenauigkeit:	0 °C bis +40 °C +/-1 °C; -5 °C bis 0 °C +/-2 °C
Sensor	
Temperaturbereich:	-20 °C až +50 °C
Auflösung der Temperaturmessung:	0,1 °C
Messgenauigkeit:	0 °C bis +40 °C +/-1 °C; -20 °C bis 0 °C +/-1,5 °C
Übertragungsfrequenz des Signals:	433 MHz
Maximalanzahl der Sensoren:	3
Radiosignalarreichweite:	max. 30 Meter (im freien Raum)
Temperaturabstastzyklus:	alle 43 - 47 Sekunden
Messung der Relativfeuchtigkeit	
Relativfeuchtigkeit:	25 % bis 90 %
Auflösung:	1 % der Relativfeuchtigkeit
Barometerdruckmessung	
Druckmessbereich:	750 bis 1100 mb/hPa bei 25 °C
Messgenauigkeit:	+/-5 mb/hPa
Druckmessperiode:	alle 20 Minuten
Funktion der Mondphase	
Ansichtsbereich der Mondphase:	39 Tage vorwärts/rückwärts
Uhr/Kalender	
12/24 h Display im Format hh:mm	
Datenformat:	Tag-Monat oder Monat-Tag
Tage im Monat:	darstellbar in 7 Sprachen
Wecksignal:	zweiminütig, frequenzverstärkend
Vorläufiger Glatteis-Hinweis (pre – alarm).	
Versorgung	
Stationen:	2x 1,5V AA
Sensor:	2x 1,5V AA
Abmessungen und Gewicht	
Station:	184 x 88 x 32 mm; 231 g (ohne Batterien)
Sensor:	55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (ohne Batterien)

Station:

- A Display
- einfache Datenübersicht der Wettervorhersage, der Innen- und Außenfeuchtigkeit, der aktuellen Zeit, des Diagramms des atmosphärischen Drucks und der Informationen über die Mondphase
- B Taste nach oben [▲]
- der eingestellte Wert wird erhöht.
- C Taste nach unten [▼]
- der eingestellte Wert wird gesenkt.
- E Taste des Temperaturalarms [TEMP ALARM]
- Temperaturwerte für die Aktivierung des Hinweises werden angezeigt oder das obere und untere Limit für die Aktivierung wird eingestellt.
- F Taste der Kanalwahl [CHANNEL]
- die Temperatur und die Feuchtigkeit auf verschiedenen Kanälen/Sensoren werden angezeigt.
- G Taste [ALARM]
- die Zeit der Weckeraktivierung wird angezeigt und die Einstellung dessen Regimes wird ermöglicht.

- Sadržaj ovog uputstva ne može biti reprodukován bez odobrenja proizvođača.

Emos d.o.o. izjavljuje da je TE688NL + senzor u skladu sa osnovnim zahtjevima i slijedećim odredbama i usmjerenja 1999/5/ES. Uredaj se slobodno može koristiti u EU.

Uredaj se može upravljati na osnovi OPBH odobrenja br. VO-R/10/04.2012-7.



- H Taste des Speichers [MEM] (sie befindet sich unter dem Batteriefachdeckel)
- sie dient zur Anzeige der minimalen und maximalen Temperatur und Feuchtigkeit auf der Hauptanlage und dem entfernten Sensor.
- I Taste nach unten [▼] (sie befindet sich unter dem Batteriefachdeckel)
- es wird die Mondphase in den vorangehenden Tagen oder die Einstellung der Meereshöhe und des Drucks am Meeresspiegel angezeigt.
- J Taste nach oben [▲] (an der Rückplatte)
- es wird die Mondphase in den folgenden Tagen oder die Einstellung der Meereshöhe und des Drucks am Meeresspiegel angezeigt.
- K Taste Historie [HISTORY]
- es werden Druckwerte in den vorangehenden Stunden angezeigt.
- L Druck-/Meereshöhentaste [PRESSURE/ALTITUDE] (an der Rückplatte)
- es werden auf dem Display örtliche Druck-, Meeresspiegel- und Meereshöhentwerte umgeschaltet.
- M Taste der Einheiten [UNIT] (an der Rückplatte)
- es werden Meereshöhen- und Druckmeseinheiten eingestellt.
- N Öffnung für die Aufhängung an die Wand
- sie ist für die Aufhängung des Geräts an die Wand bestimmt.
- O Batterieraum
- er fasst zwei Batterien vom Typ UM-3 oder 1,5V Typ AA.
- P Ständer
- er dient zum Aufstellen des Geräts auf eine ebene Unterlage.

Sensor:

- A Batteriefach
- es ist für 2 Batterien vom Typ AA 1,5V
- B Taste Reset [RESET]
- durch die Betätigung der Taste erscheint die Originaleinstellung, wenn Sie einen anderen Kanal gewählt haben. Verwenden Sie einen stumpfen Gegenstand (z.B. ausgestreckte Büroklammer).
- C Öffnung für die Aufhängung an die Wand
- sie dient zur Befestigung des entfernten Sensors an die Wand

Inbetriebnahme

1. Batterien zuerst in entfernte Sensoren, erst dann in die Haupteinheit hineinlegen!
2. Den Sensor und die Station in die Reichweite platzieren. In den gewöhnlichen Fällen sind es 20 - 30 Meter.
Die Reichweite wird durch Baumaterialien, die im Übertragungsweg stehen, und die gegenseitige Lage der Haupt- und Ferneinheit erheblich beeinflusst. Probieren Sie verschiedene Platzierungen des Geräts zwecks des Erreichens des besten Ergebnisses. Platzieren Sie es auf Metallgegenstände oder in die Nähe anderer Elektroverbraucher nicht!
Obwohl die Sensoren gegen Witterungseinflüsse beständig sind, sollten sie abseits von direkten Sonnenstrahlen, Regen oder Schnee platziert werden.

Batterieinstellation**Drahtlos Außensensor**

1. Lockern Sie die Schrauben auf dem Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie 2 Batterien (Typ UM-3 oder AA 1,5V) je nach auf dem Boden des Batterierums gekennzeichnete Polarität hinein.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und ziehen Sie die Schrauben fest.

Wetterstation

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel des Batterierums.
2. Legen Sie 2 Batterien (Typ UM-3 oder AA 1,5V) je nach gekennzeichnete Polarität hinein.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel des Batterierums wieder auf.

Fale radiowe na wyświetlaczu

Aktualny stan transmisji radiowej pomiędzy stacją a czujnikami sygnalizuje jedna z trzech opcji:

Stacja jest w trybie wyszukiwania (symbol miga)	
Odczytana temperatura jest odbierana.	
Brak sygnału	

Maksymalna i minimalna wartość temperatury i wilgotności

Maksymalne i minimalne zmierzone temperatury wewnętrzne, wilgotność i temperatury wewnętrzne są automatycznie rejestrowane w pamięci.

- Naciskamy jeden raz przycisk [MEM] – pojawiają się wartości maksymalne, naciskamy ponownie przycisk [MEM] – pojawiają się wartości minimalne. Jednocześnie są wyświetlane odpowiednie symbole [MAX] albo [MIN].
- Pamięć kasuje się następnym naciśnięciem przycisku [MEM] – maksymalne i minimalne zmierzone wartości zostaną skasowane. Jeżeli teraz krótko naciśniemy [MEM], to maksymalne i minimalne pomiary będą mieć wartość aktualnej temperatury/wilgotności do chwili zapisania następnych wyników pomiarów.

Trend temperatury i wilgotności

Wskaźnik pokazuje trend wartości mierzonej temperatury i wilgotności na konkretnym czujniku albo na stacji. Trend może mieć następujące wartości: wzrost, stabilizacja albo spadek.

Sygnalizacja na wyświetlaczu			
Trend temperatury i wilgotności	Wzrost	Stabilizacja	Spadek

Prognoza pogody

Stacja jest zdolna do rozpoznawania zmian ciśnienia atmosferycznego. Na podstawie zgromadzonych danych potrafi wykonywać prognozę pogody na następne 12 do 24 godzin.

Symbol na wyświetlaczu				
Prognoza	Słonecznie	Pochmurno	Zachmurzenie	Silny deszcz

- Dokładność prognozy opartej na ciśnieniu atmosferycznym wynosi około 70 %.
- Prognoza nie musi dokładnie odpowiadać aktualnej sytuacji meteorologicznej.
- Symbol słońca w okresie nocy oznacza jasne, bezchmurne niebo.

Ciśnienie atmosferyczne

Ciśnienie atmosferyczne w okienku jest sygnalizowane za pomocą strzałek (rosnące, stabilne i malejące).

Sygnalizacja na wyświetlaczu			
Trend ciśnienia	Wzrost	Stabilizacja	Spadek

Wskaźnik komfortu pogody

Wskaźnik komfortu „COM”, „WET” i „DRY” sygnalizuje, czy aktualne warunki są korzystne, albo czy jest za wilgotno albo przeciwnie zbyt sucho.

Odpowiedni wskaźnik pojawia się, jeżeli zostaną spełnione następujące warunki:

Dane wyświetlane na wyświetlaczu	Zakres temperatury	Zakres wilgotności	Ocena aktualnej sytuacji
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	Idealne warunki względnej wilgotności i temperatury
WET	-5 °C až + 50 °C	ponad 70 %	Zbyt wilgotno
DRY	-5 °C až + 50 °C	Pod 40 %	Za sucho
Bez sygnalizacji	Poniżej 20 °C albo powyżej 25 °C	40 % - 70 %	Bez sygnalizacji

Kontrola ciśnienia atmosferycznego

Aktualne i poprzednie wartości ciśnienia atmosferycznego są wyświetlone w okienku ciśnienia atmosferycznego.

Użytkownicy znajdujący się na pewnej wysokości nad poziomem morza, na przykład w górach, korzystają z ciśnienia atmosferycznego na poziomie morza. Naciskając

przycisk Pressure/Altitude przełączamy wyświetlacz do trybu ciśnienia na poziomie morza (sea level).

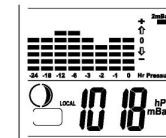
1. Przytrzymujemy przycisk Pressure/Altitude – wchodzimy do trybu zmiany ciśnienia na poziomie morza.
2. Przełączamy tryb do trybu ciśnienia na poziomie morza przyciskami [▼] i [▲] a potem potwierdzamy naciskając Pressure/Altitude.

Ciśnienie jest przedstawiane w mb/hPa albo w Hg.

1. Naciskamy i przytrzymujemy przycisk „Unit” – przechodzimy do zmiany jednostek pomiarowych.
2. Wybieramy jednostkę pomiarową naciskając przyciski w górę i w dół.
3. Potwierdzamy krótko naciskając przycisk „Unit”.

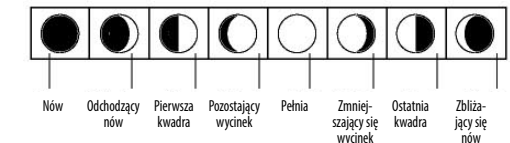
Jeżeli chcemy wyświetlić konkretną wartość ciśnienia w określonej godzinie w przeszłości, naciskamy przycisk „HISTORY”. Kolejne naciśnięcia przycisku wyświetlają wartość wcześniejszą o godzinę.

Zapisane zmiany ciśnienia w ostatnich 24 godzinach są przedstawiane na wykresie słupkowym nad okienkiem aktualnych wartości ciśnienia. Wykres jest orientacyjny.

**Fazy księżycza**

Stacja meteorologiczna jest wyposażona w możliwość wyświetlania faz księżycza. Wyświetlacz przedstawia jeden z ośmiu stanów od nowiu po księżyc w pełni. Faza wypadająca w danym dniu będzie na wyświetlaczu pokazana na lewo na dole. Podczas pełni albo nowiu księżycza symbol miga szybciej na wyświetlaczu.

Ikony faz księżycza są następujące:



1. Naciskając przyciski [▼] albo [▲] (na tylny ściance) przywołujemy funkcję fazy księżycza dla konkretnego dnia. Stacja przełącza się w tryb przeglądania faz księżycza.
2. Wykorzystując przyciski [▼] albo [▲] (na tylny ściance) ustawiamy wymagany dzień do określenia fazy. Kalendarz w tym trybie przesuwa się dzień po dniu. Można się przesuwać w przód albo wstecz o 39 dni. Na wyświetlaczu natychmiast pojawia się odpowiednia faza księżycza.

Jeżeli w czasie do 2 nie naciśniemy przycisku [▼] albo [▲] (na tylny ściance urządzenia), to nastąpi powrót do trybu wyświetlania aktualnej fazy.

SYGNAŁY

Jeżeli bez widocznej przyczyny przestaje być wyświetlana temperatura zewnętrzna, to należy przytrzymać przez około 2 sekundy przycisk [▼] uruchamiający natychmiastowe wyszukiwanie sygnału. Jeżeli mimo to sygnał nie zostanie wykryty należy sprawdzić:

1. czy czujnik jest na swoim miejscu.
2. baterie w czujnikach i w stacji (nie korzystamy z baterii przystosowanych do ładowania) i wymienić, jeżeli to konieczne.
Jeżeli temperatura na zewnątrz spadnie poniżej punktu zamarzania, to baterie w czujnikach zewnętrznych mogą zamarznąć, co obniży ich napięcie i zasięg sygnału.
3. transmisja sygnału nie jest zakłócona przez przeszkody i zakłócenia i czy wszystkie czujniki są w odpowiedniej odległości.

ZAKŁÓCENIA SYGNAŁÓW

Sygnały tych urządzeń mogą ulegać zakłóceniom i mieć chwilowe przerwy w transmisji spowodowane pracą innych bezprzewodowych urządzeń domowych takich, jak: dzwonki domowe, alarmy i sterowniki do bram. Jest to normalna sytuacja i nie ma wpływu na dalszą pracę urządzeń. Transmisja i pomiar temperatury powrócą, gdy zakłócenia ustąpią.

USTAWIENIE ZEGARA STEROWANEGO RADIEM

1. Po włożeniu baterii urządzenia automatycznie zacznie szukać sygnału radiowego. Ten proces trwa około 3-5 minut.
2. Funkcję automatycznego odbioru czasu można wyłączyć naciskając przycisk do góry [▲] (na przednim panelu) w czasie 2 sekund.
3. Automatyczny odbiór sygnału radiowego włączamy kolejnym długim naciśnięciem przycisku do góry [▲].

4. Jeżeli sygnał zostanie odebrany, data i czas zostaną automatycznie ustawione a powoływanie wyświetlacza pojawi się ikona [☞].
5. Jeżeli odbiór sygnału zostanie przerwany, pojawi się ikona [i]. Użytkownik może wtedy ustawić ręcznie czas.

TRYBY WYŚWIETLANIA KALENDARZA I CZASU

Zegar i kalendarz są wyświetlane w tej samej części wyświetlacza. Data może być wyświetlana w formacie dzień-miesiąc albo odwrotnie. Kolejne naciśnięcia przycisku MODE powodują zmiany trybu wyświetlania (godziny i sekundy > godziny i dni tygodnia > strefy czasowe i dni tygodnia > dzień i miesiąc > strefy czasowe i sekundy > godziny i minuty).

RĘCZNE USTAWIANIE ZEGARA

1. Przytrzymujemy na czas 2 sekund przycisk MODE w trybie wyświetlania godzin i sekund – na wyświetlaczu pojawia się zegar i migające dane skrótu dnia.
 2. Przyciskami [▼] i [▲] ustawiamy go.
 3. Kolejnym naciśnięciem MODE potwierdzamy ustawienie.
- Za pomocą podobnej procedury ustawiamy w wybranym języku skrót dnia, °C/°F, rok, miesiąc, datę, format daty i miesiąca, format 12/24, godziny i minuty. Przytrzymując przyciski [▼] [▲] przyspieszamy albo zwalniamy prędkość zmiany danych.

Wybór języka daje następujące możliwości: angielski (En), szwedzki (SW), duński (Du), hiszpański (Sp), włoski (It), francuski (Fr) i niemiecki (De) w podanej kolejności. Jeżeli spotkacie pozycję, której nie chcecie zmieniać, wcisnąć po prostu MODE żeby przeskoczyć tę wartość.

Po wprowadzeniu zmian naciskamy MODE żeby opuścić tryb ustawień. Wyświetlacz przełączy się do trybu wyświetlania zegara.

USTAWIANIE STREFY CZASOWEJ (dla innej strefy czasowej)

Postępujemy według następujących kroków:

1. Naciskamy MODE tyle razy, aż nie pojawi się tryb strefy czasowych.
2. Przytrzymujemy na 2 sekundy MODE – dochodzimy do trybu ustawienia przesunięcia czasowego.
3. Ustawiamy przesunięcie czasowe za pomocą przycisków w górę/w dół.
4. Naciskając przycisk MODE kończymy ustawianie.

USTAWIENIE I WŁĄCZENIE BUDZIKA

1. Naciskamy przycisk ALARM – pojawia się czas budzenia. Jeżeli budzik nie jest aktywny, to w okienku wyświetlania czasu pokaże się napis „OFF”.
2. Przytrzymujemy ALARM przez 2 sekundy – pozycja godzin zaczyna migać.
3. Ustawiamy godzinę za pomocą przycisków [▼] albo [▲].
4. Kolejnym naciśnięciem przycisku ALARM przystępujemy do ustawiania minut.
5. Ustawiamy minuty za pomocą przycisków [▼] albo [▲].
6. Naciskamy ALARM – kończą ustawianie.

W podobny sposób ustawiamy budzenie jednorazowe.

Ikona „(☞)”, „(S)” i „Pre-AL” informują o tym, który alarm jest aktywny. Włączenie i wyłączenie odbywa się przyciskiem [▼] albo [▲] w trybie wyświetlania alarmu. Naciśnięcie MODE powoduje powrót do wyświetlania zegara.

Możliwości budzika

Budzik tygodniowy (W) – budzik włącza się i ikona zaczyna migać w określonym dniu tygodnia i w ustawionej godzinie i minucie.

Budzik jednorazowy (S) – budzik włącza się i ikona zaczyna migać, kiedy zostanie osiągnięty ustawiony czas. Po włączeniu dzwonienia budzik jest automatycznie wyłączany.

Alarm temperaturowy (Pre-alarm) – dźwięk alarmu temperaturowego zostanie włączony i ikona zacznie migać, jeżeli temperatura zewnętrzna osiągnie 2 °C albo mniej. Czas informowania o spadku temperatury można ustawić z wyprzedzeniem o 15, 30, 45, 60 albo 90 minut wcześniej, niż zadzwoni budzik jednorazowy.

Alarm temperaturowy

1. Naciskamy przycisk TEMP ALARM – dla wybranego kanału (czujnika) pojawi się symbol ▲ i dane o alarmie z powodu temperatury maksymalnej.
2. Naciskamy przycisk TEMP ALARM po raz drugi – pojawi się symbol ▼ i dane o alarmie z powodu temperatury minimalnej.
3. Kolejne naciśnięcie przycisku powoduje powrót do zwykłych ustawień.

Ustawienie alarmu temperaturowego

1. Przytrzymujemy przycisk TEMP ALARM przez 2 sekundy – ustaw się alarm z powodu temperatury maksymalnej. Temperatura i symbol ▲ migają. Przyciskami [▲] albo [▼] ustawiamy wymaganą wartość.
2. Naciskamy przycisk TEMP ALARM – ustawiona temperatura zostanie zapisana.
3. Przytrzymujemy przycisk TEMP ALARM przez 2 sekundy – ustaw się alarm z powodu temperatury minimalnej. Temperatura i symbol ▼ migają. Przyciskami [▲] albo [▼] ustawiamy wymaganą wartość.
4. Naciskamy przycisk TEMP ALARM – ustawiona temperatura alarmu zostanie zapisana.

Przy aktywacji alarmu temperaturowego odzywa się ostrzegawcze pikanie a na

wyświetlaczu miga ikona o alarmie z powodu temperatury maksymalnej ▲ albo z powodu temperatury minimalnej ▼. Ostrzegawcze pikanie można wyłączyć przyciskiem TEMP ALARM.

Wyłączenie alarmu

Naciskamy przycisk ALARM na przednim panelu stacji.

Konserwacja

Wyrob został zaprojektowany tak, żeby przy odpowiednim postępowaniu z nim mógł służyć niezawodnie przez szereg lat. Niżej zamieszczamy kilka uwag dotyczących poprawności obsługi:

Przed uruchomieniem wyrobu należy starannie przeczytać instrukcję użytkownika.

- Wyrobu nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie światła słonecznego, ekstremalnie zimno i wilgoć oraz na nagłe zmiany temperatury (spowoduje to zmniejszenie dokładności pomiaru).
- Wyrobu nie należy umieszczać w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie należy narażać na nadmierny nacisk, uderzenia, pył, wysokie temperatury albo wilgotności – mogą spowodować awarię funkcjonalną wyrobu, krótszy czas użytkowania baterii, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części.
- Wyrobu nie należy wystawiać na działanie deszczu, ani wilgoci, nie jest przeznaczony do użytku zewnętrznego.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnego źródła otwartego ognia, na przykład zapalanej świeczki itp.
- Wyrobu nie ustawiamy w miejscu, w którym nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych nie wkładamy żadnych przedmiotów.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych obwodów elektrycznych wyrobu – możecie go uszkodzić i stracić prawo do naprawy gwarancyjnej. Wyrob może naprawiać tylko specjalista posiadający odpowiednie kwalifikacje.
- Do czyszczenia stosujemy lekko zwilżoną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników i środków do czyszczenia – mogą porysować części plastikowe i uszkodzić obwody elektryczne.
- Wyrobu nie zanurzamy do wody, ani do innych cieczy.
- Wyrob nie może być narażony na działanie kąpiącej, ani pryskającej wody.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu nie należy wykonywać naprawy we własnym zakresie. Wyrob przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym zastał zakupiony.
- Wyrob umieszczamy poza zasięgiem dzieci - to nie jest zabawka.
- Zawsze usuwamy rozładowane baterie – mogą się wylać i uszkodzić wyrob. Korzystamy tylko z nowych baterii zalecanego typu a przy ich wymianie zachowujemy zaznaczoną polaryzację
- Urządzeń elektrycznych, przenośnych baterii i akumulatorów nie wyrzucamy, jako niesegregowany odpad komunalny, tylko korzystamy ze zbiorczych miejsc dla odpadów segregowanych. Aktualne informacje o miejscach zbiorczych można uzyskać w miejscowych urzędach. Gdyby urządzenia elektryczne były wyrzucane na wysypiska śmieci, to niebezpieczne substancje mogłyby się przedostać do wód podziemnych następnie do łańcucha pokarmowego i oddziaływać szkodliwie na Wasze zdrowie i samopoczucie.

Uwaga

Dostarczony czujnik jest w stacji meteorologicznej nastawiony jest na kanał 1. Do pomiaru temperatury w większej liczbie miejsc (maks.3), należy kupić dodatkowy czujnik E06539. Zgodnie z instrukcją należy też czujnik ustawić w wybranym kanale nr 2 albo 3.

UWAGA

- Treść tej instrukcji może być zmieniona bez uprzedniego powiadomienia
- Z powodu ograniczonych możliwości druku przedstawione symbole mogą się lekko różnić od ich odpowiedników na wyświetlaczu
- Treść tej instrukcji może być nie może być kopiowana bez zgody producenta

Emos spol. s r.o. deklaruje, że TE688NL jest zgodny z podstawowymi wymaganiami oraz późniejszymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/ES. Urządzenie jest dopuszczone do obrotu w UE.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu.

W sprzecznie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.



1. Pritisknietipke [▼] ili [▲] (na zdadjnoj strani) izaberite fazu mjeseca za određeni dan. Stanica se prebaci u ređim pregledanja faza mjeseca.
 2. Korištenjem tipke [▼] ili [▲] (na zdadjnoj strani) izaberite određeni dan za uvid faze mjeseca. Kalendar se u ovom ređimu mijenja po danima. Moćeće se vratiti se natrag ili unaprijed do 39 dana. Na displeju će se odmah pojaviti odgovarajuća faza mjeseca.
- Ukoliko neprisiknete tipku [▼] ili [▲] dulje od 2 sekunde (na zdadjnoj strani uređaja) vratit će se uređaj u ređim aktualne faze.

NEDOSTUPNI SIGNALI

Ako bez oćitih razloga ne pokazuje vanjsku temperaturu, pritisnite 2 sekunde tipku [▼] za aktivaciju trenutnog traženja signala. Ako ni nakon toga neće biti signala kontrolirajte:

1. da li je senzor na svom mjestu
2. baterije u senzoru i stanici (nekoristite punjive baterije) i promijenite je, jako je to potrebno. Ako temperatura padne ispod nule, baterija u vanjskim senzorima moće zamrznuti, što smanjuje njihovu učinkovitost i doseg signala.
3. Da li prijenos signala ne ometaju prepreke i smetnje, te da li su svi senzori u dostupnoj udaljenosti.

OMETANJE SIGNALA

Signal ovoga uređaja mogu ometati i uzrokovati privremeni gubitak prijema signala iz drugih bećiñni uređaja u kućanstvu, kao što su napr. zvono, sigurnosni sustavi i daljinsko upravljanje vrata. Ova situacija je normalna i ne utiće na funkciju uređaja. Prijenos i prijem mjerenja temperature se obnavlja ĉim ometanje prestane.

PODEŠAVANJE RADIOM UPRAVLJANOG SATA

1. Nakon umetnuća baterija stroj automatski pokreće traženje radijskih signala. Ovaj proces traje oko 3-5 minuta.
2. Funkciju automatskog prijema vremenskog signala moćemo iskljućiti pritiskom tipke prema gore [▲] (na prednjjoj strani panela) 2 sekunde.
3. Automatski radijski prijem vremena ponovno aktivirate sa sljedećim dugim pritiskom prema gore [▲].
4. Kada je signal prihvaćen, datum i vrijeme se automatski podešava i na displeju će se pokazati ikona [☞].
5. Ako signal ne uspije, pojavit će se ikona [i]. Korisnik moće postaviti vrijeme rućno.

REĐIM KALENDARA I VREMENA

Sat i kalendar se prikazuje u istom dijelu ekrana. Datum se pojavljuje u obliku dan-mjesec ili obrnuto.

Svaki put kada pritisnete MODE dolazi do promjene ređima prikaza (sat i sekunde > sat i dan u tjednu > vremenska zona i dan u tjednu > dan i mjesec > vremenska zona i sekunde > sat i minute).

RUĆNO PODEŠAVANJE SATA

1. Pritisnite tipku MODE 2 sekunde u ređim prikaza sata i sekundi - na displeju prikazat će se sat i treperajući podaci sa kraćenicom dana.
2. Tipkama [▼] i [▲] ga namijestite.
3. Sljedećim pritisnućem MODE podešanje potvrdite.

Isti postupak ponavljajte po podešavanju jezika skraćenica dana, °C/°F, godine, mjeseca, datuma, formata datuma i mjeseca, 12/24, sati i minuta.

Držanjem tipke [▼] ili [▲] povećava se ili snižava se velićina brže.

Izbor jezika nudi sljedeće mogućnosti: engleski (En), švedski (SW), danski (Du), španjolski (Sp), talijanski (It), francuski (Fr) i njemaćki (De) u tom ređoslijedu.

Ako ste dobili stavke koju ne želite promijeniti, jednostavno pritisnite MODE, za preskakanje popravka ove velićine.

Kada ste završili popravke, pritisnite MODE za izlaz iz ređima popravka. Displej će se vratiti u mod prikaza sata.

PODEŠAVANJE VREMENSKE ZONE (za druge vremenske zone)

Postupajte sljedećim koracima:

1. Pritisnite tipku MODE dok se ne pojavi ređim vremenske zone.
2. Pridržite 2 sekunde MODE – ulazite u ređim podešavanja vremenske zone.
3. Podesite vremensku zonu tipkama gore/dole.
4. Pritisnite tipku MODE, završite podešavanje.

PODEŠAVANJE I AKTIVACIJA ALARMA

1. Pritisnite tipku ALARM – prikazuje se vrijeme alarma. Ako alarm nije aktivan u mjestu prikaza vremena će se pojaviti napis „OFF”.
 2. Pridržite ALARM 2 sekunde – velićina jedinica sata poćne treperati.
 3. Podesite velićinu sata tipkom [▼] ili [▲].
 4. Sljedećim pritisnućem tipke ALARM nastavite podešavanje minuta.
 5. Podesite velićinu minuta [▼] ili [▲].
 6. Pritisnite ALARM – završite podešavanje.
- Istim postupkom podesite jednokratni alarm.

Ikona „(☞)”, „(S)” i „Pre-AL” informiraju o tome koji alarm je aktivan. Aktivaciju i deaktivaciju provest ćete pritiskom tipke [▼] ili [▲] u ređimu prikazivanja alarma. Pritiskom MODE se vraćate na prikazivanje sata.

MOGUĆNOSTI ALARMA

Tjedni alarm (W) – alarm se aktivira i ikona poćne treperati u određeni dan u tjednu i u određeni sat i minutu.

Jednokratni alarm (S) – alarm se aktivira i ikona poćne treperati kada je nastalo odgovarajuće vrijeme. Nakon iskljućivanja zvona alarm je automatski deaktivovan. Toplotni alarm (Pre-alarm) – zvuk toplotnog alarma bit će aktivovan i ikona poćne treperati kada vanjska toplota bude 2 C ili niža. Sniženje toplotne moće se podesiti na vrijeme od 15, 30, 45, 60 ili 90 minuta prije, nego što je vrijeme zvona jednokratnog alarma.

TOPLNOTNI ALARM

1. Pritisnite tipku TEMP ALARM – u izabranog kanala (senzora) pojavit će se simbol ▲ i podat za alarm gornje temperature.
2. Pritisnućem tipke TEMP ALARM drugi put – pojavit će se simbol ▼ podat za alarm donje temperature.
3. Sljedećim pritisnućem tipke vratit ćete se u normalno podešavanje.

PODEŠAVANJE TOPLNOTNOG ALARMA

1. Pridržite tipku TEMP ALARM 2 sekunde – podesit će alarm gornje toplotne. Podatak toplotne i simbol ▲ treperit. Tipkama [▲] ili [▼] podesite zahtjevanu vrijednost.
2. Pritisnite tipku TEMP ALARM – podešena toplota će se zabiljeđiti.
3. Pridržite tipku TEMP ALARM 2 sekunde – podesit će alarm donje toplotne. Podatak toplotne i simbol ▼ treperit. Uz pomoć [▲] ili [▼] podesite zahtjevanu velićinu.
4. Pritisnite tipku TEMP ALARM – podešena toplota alarma će se zabiljeđiti.

Aktivaciju toplotnog alarma oznaći upozoravajući signal, na displeju treperit znak gornjeg ▲ ili donjeg ▼ toplotnog alarma. Upozoravajući signal iskljućite tipkom TEMP ALARM.

Iskljućivanje alarma

Pritisnite tipku ALARM na prednjem panelu stanice.

Briga i odrđavanje

Proizvod je dizajniran tako da pravilnim primjenjivanjem automatski sluđi duge godine. Ovdje je nekoliko savjeta za pravilnu upotrebu:

- Prije poćnetka korištenja proizvođa pađljivo proćitajte upute za korištenje.
- Ne izlađite izravnoj sunćevoj svjetlosti, ekstremnoj hladnoći, vlazi i brzim promjenama temperature (to će smanjiti toćnost snimanja).
 - Nemojte instalirati na mjesta koja su sklona vibracijama i potresima – to moće uzrokovati oštećenje
 - Ne izlađite uređaj prekomjernom tlaku, udarcima, prašini, visokoj temperaturi ili vlažnosti – moće uzrokovati oštećenje proizvođa, kraću energetsku izdrđljivost, oštećenje baterije, i deformaciju plastićnih dijelova.
 - Ne izlađite kiši ili povećanoj vlazi.
 - Ne stavljajte proizvod blizu otvorene vatre, na primjer. zapaljenoj svićci, itd.
 - Nemojte instalirati na mjestu gdje nema dovoljno strujanja zraka.
 - Nemojte umetati u ventilacijske otvore ni koje predmete.
 - Nemojte dirati unutarnji elektronski okrug uređaja - moće se oštediti i na taj naćin zavustaviti jamstvo.Uređaj moće popravljati samo kvalificirani stručnjak.
 - Za ĉišćenje koristite blagu umjereno vlažnu krpu. Nemojte koristiti rastopljive tekućine niti proizvode za ĉišćenje - mogu oštediti plastićne dijelove i elektrićne instalacije.
 - Nemojte stavljati u vodu ni u druge tekućine.
 - Uređaj ne smije biti izložen kapljanju ili prskanju vode.
 - U slućaju oštećenja ili kvara uređaja nemojte popravljati sami. Vratite ga na popravak u trgovinu u kojoj ste ga kupili.
 - Postavite proizvod izvan dohvata djeće - proizvod nije igraćka.
 - Uvijek izvadite prazne baterije - mogle bi izcuriti i oštediti proizvod. Koristite samo preporućene nove baterije i pri mijenjanju pazite na ispravni polaritet.
 - Ne bacajte baterije u vatra, ne rastavljajte ih i ne izazivajte kratki spoj.
 - Baterije i proizvod nakon korištenja postaju opasni otpad - nemojte ih davati zajedno s normalnim otpadom, ali ih odvezite na deponiju za recikliranje - npr. u dućan gdje ste proizvod kupili.
 - Ne davajte elektrićne aparate, prijenosne baterije i akumulatore kao ne klasificirani komunalni otpad, koristite mjesta za sortiranje otpada. Za aktualne informacije o zbirim mjestima kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se elektrićna oprema nalazi u deponijama otpada, opasne tekuće materije se mogu upiti u podzemne vode i ući u prehrambeni lanac i tako oštediti vaše zdravlje i dobrobit.
 - Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (i djeci)koje su fizićki, psićički ili mentalno oštećene, ili neiskusne i ne mogu sigurno koristiti uređaj bez kontrole i instruktraže odgovorne osobe . Mora biti nadzor nad djecom da bi se osiguralo da se neće igrati sa uređajem.
- Ne davajte aparat nakon završetka kao ne klasificirani komunalni otpad, koristite mjesta za sortiranje otpada. Ispravnom likvidacijom proizvođa zabranit ćete negativnim utjecajem na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Reciklovanje materijala doprinosi zaštići prirodnih izvora. Više informacija o reciklaciji ovoga proizvođa predat će vam lokalne vlasti, organizacija za preradu kućnog osada ili prodajno mjesto gdje ste proizvod kupili.

Nakon stavljanja baterija se na displeju pojave treperajući znakovi „hPa“ i „mBar“.

1. Pritisnućem tipke [▼] ili [▲] izaberite zahtjevanu jedinicu tlaka i pritisnućem „UNIT“ izbor potvrdite. Pokažu se znakovi „0“ i „meter“.
2. Izaberite metre ili stope (feet) tipkom gore ili dole.
3. Izbor potvrdite pritisnućem „UNIT“
4. Podesite nadmorsku visinu tipkom [▼] ili [▲]. NPodešenu visinu potvrdite pritisnućem „PRESSURE/ALTITUDE“ – pojavi se tlak.

Podešena jedinica atmosferskog tlaka je hPa/mBar, nadmorske visine metar, podešena vrijednost nadmorske visine ravna je 10 metara. Ukoliko ne pritisnete u periodu 60 sekundi nikoju tipku koristit će se podešene vrijednosti.

b) Podešavanje daljinskog mjerenja toplote i radijom upravljanog sata

- Nakon stavljanja baterija u bežični senzor stanica će tražiti signal iz senzora cca 2 minute. Približno 10 sekundi poslje nalaza signala se pojavi vrijednost na displeju. Stanica automatski ponavlja namjerene vrijednosti toplote i vlažnosti svakih 45 sekundi.
- Ukoliko nije bio primljen nikakav signal pojavi na displeju prazno mjesto (--- °C a --%). Pridrzanjem tipke [▼] 2 sekunde počinje traženje signala koje traje 2 minute. Funkcija je korisna za usklađenje prijensa i primanja stanice i senzora.
- Nakon završenog prijema radiovog signala iz senzora dolazi do automatske sinhronizacije datuma i vremena prema radiovom signalu DCF77 ukoliko je stanica u njegovom dometu.
- Traženje DCF signala može se naći i ručno pritisnućem tipke [▲] 2 sekunde.
- Spomenute korake ponavljajte bilo kada kad se pojave nejednakosti između podataka na senzoru i na stanici.

Praćenje vanjske i unutrašnje toplote

Bezproblematski prijem signala iz senzora pokazuje simbol radijovih talasa lijevo od prikazivanja vanjske toplote na displeju stanice. Ukoliko nije za vrijeme duže od 2 minute primljen signal iz senzora pojave se crte u mjestu za prikazivanje toplote i vlažnosti (--- °C a --%) do doba dok nisu primljeni sljedeći podaci iz senzora.

- Ako senzor ne radi ispravno pričekaite malo ili pritisnite dugme [▼] na 2 sekunde – dobit ćete odmah traženje signala.

Ako prekorači toplota ili vlažnost maksimalni mjereni raspon stanice ili senzora (navedeno u tehničkim parametrima) na displeju se pokaže „---“ „a„HHH“ ili „LLL“ .

- Postepeno prikazivanje podataka iz pojedinačnih kanala (senzora) birajte pritiskom tipke CHANNEL 2 sekunde – u blizini ikone kanala će se pojaviti simbol ↻.

- Funkciju isključite opet pritiskom tipke CHANNEL na 2 sekunde – simbol ↻ se izgubi.

Bilješka

- Dodani senzor je na meteostanici prikazan uvijek kao kanal 1. Za mjerenje toplote od više senzora (max. 3) moguće je kupiti dopunski senzor E06539. Prema uputstvu za kupljene senzore podesite izabrani kanal broj 2 ili 3.

Radijovi talasi na displeju

Aktualno stanje radiovog prijensa između stanica i senzora pokazuje jedna od tri mogućnosti:

Stanica je u pretraživanom režimu (simbol trepeće)	
Prikazivanje temperature se prima	
Bez signala	

Maksimalne i minimalne vrijednosti temperature i vlažnosti

Maksimalno i minimalno mjerenje unutrašnje toplote, vlažnosti i vanjske temperature su automatski zabilježene u pamet.

- Pritisnite tipku [MEM] jednom – pojavi se maksimalna veličina pritisnite tipku [MEM] drugi put – pojavi se minimalna veličina Ujedno se pojavi odgovarajući simbol [MAX] ili [MIN].
- Pamet izbrisete sljedećim pritisnućem tipke [MEM] – maksimalne i minimalne namjerene veličine će biti izbrisane. Ukoliko opet kratko pritisnete [MEM] maksimalna i minimalna mjerenja imat će veličinu aktualne toplote/vlažnosti do tog doba dok nebudu zabilježena sljedeća mjerenja.

Trend toplote i vlažnosti

Indikator pokazuje trend veličina mjerenja toplote i vlažnosti na konkretnom senzoru ili stanici. Trend može da ima sljedeće veličine: povećavajući, stalni ili padajući.

Indikacije na displeju			
Trend temperature i vlažnosti	povećavajući	stalni	padajući

Prognoza vremena

Stanica je sposobna prepoznati izmjenjenu atmosferskičkog tlaka. Na osnovu prikupljenih podataka pretskazuje vrijeme za sljedećih 12 do 24 sata.

Simbol na displeju					
Prognoza	Sunčano	Primjereno oblačno	Oblačno	mirna kiša	Jaka kiša

- Točnost prognoze zavisi od pritiska zraka, približna je 70%
- Prognoza nemora točno odgovarati aktualnoj vremenskoj situaciji
- Simbol sunca po noći znači vedro nebo bez oblaka.

Atmosferski tlak

Atmosferski tlak je u prozoru prognoze označen pomoću strijelica (povećavajući, stalni, padajući)

Indikacija na displeju			
Razvoj tlaka	Povećavajući	Stalni	Padajući

Pokazatelj nivoa udobnosti

Pokazatelj nivoa udobnosti „COM“, „WET“, i „DRY“, izvjestio je da li je aktualno stanje uvjeta odgovarajući, ili je previše moko ili previše suho.

Odgovarajući pokazatelj se pojavi ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

Podatak prikazan na displeju	Razmak toplote	Razmak vlažnosti	Ocijenivanje aktualne situacije uvjeta
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	idealna vrijednost za relativnu vlažnost i toplotu
WET	-5 °C do + 50 °C	iznad 70 %	mnogo vlažno
DRY	-5 °C do + 50 °C	ispod 40 %	nedovoljna vlažnost
Bez indikacije	manje od 20 °C ili više od 25 °C	40 % - 70 %	Bez ocijene

Kontrola barometarskog tlaka

Tekuće i povijesne vrijednosti barometarskog pritiska prikazane su u prozorčiću atmosferskog tlaka.

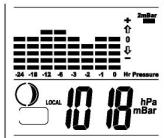
Korisnici koji žive na višim nadmorskim visinama, kao što je u planinama, koriste tlak zraka na razini mora. Pritisnućem Pressure/Altitude prebacite displej u režim pritiska razine mora (sea level).

1. Pritisnite tipku Pressure/Altitude – ulazak u režim uređivanja tlaka razine mora
2. Prebacite režim u mod razine mora tipkom [▼] i [▲] i potvrdite pritisnućem Pressure/Altitude.

Tlak se objavi u mb/hPa ili Hg.

1. Pritisnite i držite tipku „Unit“ – predete u režim promijene mjerenih jedinica.
2. Izaberite mjerenu jedinicu tipkom gore ili dole.
3. Potvrdite kratkim pritisnućem tipke „Unit“.

Ukoliko hoćete pokazati veličinu pritiska u konkretno vrijeme u prošlosti, pritisnite tipku „HISTORY“. Svako sljedeće pritisknuće objavi veličinu sat ranije. Zabilježene promijene tlaka u zadnjih 24 sata pojavit će se na stubnom grafu iznad prozora aktualnih veličina tlaka. Graf je promijenljivi.



Faze mjeseca

Meteorološka stanica je opremljena sa prikazom mjesecevih faza. Dispej prikazuje jedan od osam stanja od mladaka do punog mjeseca. Faza aktualnog dana bit će prikazana na displeju lijevo dole. Na pun mjesec ili mladak simbol treperi na displeju brže. Ikone faza mjeseca su sljedeće:

mladak	odlazeći mladak	prva četvrtina	dorastajući pun mjesec	nestajanje punog mjeseca	zadnja četvrt	približavajući se mladak

HU TE688NL típusú meteorológiai állomás

Időjárás előrejelzés, belső és külső hőmérséklet és páratartalom, vezeték nélküli érzékelő és rádióirányítás óra

Az alap összeállítás hőmérséklet és páratartalom mérésére alkalmazható az időjárás előrejelző berendezést és a vezeték nélküli érzékelőt tartalmazza. Három külső érzékelő adatait képes venni és feldolgozni. Az átvétel vezeték nélküli, 433 MHz frekvencián, vezetékkel telepítése nem szükséges. A meteorológiai állomás képes a különböző helyeken mért maximális és minimális hőmérséklet kiértékelésére. Méri a külső és belső relatív páratartalmat, kiértékeli azok optimális értékét. A mért maximális és minimális relatív páratartalom értékeket menti a memóriájába. Rendelkezik beépített nyomásmérővel, használható tengerszint feletti magasság beállítás lehetőségével. Egy oszlop diagram ábrázolja a légnyomás utóbbi 24 órában történt változását. A meteorológiai állomás ábrázolja a hold fázisait a következő vagy előző 39 napra vonatkozóan.

Műszaki adatok

Belső hőmérséklet mérése

Állomás
ajánlott üzemetelési határértékek: -5 °C és +50 °C között
páratartalom mérési terjedeleme: 25 % és 90 % között 25 °C-nál
a mért hőmérséklet megkülönböztetése: 0,1 °C
a mért páratartalom megkülönböztetése: 1% relatív páratartalom
a mérés pontossága: 0 °C és +40 °C között +/-1 °C; -5 °C és 0 °C között +/-2 °C
érezkelt hőmérséklet terjedeleme: -20 °C és +50 °C között
a mért hőmérséklet megkülönböztetése: 0,1 °C
a mérés pontossága: 0 °C és +40 °C között +/-1 °C; -20 °C és 0 °C között +/-1,5 °C
a jel átvétel frekvenciája: 433 MHz
az érzékelők maximális száma: 3
a sugárzási téror terjedése: max. 30 méter (szabad téren)
a hőmérséklet érzékelés ciklusa: minden 43 és 47 másodperc között

Relatív páratartalom mérése
relatív páratartalom: 25 % és 90 % között
megkülönböztetés: 1 % relatív páratartalom
Barometrikus nyomás mérése
a nyomás mérési terjedelme: 750 és 1100 mb/hPa között 25 °C-nál
- mérés pontossága +/-5 mb/hPa
a nyomásmérés periódusa: minden 20 percben
A holdfázis funkciója
a holdfázis áttekintésének terjedelme: 39 nap előre/hátra
Óra/naptár
12/24 óra képernyő óo:pp formátumban

A dátum formátuma: nap-hónap vagy hónap - nap
A hét napjai: 7 nyelven ábrázolva
Ébresztő jelzés: kétperces frekvenciában erősödő
Előzetes figyelmeztetés a léfagyásra (pre – alarm).

Táplálás

Állomás: 2x 1,5V AA
Érzékelő: 2x 1,5V AA
Mérétek és súly
Állomás: 184 x 88 x 32 mm; 231 g (elemek nélkül)
Érzékelő: 55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (elemek nélkül)

Állomás:

A Képernyő

Az időjárás előrejelzési adatok, a külső és belső páratartalom, a távoli és belső hőmérséklet, az aktuális idő, az atmoszférikus nyomás grafikonja és a hold fázisairól szóló egyszerű és áttekinthető adatok leolvasására szolgál.

B Felfelé billentyű [▲]

Növeli a beállított értéket.

C Lefelé billentyű [▼]

Csökkenti a beállított értéket.

E Hőmérséklet riasztás billentyűje [TEMP ALARM]

Hőmérséklet értékeket ábrázol, aktiválásra figyelmeztet, illetve beállítja a felső vagy az alsó határértéket az aktiválásához.

F A csatorna kiválasztás billentyűje [CHANNEL]

Ábrázolja a hőmérsékletet és a páratartalmat a különböző csatornákon/érezkélőkön.

G [ALARM] billentyű

Ábrázolja az ébresztőóra aktiválásának idejét és lehetővé teszi az üzemmód beállítását is.

H [MEM] memóriák billentyűje (az elemek fedele alatt található)

- A minimális és maximális hőmérséklet, valamint a páratartalom ábrázolására szolgál a fő berendezésen és a távoli érzékelőn.

I Lefelé billentyű [▼] (az elemek fedele alatt található)

Ábrázolja a hold fázisát az előző napon vagy a tengerszint feletti magasság és a tengerszintre átszámított nyomás beállítására szolgál.

J Felfelé billentyű [▲] (a hátsó panelen)

Ábrázolja a hold fázisát az előző napon vagy a tengerszint feletti magasság és a tengerszintre átszámított nyomás beállítására szolgál.

K [HISTORY] A történelem billentyűje

Ábrázolásra kerülnek az előző órák nyomás értékei.

L A légnyomás/tengerszint feletti magasság billentyűje [PRESSURE/ALTITUDE] (a hátsó panelen)

Átkapcsolja a képernyőn a helyi nyomás, a tengerszintre átszámított nyomás, és a tengerszint feletti magasság értékeit.

M Az [UNIT] egység billentyűje (a hátsó panelen)

Beállítja a tengerszint feletti magasság és a nyomás mértékegységeit.

N Nyílás a falra akasztáshoz

Rendeltetése a falra akasztás lehetősége.

O Elemtér

Két darab UM-3 vagy AA 1,5V típusú elemet fogad be.

P Állványka

A készülék egyenes felületen történő elhelyezésére szolgál.

Érzékelő:

A Az elemek tároló helye
- 2 darab AA 1,5V típusú elemet fogad be.

B [RESET] Reszet billentyűje

Nyomja le az eredeti beállítás megújítása érdekében, ha más csatornát választott! Használjon hosszú, tompa tárgyat (pld. szétbontott irodai kapcsot)!

C Nyílás a falra akasztáshoz

- A távoli érzékelő fala erősítéséhez.

Üzembe helyezés

1. Helyezze be az elemeket a távoli egységekbe, mielőtt behelyezi a fő egységbe!
2. Helyezzük a távoli érzékelőt és az állomást elérhető távolságra! Ez szokásos körülmények között 20-30 méter.

A hatóságokat jelentésben befolyásolják az építőanyagok, melyek útjában állnak és a fő és távoli egység közös helyzete. Próbálja különbözőképpen elhelyezni a készülékeket a legjobb eredmény elérése érdekében! Ne helyezze fém tárgyakra vagy más elektromos fogyasztók közelébe!
Annak ellenére, hogy az érzékelők ellenállnak az időjárás viszontagságainak, a közvetlen napsugárzástól, esőtől vagy hótól elrejtve jó elhelyezni.

Az elemek telepítése

Vezeték nélküli külső érzékelő

1. Lazítsa meg az elemek fedelén lévő csavarokat!
2. Helyezzen be 2 darab (UM-3 vagy AA 1,5V típusú) elemet pontosan a megjelölt polaritás szerint!
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét és húzza meg a csavarokat!

Meteorológiai állomás

1. Távolítsa el az elemtároló fedelét!
2. Helyezzen be 2 darab (UM-3 vagy AA 1,5V) elemet a megjelölt polaritás szerint!
3. Ismét helyezze vissza az elemtároló fedelét!

Gyenge elemek

Mikor a képernyőn megjelenik a szimbólum, ki kell cserélni az elemet a vezeték nélküli érzékelőben.

Állványka vagy falra rögzítés

A lebillenthető asztali állványka lehetővé teszi egyes felületekre állítást. Az állvány eltávolítása után az állomás a hátsó oldalon található nyílásnál fogva falra akasztható.

A METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS BEÁLLÍTÁSA

a) A légnyomásmérő beállítása

A légnyomásmérőt az elemek beillesztése után azonnal be kell állítani (később ez a beállítás nem hozzáférhető). Használja a hátsó falon az elemtér fedele alatt lévő nyomógombot!

Az elemek behelyezése után a képernyőn megjelennek a „hPa” és a „mBar” jelek.

1. A [▼] vagy a [▲] billentyű lenyomásával válassza ki a kívánt légnyomás egységet és az „UNIT” magasság/igazolva választását! Ábrázolásra kerülnek a „0” és a „méter” jelek.
2. Válassza a méter vagy a láb (feet) egységet a fel vagy lefelé billentyű segítségével!
3. A választást igazolja az „UNIT” lenyomásával!
4. Állítsa be a tengerszint feletti magasságot a [▼] vagy a [▲] billentyű segítségével! A beállított magasság/igazolja a „PRESSURE/ALTITUDE” lenyomásával – ábrázolásra kerül a nyomás.

Az előre beállított légnyomás egysége hPa/mBar, a tengerszint feletti magasság méter, a tengerszint feletti magasság előre beállított értéke egyenlő 10 méter. Ha 60 másodpercnyi időn belül semmilyen billentyűt sem nyom le, az előre beállított értékek kerülnek érvényesítésre.

b) A távoli hőmérséklet mérése és rádió irányítású óra beállítása.

- Az elemek behelyezése után az állomás kb. 2 percen keresztül keresi a jelt az érzékelőről. Körülbelül 10 másodperc eltelté után a térerő megtalálása után megjelenik a képernyőn az érték. Az állomás 45 másodpercenként automatikusan megújítja a mért hőmérséklet és páratartalom értékeit.
- Ha nem fogad jelt, a képernyőn üres hely kerül ábrázolásra (--- °C a --%). A [▼] billentyű két másodpercig történő lenyomásával megkezdődik a további kétperces térerő keresés. Ez a funkció hasznos az állomás és érzékelők közti átvitel hangolósára.
- A rádióknak az érzékelőről történt térerő vétele befejezése után automatikusan adat szinkronizálásra kerül sor a DCF77 rádiójel alapján, ha az állomás hatósugarában található.
- A DCF térerő keresése kézzel is kiváltható a [▲] billentyű 2 másodpercig tartó lenyomásával.
- Az említett lépéseket ismételve, ha bármikor különbséget állapít meg az érzékelő és az állomás adatai között.

A külső és belső hőmérséklet ellenőrzése

A rádióhullámok az állomás képernyőjén az ábrázolt külső hőmérséklettel balra levő jelel jelzi a problémamentes jelfogadást az érzékelőről. Ha több mint 2 percig nincs fogadva rádiójeles az érzékelőről, a hőmérséklet és a páratartalom jelzésének helyén kötőjelek kerülnek ábrázolásra „-”-”, addig, amíg nem érkezik további adatok az érzékelőről.

- Ha az érzékelő nem működik megfelelő módon, várjon egy pillanattal, majd 2 másodpercre nyomja le a [▼] billentyűt – ezzel a térerő azonnali keresését váltja ki. Amint a hőmérséklet vagy a páratartalom túllépi az állomás vagy az érzékelő maximális mérési terjedelmét (felsorolva a műszaki specifikációban), a képernyőn ábrázolásra kerül a „---” és „HHH” vagy az „LLL”.
- Az adatok fokozatos ábrázolása az egyes csatornákból (érezkelők) a CHANNEL billentyű 2 másodpercig történő lenyomásával - a csatorna ikon közelében megjelenik a szimbólum.
- A funkció kikapcsolása a CHANNEL billentyű 2 másodpercig tartó ismételt lenyomásával történik, és a szimbólum eltűnik.

Rádióhullámok a képernyőn

A rádió átvitel aktuális állapotát az állomás és érzékelők között a három lehetőség közül egy ábrázolja:

Az állomás a keresés üzemi állapotában található (villogó szimbólum)	
A hőmérséklet leolvása, problémamentes fogadása.	
Térerő nélkül	

A hőmérséklet és a páratartalom maximális és minimális értékei

A maximális és minimális mért belső hőmérsékletek, páratartalom, külső hőmérséklet automatikusan bejegyzésre kerül a memóriába.

- Nyomja le egyszer a [MEM] billentyűt – ábrázolásra kerülnek a maximális értékek, nyomja le a [MEM] billentyűt másodszor – ábrázolásra kerülnek a maximális értékek.
- Ábrázolásra kerülnek a megfelelő [MAX] vagy [MIN] szimbólumok is.
- A memóriát a [MEM] billentyű hosszu lenyomásával törölje - így a mért maximális és minimális értékek is törölésre kerülnek. Ha ezt követően újból röviden lenyomja a [MEM] billentyűt, a maximális és minimális mért értékek az aktuális hőmérséklet/páratartalmat fogják ábrázolni mindaddig, amíg más mérések lesznek bejegyezve.

A hőmérséklet és a páratartalom trendje

A kijelző a hőmérséklet és a páratartalom mérés értékeinek trendjét mutatja az adott érzékelőn vagy az állomáson. A trend a következő értékeket kaphatja: növekvő, állandó vagy csökkenő.

Kijelzés a képernyőn			
A hőmérséklet és a páratartalom trendje	Növekvő	Állandó	Csökkenő

Időjárás előrejelzés

Az állomás képes felismerni a légnomás változásait. Az összegyűjtött adatok alapján képes előre jelezni az időjárást az elkövetkező 12 és 24 óra között.

Szimbólum a képernyőn					
Előrejelzés	Napos idő	Beborult égbelet	Felhős égbelet	Enyhé eső	Erős esőzés

- Az előrejelzés pontossága a légnomás alapján körülbelül 70%-os.
- Az előrejelzésnek nem kell megfelelni az aktuális időjárás helyzetnek.
- A nap szimbóluma éjszakai órákban felhőmentes, tiszta égboltot jelent.

LÉGNOMÁS

A légnomás az előrejelzés ablakában nyílak segítségével van ábrázolva (növekvő, állandó, csökkenő).

Kijelzés a képernyőn			
A nyomás változása	Növekvő	Állandó	Csökkenő

A kényelem szint mutatója

A kényelem szint mutatói, a „COM”, a „WET” és a „DRY” azt jelzik, hogy a jelenlegi állapot feltételek megfelelőek vagy túlságosan nedves, illetve forditva, száraz.

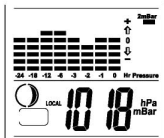
A mutatók akkor jelennek meg, ha teljesülnek a következő feltételek:

A képernyőn ábrázolt adat	Hőmérséklet terjedelem	A páratartalom terjedelme	A feltételek aktuális helyzetelemzése
COM	20 °C és 25 °C között	40 % - 70 %	A relatív páratartalom és a hőmérséklet Ideális értékei
WET	-5 °C és + 50 °C között	70 % felett	Túlságosan nedves
DRY	-5 °C és + 50 °C között	40 % alatt	Elégtelen páratartalom
Meghatározás nélkül	Kevesebb, mint 20 °C vagy több mint 25 °C	40 % - 70 %	Értékelés nélkül

A légnomás ellenőrzése

Az aktuális légnomás értékek a légnomás ablakocskájában kerülnek ábrázolásra. A magasabb tengerszint felett, például a hegyekben élő lakosság általában a tengerszintre átszámított légnomást használja. A Pressure/Altitude billentyű lenyomásával kapcsolja a képernyőt a tengerszintre átszámított (sea level) légnomás üzemmódjára.

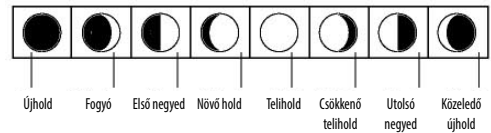
- Tartsa lenyomva a Pressure/Altitude billentyűt és átlép a tengerszintre átszámított nyomás módosítására!
 - Kapcsolja az üzemmódot a tengerszint üzemmódba a [▼] és a [▲] billentyűk segítségével, majd igazolja a választást a Pressure/Altitude lenyomásával!
- A nyomás ábrázolása mb/hPa vagy Hg egységben történik.
- Nyomja le és tartsa lenyomva az „Unit” billentyűt - áttér az egység kiválasztásának üzemmódjára.
 - Az egységet a felfelé vagy lefelé billentyűvel válassza ki!
 - Igazoljuk az „Unit” billentyű rövid lenyomásával!
- Ha a múlt konkrét órájának nyomás értékét kívánja ábrázolni, nyomja le a „HISTORY” billentyűt! Minden további lenyomással egy órával régebbi értéket ábrázol. Az utóbbi 24 órában feljegyzett nyomásváltozások az oszlop grafikonban az aktuális nyomásértékek ablaka felett kerülnek ábrázolásra. A grafikon mozgó.

**Holdfázisok**

A meteorológiai állomás holdfázis kijelzéssel van ellátva. A képernyő nyolc lehetőséget ábrázol az újhódtól egészen a teljes telihódig. Az adott napra aktuális holdfázis a képernyő baloldalán, lent kerül ábrázolásra.

A telihódnál vagy újhódnál a szimbólum gyorsabban villog a képernyőn.

Az ábrázolt holdfázis ikonok a következők:



z obicajni odpadki, ampak jih odložite na odlagališča za reciklažo – npr. v trgovini, kjer ste je kupili.

- Električnih naprav, prenosnih baterij in akumulatorjev ne odlagajte skupaj z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki, uporabljajte zbirna mesta za razvrščanje odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih kontaktirajte lokalne oblasti. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podzemne vode in pridejo v prehranjevalno verigo ter tako škodujejo vašemu zdravju in počutju.

Opomba:

Dobavljen senzor je na meteorološki postaji prikazan kot kanal 1. Za merjenje iz več senzorji (maks. 3), je mogoče dokupiti dopolnilni senzor E06539. Po navodilih nato za dokupljen senzor nastavite izbrani kanal številka 2 ali 3.

HR Meteorološka stanica TE688NL

Prognoza vremena, unutrašnja i vanjska toplota i vlažnost bežični senzor i radiom upravljani sat.

Osnovni sastav sadrži stanicu za prognozu vremena i bežični vanjski senzor (osječalo) za mjerenje toplote i vlažnosti. Može primati i prikazivati podatke do tri bežična vanjska senzora. Prijenos je bežični na frekvenciji 433 MHz – nije potrebna instalacija elektroizvoda.

Meteorološka stanica je sposobna ocijenivati maksimalnu i minimalnu toplotu na raznim mjestima. Mjeri unutrašnju i vanjsku relativnu vlažnost i ocijenjuje njenu optimalnu vrijednost. Namjerene maksimalne i minimalne vrijednosti relativne vlažnosti čuva u memoriji. Ima i ugrađeni tlakomjer sa mogućnošću korisničkog podešavanja nadmorske visine. Stubični graf pokazuje razvoj tlaka u zadnjih 24 sata.

Meteorološka stanica također pokazuje faze mjeseca sa mogućnošću pogleda faza mjeseca u sljedećih ili prošlih 39 dana.

Tehnički parametri

Mjerenje unutrašnje temperature stanice	-5 °C do +50 °C
preporučeni radni raspon: mjerenje raspona vlažnosti:	25 % do 90 % pri 25 °C
Razlikovanje mjerenja toplote:	0,1 °C
Razlikovanje mjerenja vlažnosti:	1 % relativne vlažnosti
Točnost mjerenja: Senzor	0 °C do +40 °C +/- 1 °C; -5 °C do 0 °C +/- 2 °C
Toplotni razmer: Razlikovanje mjerenja toplote:	-20 °C do +50 °C 0,1 °C
Točnost mjerenja: Prijenosna frekvencija signala: maksimalni broj senzora:	0 °C do +40 °C +/- 1 °C; -20 °C do 0 °C +/- 1,5 °C 433 MHz 3
domet radiosignala: ciklus snimanja toplote: Mjerenje relativne vlažnosti relativna vlažnost: raspon:	max. 30 metara (u slobodnom prostoru) svakih 43–47 sekundi 25 %–90 % 1 % relativne vlažnosti
Mjerenje barometričkog tlaka mjerenje raspona tlaka: točnost mjerenja perioda mjerenja tlaka: Funkcije faze mjeseca: raspon pregleda faza mjeseca: Sat/kalendar	750 do 1100 mb/hPa pri 25 °C +/- 5 mb/hPa svakih 20 minuta 39 dana unaprijed/unazad 12/24 displej u obliku hh:mm
Oblik datuma: Dane u mjesecu: Signal buđenja: Prethodno upozorenje mraza (pre – alarm)	dan-mjesec ili mjesec-dan vidljiv u 7 jezika frekvencija 2 minute sa pojačavanjem
Napajanje Stanica: Senzor: Razmjeri i težina Stanica: Senzor:	2x 1,5V AA 2x 1,5V AA 184 x 88 x 32 mm; 231 g (bez baterija) 55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (bez baterija)

Meteorološka stanica

A Displej – jednostavni pregled podataka prognoze vremena, unutrašnje i vanjske vlažnosti, vanjska i unutrašnja toplota, aktualnog vremena, grafa atmosferičkog tlaka i informacija o fazama mjeseca

B [▲] Tipka gore – povećava postavljene podatke

C [▼] Tipka dole – Snižava poslavljene podatke

E [TEMP ALARM] Tipka toplotnog alarma – pokazuje toplotne vrijednosti za aktivaciju upozorenja ili podešavanje gornjeg i donjeg limita za aktivaciju

F [CHANNEL] Tipka izbora kanala – Pokazuje toplotu i vlažnost na raznim kanalima/senzorima

G [ALARM] – Pokazuje vrijeme aktivacije alarma i omogućuje podešavanje njegove režima

H [MEM] Tipka pameti (nalazi se ispod poklopca baterije) – Služi za pokazivanje minimalne i maksimalne toplote i vlažnosti na glavnom uređaju i udaljenom senzoru

OPOZORILO

- vsebinsa teh navodil se lahko spreminja brez vnaprejšnjega opozorila
- iz vzroka omejenih možnosti tiska se prikazani simboli lahko nekoliko razlikujejo od prikaza na zaslonu
- vsebinsa teh navodil se sme biti reproducirana brez dovoljenja proizvajalca

Emos spol.s r.o. s tem izjavlja, da je ta TE688NL vusklajen z osnovnimi zahtevami in drugimi pripadajočimi regulativni smernice 1999/5/ES.

Napravo je možno prosto sprojavati v EU.

I [▼] Tipka dole (nalazi se ispod poklopca baterije) – Pokazuje faze mjeseca u prethodnim danima ili podešavanje nadmorske visine i tlaka iznad razine mora

J [▲] Tipka gore (na zadnjem panelu – pokazuje faze mjeseca u sljedećim danima ili podešavanje nadmorske visine i tlaka iznad razine mora)

K [HISTORY] Tipka istorija – Pokazuje visinu tlaka u prethodnim satima

L [PRESSURE/ALTITUDE] Tipka tlaka/nadmorske visine – Precavjanje na displeju vrijednosti mjesnog tlaka, tlaka razine mora i nadmorske visine

M [UNIT] Tipka jedinica (na zadnjem panelu) – Upravlja mjerne jedinice nadmorske visine i tlaka

N Otvor za vješanje na zid- određen za vješanje uređaja na zid

O Prostor za baterije - Stavljaju se dvije baterije tipa UM-3 ili 1,5V tipa AA

P Stalak - za postavljanje uređaja na ravni podložak

Bežični senzor

A Prigradak za baterije

- namijenjen za 2 baterije tipa AA 1,5V

B Tipka reset [RESET]

- pritiskanjem se ponavlja osnovno nastavljanje, ukoliko ste izabrali drugi kanal.

Koristite dugački tupi predmet (napr. razvučenu kancelarijsku kopču)

C Otvor za vješanje na zid

- za utvrščivanje udaljenog senzora na zid

Stavljanje u pogon

1. Stavite baterije prvo u udaljene senzore i poslje u glavne jedinice
2. Namjestite senzor i stanicu u dostiženu udaljenost. U običajnim slučajevima je to 20 – 30 metara. Na domet značajno utiču građevinski materijali koji se nalaze na putu prenosa i uzajamne položaje glavne i udaljene jedinice. Probajte različite položaje uređaja za domet najboljeg rezultata. Ne davajte ga na metalne predmete ili u blizinu drugih elektrouređaja. Iako su senzori odoljivi vremenskim uslovima trebali bi biti smješteni izvan direktnog sunčanog sjaja, kiše ili snjega.

Instalacija baterija**Bežični vanjski senzor**

1. Popustite šarafa na poklopcu baterije
2. Stavite 2 baterije (tip UM-3 ili AA 1,5V) prema naznačenom polaritetu na dnu prostora za baterije
3. Ponovo stavite poklopac baterija i utegnite šarafa.

Meteostanica

1. Skinite poklopac za baterije
2. Stavite 2 baterije (tip UM-3 ili AA 1,5V) prema naznačenom polaritetu
3. Ponovo stavite poklopac baterija

Slabe baterije

Ako se pojavi simboli prazne baterije na displeju (🔋) moraju se zamijeniti baterije u bežičnom senzoru.

Stalak ili učvrščivanje na zid

Gibajući stoni stalak stanice omogućava postavljanje na ravnu površinu. Nakon prevrtanja stalka možemo stanicu učvrstiti na zid za otvor na zadnjoj strani.

PODEŠAVANJE METEOSTANICE**a) Podešavanje tlakomjera**

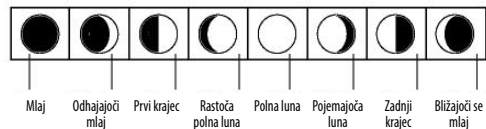
Podešavanje tlakomjera mora se uraditi odmah poslje stavljanja baterija (kasnije je ovo podešavanje blokirano). Koristitetipku na zadnjoj strani ispod poklopca prostora za baterije.

Lunine mene

Meteorološka postaja je opremljena s prikazovanjem luninih men. Zaslona prikaže eno od osmi stanj, od mlaja do polne lune. Faza, ki pripade na aktualen dan, bo prikazana na zaslonu levo spodaj.

Pri polni luni ali mlaju utripa simbol na zaslonu hitreje.

Ikone faz meseca so naslednje:



1. S pritiskom tipk [▼▲] ali [▲] (na zadnji strani) zaženete funkcijo luninih men za konkretnen dan. Postaja se preklopi v režim pregledovanja luninih men.
2. S pritiskom tipk [▼] ali [▲] (na zadnji strani) nastavite zeleni dan za vpogled mene. Kolar se v tem režimu premika po dneih. Mogoče je vrnati se nazaj, ali iti naprej za 39 dni. Na zaslonu se takoj pojavi ustreza lunina mena.

Če več kot 2 sekundi ne pritisnete tipke [▼] ali [▲] (na zadnji strani naprave), vrne se naprava v režim prikaza aktualne mene.

NEDOSTOPNI SIGNALI

Če se brez očitnih razlogov ne prikazuje zunanja temperatura, pritisnite približno za 2 sekundi tipko [▼] za aktivacijo takojšnega iskanja signala. Če pa niti potem ne pride do povezave s signalom, preverite:

1. ali je senzor na svojem mestu.
2. baterije v senzorjih in v postaji (ne uporabljajte polnilnih baterij) in jih zamenjajte, če je treba. Če temperatura pade pod ničlo, baterije v zunanjih senzorjih lahko zmrznejo, kar znika njihovo zmogljivost in doseg signala.
3. ali prenos signala ne motijo ovire in motnje in ali so vsi senzorji v dosegljivi razdalji.

MOTENJE SIGNALA

Signal te naprave lahko motijo in povzročijo začasen izpad sprejema signali iz drugih brezžičnih naprav v gospodinjstvu, kot npr. hišni zvonci, varnostni sistemi in upravljanje vrat. Ta situacija je navadna in nima vpliva na naslednje delovanje naprave. Prenos in sprejem merjenja temperature se obnovita, brž ko motenje preneha.

NASTAVITEV RADIJSKO UPRAVLJANE URE

1. Po vstavitvi baterij začne naprava avtomatično iskati radijski signal. Ta proces traja približno 3-5 minut.
2. Funkcijo avtomatičnega sprejema časovnega signala je mogoče izklopiti s pritiskom tipke gor [▲] (na srednjem panelu) za 2 sekundi.
3. Avtomatičen radijski sprejem časa ponovno aktivirate z naslednjim dolгим pritiskom tipke gor [▲].
4. Ko je signal sprejet, se datum in čas avtomatično nastavitva in na zaslonu se prikaže ikona [📅].
5. Če sprejem signala ni uspel, se prikaže ikona [!]. Uporabnik pa lahko nastavi čas ročno.

REŽIMI PRIKAZA KOLEDARJA IN ČASA

Ura in koledar sta prikazovana v istem delu zaslona. Datum je prikazan v formatu dan-mesec ali obratno.

Z vsakim pritiskom tipke MODE pride do spremembe režima prikaza (ura in sekunde > ura in dan v tednu > časovni pas in dan v tednu > dan in mesec > časovni pas in sekunde > ura in minute).

ROČNA NASTAVITEV URE

1. Pritisnite tipko MODE za 2 sekundi v režimu prikaza ure in sekund – na zaslonu se prikaže ura in utripajoči podatek s kratico dneva.
2. S tipkama [▼] in [▲] ga nastavite.
3. Z naslednjim pritiskom MODE nastavitev potrdite. Enak postopek ponovite za nastavitve jezika kratice dneva, °C/°F, leta, meseca, datuma, formata datuma in meseca, 12/24, ur in minut. S pritiskom tipk [▼▲] [▲] boste vrednosti zniževali ali povečevali hitreje.

Izbira jezika nudi naslednje možnosti: angleško (En), švedsko (SW), dansko (Du), špansko (Sp), italijansko (It), francosko (Fr) in nemško (De) v navedenem zaporedju. Če pridete do postavke, ki je ne želite spremeniti, preprosto pritisnite MODE za preskoč ureditve te vrednosti. Ko končate ureditev, pritisnite MODE za izhod iz režima ureditev. Zaslona se preklopi v mode prikaza ure.

NASTAVITEV ČASOVNEGA PASA (za drugi časovni pas)

Postopajte po naslednjih korakih:

1. Pritisnite MODE tolikokrat, dokler se ne prikaže režim časovnega pasa.
2. 2 sekundi pridržite MODE – pridete v režim nastavitve časovnega odmika.

3. Nastavite časovni odmik s tipkama gor/dol.
4. S pritiskom tipke MODE končajte nastavitve.

NASTAVITEV IN AKTIVACIJA BUDILKE

1. Pritisnite tipko ALARM – prikaže se čas budilke. Če budilka ni aktivna, v mestu prikaza časa se pojavi napis „OFF“.
2. Pridržite tipko ALARM 2 sekundi – vrednost enot ure začne utripati.
3. Nastavite vrednost ure s tipko [▼] ali [▲].
4. Z naslednjim pritiskom tipke ALARM boste nadaljevali z nastavitvijo minut.
5. Nastavite vrednost minut s tipko [▼] ali [▲].
6. Pritisnite ALARM – končali boste nastavitve. Na enak način boste nastavili enkratno budilko.

Ikone, [🌞], [🌙] in „Pre-AL“ informirajo o tem, kateri alarm je aktiven. Aktivacija in deaktivacija naredite s pritiskom tipke [▼] ali [▲] v režimu prikaza alarma. S pritiskom MODE se boste vrnil k prikazu ure.

Možnosti budilke

Tedenska budilka (W) – budilka se sproži in ikona začne utripati določeni dan v tednu in ob nastavljeni uri in minuti.

Enkratna budilka (S) – budilka se sproži in ikona začne utripati, ko se doseže zeleni čas. Po izklopu zvonjenja je budilka avtomatično deaktivirana.

Temperaturni alarm (Pre-alarm) – zvok temperaturnega alarma bo aktiviran in ikona začne utripati, kadar doseže zunanja temperatura vrednost 2 °C ali nižjo. Čas opozorila padca temperature je mogoče nastaviti na čas za 15, 30, 45, 60 ali 90 minut prej, kot je čas alarma enkratne budilke.

Temperaturni alarm

1. Pritisnite tipko TEMP ALARM – pri izbranim kanalu (senzorju) se pojavi simbol ▲ in podatek za alarm visoke temperature.
2. Pritisnite tipko TEMP ALARM drugič – pojavi se simbol ▼ podatek za alarm nizke temperature.
3. Z naslednjim pritiskom tipke se vrnite v normalno nastavitve.

Nastavitve temperaturnega alarma

1. Pridržite tipko TEMP ALARM 2 sekundi – nastavi se alarm visoke temperature. Podatek temperature in simbol ▲ utripa. S tipkama [▲] ali [▼] nastavite zeleno vrednost.
2. Pritisnite tipko TEMP ALARM – nastavljen temperatura se shrani.
3. Pridržite tipko TEMP ALARM 2 sekundi – nastavi se alarm nizke temperature. Podatek temperature in simbol ▼ utripa. S pomočjo [▲] ali [▼] nastavite zeleno vrednost.
4. Pritisnite tipko TEMP ALARM – nastavljen temperatura se shrani. Pri aktivaciji temperaturnega alarma se sproži opozorilno piskanje, na zaslonu utripa znak visokega ▲ ali nizkega ▼ temperaturnega alarma. Opozorilno piskanje izklopite s tipko TEMP ALARM.

Izklopitev alarma

Pritisnite tipko ALARM na srednjem panelu postaje.

Skrb in vzdrževanje

Izdelek je konstruiran tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tukaj je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete uporabljati izdelek, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, ekstremnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature (to bi znižalo natančnost snemanja).
- Naprave ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Ne izpostavljajte naprave prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij naprave, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Naprave ne izpostavljajte dežju ali večji vlagi.
- Na napravo ne postavljajte virov ognja, npr. prižgani svečke ipd.
- Naprave ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V odprtine ne vtičajte nikakršnih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo naprave – lahko jo poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Napravo sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Naprave ne potapljajte v vodo ali v druge tekočine.
- Naprava ne sme biti izpostavljena kapljanju ali škropljenju vode.
- Pri poškodbah ali napaki naprave ne popravljajte sami. Predajte jo v popravilo prodajalni, kjer ste jo kupili.
- Napravo namestite izven dosega otrok – izdelek ni igrača.
- Prazne baterije vedno pravilno odstranite – lahko bi prišlo do iztekanja, kar bi poškodovalo izdelek. Uporabljajte le nove priporočene baterije in pri menjavi pazite na pravilno polarnost.
- Baterij ne odlagajte v ogenj, ne razstavljajte ali ne povzročajte kratke stik.
- Baterije po koncu uporabe postanejo nevaren odpadke, ne odlagajte jih skupaj

1. A [▼] vagy a [▲] billentyű (a hátfalon) lenyomásával hívja elő az adott napra érvényes holdfázist. Az állomás a holdfázis megtekintésének üzemmódjába kerül átkapcsolásra.
2. A „felfelé” [▼] és „lefelé” [▲] billentyűk (a hátdoldalon) használatával állítjuk be a kívánt napot a fázis ellenőrzésére. A naptár ebben az üzemmódban napilépéssel működik.

Visszatérhet vagy előrehaladhat 39 nappal. A megfelelő holdfázisok azonnali megjelennek a képernyőn.

Ha több mint 2 másodpercen keresztül egy [▼] vagy [▲] billentyűt (a készülék hátdoldalán) se nyom le, a készülék visszatér az aktuális holdfázis ábrázolásának üzemmódjába.

ELÉRHETETLEN TÉRÉRŐ

Ha magyarázható ok hiányában nem kerül ábrázolásra a külső hőmérséklet, kb. 2 másodpercig tartsa lenyomva a [▼] billentyűt az azonnali térérő keresés aktiválásához! Ha ez után sem kerül sor a térérő felfedezésére, ellenőrizze:

1. A helyén található-e az érzékelő?
2. Az elemeket az érzékelőben és az állomásban (ne használjon tölthető elemeket) és cserélje ki, ha szükséges!
- Ha a hőmérséklet fagypontra alá csökken, az elemek a külső érzékelőben befagyhatnak, ami csökkentheti a felhasználható feszültséget és a térérőt.
3. Akadályozza-e a jelátvitelt valami, nincs-e zavarás és hogy az összes érzékelő elérhető távolságon található-e?

A TÉRÉRŐ ZAVARÁSA

Más, a háztartáson belül levő vezeték nélküli berendezések térejeje, mint pld. a házcsgengők, biztonsági rendszerek, és ajtókezelők zavarhatják ennek a berendezésnek a téréréjét és a térérő ideiglenes kiesését okozhatják. Ez a helyzet szokásos és nincs befolyással a készülék további üzemeltetésére. Az átvitel és a hőmérséklet mérés vétele abban a pillanatban megújul, mikor megszűnik a zavarás.

A RÁDÍÓ IRÁNYÍTÁS ÓRA BEÁLLÍTÁSA

1. Az elemek behelyezése után a készülék automatikusan új rádiójelet kezd keresni. Ez a folyamat 3 és 5 perc közti időt vesz igénybe.
2. Az automatikus időjel fogadás funkcióját ki lehet kapcsolni a felfelé [▲] (az első panelen) billentyű 2 másodpercig tartó lenyomásával.
3. A rádió jel automatikus fogadásának funkcióját a felfelé [▲] billentyű hosszú lenyomásával aktiválja újra.
4. Amint jel fogadása történik, a dátum és az idő automatikus beállítására kerül sor, a képernyőn felvilan a [📅] ikon.
5. Ha csödtöt mond a térérő, akkor a [!] ikon kerül ábrázolásra. Ezután a felhasználó kézzel is beállíthatja az időt.

A NAPTÁR ÉS IDŐ ÁBRÁZOLÁSÁNAK ÜZEMMÓDJA

A naptár és az óra a képernyő azonos részén található. A dátum ábrázolásának formátuma nap – hónap, vagy fordítva. A MODE billentyű újbóli lenyomásának következtében módosul az ábrázolás módja (óra másodperccel> óra és a hét napja> zónaidő és a nap a héten belül> zónaidő másodperccel> óra és perc).

AZ ÓRA KÉZI BEÁLLÍTÁSA

1. 2 másodpercig tartsa lenyomva a MODE billentyűt az óra ábrázolás üzemmódjában – a képernyőn megjelenik az óra és a nap jelzése villogva.
2. Állítsa be a [▼] a [▲] billentyűkkel!
3. A MODE következő lenyomásával igazolja a beállítást! Ugyanezt az eljárást kell választani a nyelv kiválasztásához, a nap rövidítéseire, °C/°F, évhez, hónaphoz, dátumhoz, a dátumhoz és a hónaphoz, 12/24, órához és perchez. A [▼] és a [▲] billentyű lenyomva tartása gyorsabban növeli vagy csökkenti az értékeket. A következő nyelv választási lehetőségeket nyújtja: angol (En), svéd (SW), dán (Du), spanyol (Sp), olasz (It), francia (Fr) és német (De) a felsorolt sorrendben. Ha olyan tételre akad, melyet nem akar módosítani, egyszerűen nyomja le a MODE billentyűt a módosításoknak ezekre az értékekre történő átváltásának érdekében! Amikor befejezi a módosításokat, a módosítások üzemmódjának elhagyásához nyomja le a MODE billentyűt! A képernyő átkapcsol az óra ábrázolásának üzemmódjába.

AZ IDŐZÓNA BEÁLLÍTÁSA (más időzónához)

A következő lépések alapján járjon el:

1. Nyomkodja a MODE billentyűt, amíg nem kerül ábrázolásra a zónaidő ábrázolásának üzemmódja!
2. Tartsa 2 másodpercig lenyomva a MODE billentyűt és bejut az idő eltolódás beállításának üzemmódjába.
3. Állítsa be az időeltolódást a felfelé / lefelé billentyűkkel!
4. A MODE billentyű lenyomásával fejezze be a beállítást!

AZ ÉBRESZTŐ ÓRA AKTIVÁLÁSÁNAK BEÁLLÍTÁSA

1. Nyomja le az ALARM billentyűt – ábrázolásra kerül az ébresztés ideje. Ha az ébresztés nem aktív, az idő ábrázolás terében „OFF” látható.
2. másodpercig tartsa lenyomva az ALARM billentyűt – villogni kezd az óra egysegének értéke.

3. Állítsa be az óra értékét a [▼] vagy a [▲] billentyűvel!
4. Az ALARM billentyű további lenyomásával eljutunk a percek beállításához.
5. Állítsa be a perc értékét a [▼] vagy a [▲] billentyűvel!
6. Az ALARM lenyomásával befejezi a beállítást. Ugyanígy lehet beállítani az egyszerű ébresztést.

Az, [🌞], [🌙] és „Pre-AL” ikonok arról tájékoztatnak, melyik ébresztés lesz aktív. Az ébresztő óra aktiválás és kikapcsolás „felfelé” [▼] és „lefelé” [▲] billentyű lenyomásával hajtja végre, az ébresztés ábrázolásának üzemmódjában. A MODE lenyomásával térjen vissza az óra ábrázolására!

Az ébresztés lehetőségei

Heti ébresztés (W) – Az ébresztő óra aktíválja magát és az ikon a hét bizonyos napján, a beállított óra és perc szerint kezd villogni.

Egyszeri ébresztés (S) Aktiválódik az ébresztés és az ikon abban a pillanatban kezd el villogni, amikor elérkezik a beállított idő. Az ébresztés kikapcsolása után a riasztó automatikusan kerül kikapcsolásra.

A hőmérsékletriasztás (Pre-alarm) kerül aktiválásra és az ikon abban az esetben kezd villogni, ha a külső hőmérséklet eléri a 2 °C vagy alacsonyabb értéket. A hőmérséklet elérésének előre jelzése 15, 15, 30, 45, 60 vagy 90 perccel korábban beállítható, mielőtt az egyszerű ébresztés kijelzése kicsengene.

Hőmérséklet riasztás

1. Nyomja le a TEMP ALARM billentyűt – a kiválasztott csatornánál (érezkelőnél) megjelenik a ▲ szimbólum és az adat a felső hőmérséklet jelzésére.
2. Nyomja le másodszor a TEMP ALARM billentyűt – megjelenik a ▼ szimbólum és a hőmérséklet riasztás alsó hőmérséklete.
3. A billentyű következő lenyomásával térjen vissza a normál beállításhoz!

Hőmérséklet riasztás beállítása

1. A felső hőmérséklet beállítását végrehajthatja a TEMP ALARM billentyű 2 másodpercig tartó nyomva tartásával. Villog a hőmérséklet adata és a ▲ szimbólum. A [▲] vagy [▼] billentyűk segítségével állítsa be a kívánt értéket!
2. A TEMP ALARM billentyű lenyomásával kerül mentésre a beállított hőmérséklet.
3. A felső hőmérséklet beállítását elvégzheti a TEMP ALARM billentyű 2 másodpercig lenyomva tartásával. Villog a hőmérséklet adata és a ▼ szimbólum. A [▲] vagy [▼] segítségével beállítjuk a kívánt értéket.
4. A TEMP ALARM billentyű lenyomásával kerül mentésre a beállított hőmérséklet.

A hőmérséklet riasztás aktiválásánál figyelmeztető csipogás hangzik el, megjelenik a képernyő alavilágítása és villog a felső ▲ vagy az alsó ▼ hőmérsékletriadó. A figyelmeztető csipogást a TEMP ALARM billentyűvel kapcsolja ki.

Riasztás kikapcsolása

A leállítás az ALARM billentyű lenyomásával végezzük a készülék első panelén.

Karbantartás és gondozás

A termék úgy lett tervezve, hogy megfelelő bánásmód mellett megbízhatóan működhet sok éven át. Itt található néhány tanács a megfelelő kezelés érdekében: Mielőtt elkezdene a termékkel dolgozni, figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet!

- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfény hatásának, extrém hidegnek és páratartalomnak, valamint hirtelen hőmérsékletváltozásnak, ez csökkentené az érzékelés pontosságát!
- Ne helyezze a terméket vibrációkra és rázkódásokra hajlamos helyre - ez a készülék sérülését okozhatja!
- Ne tegye ki a készüléket túlzott nyomásnak, ütéseknak, pornak és magas hőmérsékletnek vagy nedvességnek, mert a termék hibás működését, rövidebb energiát kitaratást, az elemek sérülését és a műanyag részek deformálódását okozhatja!
- Ne tegye ki a terméket közvetlen eső, sem megnövekedett páratartalom hatásának!
- Ne helyezze semmilyen forróra szélére, nyílt láng forrására, pld. égő gyertyára, stb!
- Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol nincs biztosítva a megfelelő légáramlás!
- Ne helyezzen tárgyakat a készülék szellőző nyílásaiba!
- Ne avatkozzon a termék belső áramköréibe - megsérülhet, és ezzel automatikusan megszűnik a garancia érvényességé. A termék javítását mindig csak szakemberhez bizzal!
- Tisztításához használjon nedvesített rongyocskákat! Ne használjon oldószereket, se tisztítószereket - a műanyag részeket megkarcolhatnak és megsérülhetnek az elektromos áramkörök.
- Egy részét se mártsa vízbe vagy más folyadékba!
- Ne érje a készüléket csapóvíz vagy fröcskölő vízzel!
- A termék sérülése vagy meghibásodása esetén a javításokat ne végezze saját maga! Adja át javításra abba az üzletben, ahol vásárolta!
- A terméket helyezze el úgy, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá - ez nem játék!
- Mindig időben vegye ki a lemerült elemeket - kifolyhatnak és kárt okozhatnak a készülékben! Csak új, előírt típusú elemeket használjon, sérülékeny ügyeljen a megfelelő polarításra!

- Ne dobjaja elemente tüzbe, ne szedje szét és ne kösse rövidre!
- Az elemek és a termék elhasználás után veszélyes hulladékká válik – ne dobja a közönséges hulladékba, hanem adja le a visszavétel helyén – pld. az üzletben, ahol a terméket vásárolta!
- Az elektromos fogyasztókat, elemeket és akkumulátorokat ne dobja ki osztályozásmentes kommunális hulladékként, használja a szelektív hulladéklerakó helyét! A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális tájékoztatás érdekében vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal! Ha az elektromos fogyasztók hulladékgyűjtő helyre kerülnek, a veszélyes anyagok beszívódhatnak a talajvízbe, és bekerülhetnek a táplálékláncokba, károsíthatják egészségét és kényelmét!

Megjegyzés:

A szállított érzékelő a meteorológiai állomáson található, mint az 1. csatorna. Több

SI METEOROLOŠKA POSTAJA • tip TE688NL

Vremenska napoved, notranja in zunanja temperatura ter vlažnost, brezzični senzor in radijsko upravljana ura

Osnovni paket vsebuje postajo za vremensko napoved in brezzični zunanji senzor za merjenje temperature in vlažnosti. Lahko sprejema in prikazuje podatke vse iz treh brezzičnih zunanjih senzorjev. Prenos je brezzičen na frekvenci 433 MHz – ni nujna instalacija električne napeljeve.

Meteorološka postaja je sposobna analizirati maksimalne in minimalne temperature na različnih mestih. Meri tudi notranjo in zunanjo relativno vlažnost ter analizira njeno optimalno vrednost. Namerjene maksimalne in minimalne vrednosti relativne vlažnosti shranjuje v pomnilniku. Ima tudi vgrajen barometer z možnostjo uporabniške nastavitve nadmorske višine. Stolpčni graf prikazuje razvoj tlaka za zadnjih 24 ur.

Meteorološka postaja prikazuje tudi lunine mene z možnostjo vpogleda luninih men za naslednjih ali prejšnjih 39 dni.

Tehnične lastnosti

Merjenje notranje temperature

Postaja	
prilpočno delovni razpon:	-5 °C do +50 °C
merilen razpon vlažnosti:	25 % do 90 % pri 25 °C
ločljivost merjenja temperature:	0,1 °C
ločljivost merjenja vlažnosti:	1% relativne vlažnosti
natančnost merjenja:	0 °C do +40 °C +/-1 °C; -5 °C do 0 °C +/-2 °C
Senzor	
temperaturni razpon:	-20 °C do +50 °C
ločljivost merjenja temperature:	0,1 °C
natančnost merjenja:	0 °C do +40 °C +/-1 °C; -20 °C do 0 °C +/-1,5 °C
prenosna frekvenca signala:	433 MHz
maksimalno število senzorjev:	3
doseg radijskega signala:	maks. 30 metrov (v odprtem prostoru)
cikel merjenja temperature:	vsakih 43 - 47 sekund

Merjenje relativne vlažnosti

relativna vlažnost:	25 % do 90 %
ločljivost:	1 % relativne vlažnosti

Merjenje barometriškega tlaka

Razpon merjenja tlaka:	750 do 1100 mb/hPa pri 25 °C
natančnost merjenja:	+/-5 mb/hPa
perioda merjenja tlaka:	vsakih 20 minut
Funkcija luninih men	
razpon pregledovanja luninih men:	39 dni naprej/nazaj
Ura/koledar	
12/24 h zaslon v formatu hh:mm	
Format datuma:	dan-mesec ali mesec-dan
Dni v mesecu:	prikazuje v 7 jezikih
Signal budilke:	dvominutni frekvenčno naraščajoči
Predhodno opozorilo na poledico (pre – alarm).	
Napajanje:	postaja 2x 1,5V AA senzor 2x 1,5V AA

Mere in teža:	postaja 184 x 88 x 32 mm; 231 g (brez baterij) senzor 55,5 x 101 x 24 mm; 62 g (brez baterij)
---------------	--

Postaja

A Zaslon

- enostaven pregled podatkov vremenske napovedi, notranje in zunanje vlažnosti, zunanje in notranje temperature, aktualnega časa, grafa atmosferskega tlaka in informacij o luninih menah

B Tipka gor [▲]

- Povečuje nastavljeno vrednost.

C Tipka dol [▼]

- Znižuje nastavljeno vrednost.

E Tipka temperaturnega alarma [TEMP ALARM]

- Prikazuje vrednosti temperature za aktivacijo opozorila ali nastavlja gornji ali spodnji limit za aktivacijo.

F Tipka izbire kanala [CHANNEL]

- Prikazuje temperaturo in vlažnost na različnih kanalih/senzorjih.

G Tipka [ALARM]

- Prikazuje čas aktivacije budilke in omogoča nastavitve njenega režima.

érzékelővel (max.3) történő méréshez utólag megvásárolható az E06539 kiegészítő érzékelő. Az utólag megvásárolt érzékelőt az utasítás szerint a kiválasztott 2 vagy 3 csatornára állítsa!

FIGYELMEZTETÉS!

- az utasítás tartalma módosítva lehet előzetes figyelmeztetés nélkül.
- a nyomtatás lehetőségeinek következtében az ábrázolt szimbólumok némileg eltérhetnek a képernyő általi ábrázolástól.
- az utasítás tartalma a gyártó beelgyezése nélkül nem terjeszthető és nem másolható.

Gyártó kijelnti hogy a termék megfelel az alap feltételeknek és a többi feltételeknek 1999/5/ES szabványok szerint.

H Tipka pomnilnikov [MEM] (nahaja se pod pokrovom prostora za baterije)

- Služi za prikazovanje minimalne in maksimalne temperature ter vlažnosti na glavni enoti in oddaljenem senzorju.

I Tipka dol [▼] (nahaja se pod pokrovom prostora za baterije)

- Prikazuje lunino meno v prejšnjih dneh ali nastavitve nadmorske višine in tlaka na morskogladini.

J Tipka gor [▲] (na zadnjem panelu)

- Prikazuje lunino meno v prihodnjih dneh ali nastavitve nadmorske višine in tlaka na morskogladino.

K Tipka zgodovine [HISTORY]

- Prikazuje vrednosti tlaka v prejšnjih urah.

L Tipka tlaka/nadmorske višine [PRESSURE/ALTITUDE] (na zadnjem panelu)

- Preklaplja na zaslonu vrednosti krajevnega tlaka, tlaka na morskogladini in nadmorske višine.

M Tipka enot [UNIT] (na zadnjem panelu)

- Nastavlja merske enote nadmorske višine in tlaka.

N Odprtina za pritrditev na steno

- Namenjena za pritrditev naprave na steno.

O Prostor za baterije

- Za dve bateriji tipa UM-3 ali 1,5V tip AA.

P Stojalo

- Za postavitve naprave na ravno podlago.

Senzor:

A Predal za baterije

- namenjen za 2 bateriji tipa AA 1,5V

B Tipka reset [RESET]

- S pritiskom se pojavi prvotna nastavitve, če ste izbrali drugi kanal. Uporabite dolg top predmet (npr. z raztegnjeno pisarniško sponko).

C Odprtina za pritrditev na steno

- za pritrditev oddaljenega senzorja na steno

Zagon delovanja

1. Vstavite bateriji najprej v oddaljene senzorje, šele potem v glavno enoto!
2. Namestite senzor in postajo v dosegljivi razdalji. V navadnih primerih je to 20 - 30 metrov.

Na doseg pomembno vplivajo gradbeni materiali, ki stojijo na poti prenosa in medsebojna razdalja glavne in oddaljene enote. Poskusite različne namestitve naprave za doseganje najboljšega rezultata. Ne nameščajte je na kovinske predmete ali v bližino drugih električnih naprav!

Čeprav so senzorji odporni proti vremenskim vplivom, priporočamo namestitve mimo dosega neposrednih sončnih žarkov, dežja ali snega.

Instalacija baterij


Brezzični zunanji senzor

1. Odvijte vijake na pokrovu baterij.
2. Vstavite 2 bateriji (tip UM-3 ali AA 1,5V) po označeni polarnosti na dnu predala za baterije.
3. Namestite nazaj pokrov baterij in privijte vijake.

Meteorološka postaja

1. Odstranite pokrov predala za baterije.
2. Vstavite 2 bateriji (tip UM-3 ali AA 1,5V) po označeni polarnosti.
3. Namestite nazaj pokrov baterij.

Šibke baterije

Če se na zaslonu prikaže simbol prazne baterije , je treba zamenjati bateriji v brezzičnem senzorju.

Stojalo ali pritrditev na steno

Iztegljivo namizno stojalo omogoča postavitve na ravno površino. Po zaprtju stojala je mogoče postajo pritrditi na steno, s pomočjo odprtine na zadnji strani.

NASTAVITEV METEOROLOŠKE POSTAJE

a) Nastavitve barometra

Nastavitve barometra je nujno narediti takoj po vstavitvi baterij (pozneje je nastavitve blokirana). Uporabite tipke na zadnji strani pod pokrovom predala za baterije.

Po vstavitvi baterij se na zaslonu prikažeta utripajoči znaki „hPa“ a „mBar“.

1. S pritiskom tipke [▼] ali [▲] izberite želeno enoto tlaka in s pritiskom „UNIT“ izbiro potrdite. Prikazeta se znaka „0“ in „meter“.

2. Izberite metre ali čevlje (feet) s tipko gor ali dol.

3. Izbiro potrdite s pritiskom „UNIT“.

4. Nastavite nadmorsko višino s tipkama [▼] ali [▲]. Nastavljeno višino potrdite s pritiskom „PRESSURE/ALTITUDE“ – prikaže se tlak.

Vnaprej nastavljena enota atmosferskega tlaka hPa/mBar, nadmorske višine je meter, vnaprej nastavljena vrednost nadmorske višine je enaka 10 metrom. Če ne boste v času 60 sekund pritisnili nobene tipke, bodo uporabljene vnaprej nastavljene vrednosti.

b) Nastavitve daljinskega merjenja temperature in radijsko upravljane ure

• Po vstavitvi baterij v brezzičen senzor začne postaja približno 2 minuti iskati signal iz senzorja. Približno 10 sekund po ugotovitvi signala prikaže vrednosti na zaslonu. Postaja avtomatično obnavlja namerjene vrednosti temperature in vlažnosti vsakih 45 sekund.

• Če pa ni sprejet noben signal, se na zaslonu prikaže prazno mesto (--- °C in ---%). S pritiskom tipke [▼] se čez dve sekundi začne naslednje dvominutno iskanje signala. Funkcija je koristna za uskladitev prenosa in sprejema postaje in senzorjev.

• Po koncu sprejema radijskega signala iz senzorja pride do avtomatične sinhronizacije datuma in časa po radijskem signalu DCF77, če je postaja v njegovem dosegu.

• Iskanje DCF signala je mogoče zagnati tudi ročno s pritiskom tipke [▲] za 2 sekundi.


• Omenjene korake ponavljajte, kadar ugotovite neskladnosti med podatki na senzorju in na postaji.

Spremljanje zunanje in notranje temperature

Nemoten sprejem signala iz senzorja prikazuje simbol radijskih valov levo od prikaza zunanje temperature na zaslonu postaje. Če pa ni več kot 2 minuti sprejet iz senzorja noben signal, se pojavijo na mestu za prikaz podatkov temperature in vlažnosti pomišljaji (--- °C in ---%) vse dokler niso sprejeti drugi podatki iz senzorja.

• Če senzor ne deluje pravilno, počakajte trenutek ali pritisnite tipko [▼] za 2 sekundi – zaženete takojšnje iskanje signala.



Če temperatura ali vlažnost preseže maksimalen merilni razpon postaje ali senzorja (navedeno v tehnični specifikaciji), se na zaslonu prikaže „--“ in „HHH“ ali „LLL“

• Postopno prikazovanje podatkov iz posameznih kanalov (senzorjev) zažene s pritiskom tipke CHANNEL za 2 sekundi – v bližini ikone kanalov se pojavi simbol .

• Funkcijo izklopite s ponovnim pritiskom tipke CHANNEL za 2 sekundi – simbol  izgine.

Radijski valovi na zaslonu

Aktualno stanje radijskega prenosa med postajo in senzorji, ena od treh možnosti:

Postaja je v režimu iskanja (simbol utripa)	
Odčitavanja temperature so sprejemana.	
Brez signala	--- °C

Maksimalne in minimalne vrednosti temperature in vlažnosti

Maksimalne in minimalne namerjene notranje temperature, vlažnost in zunanje temperature se avtomatično shranjujejo v spomin.




• Pritisnite tipko [MEM] enkrat – prikažejo se maksimalne vrednosti, pritisnite tipko [MEM] drugič – prikažejo se minimalne vrednosti.

Hkrati se prikažeta odgovarjajoča simbola [MAX] ali [MIN].

• Spomin izbršete s pritiskom tipke [MEM] – maksimalne in minimalne namerjene vrednosti bodo izbrisane. Če potem ponovno na kratko pritisnete [MEM], maksimalna in minimalna merjenja bodo imeli vrednost aktualne temperature/vlažnosti do takrat, dokler ne bodo vnesena druga merjenja.

Trend temperature in vlažnosti

Indikator prikazuje trend vrednosti merjenja temperature in vlažnosti na konkretnem senzorju ali na postaji. Trend lahko dobiva sledeče vrednosti: rastoč, stabilen ali padajoč.

Indikacija na zaslonu			
Trend temperature in vlažnosti	Rastoč	Stabilen	Padajoč

Vremenska napoved




Postaja je sposobna zaznati spremembe atmosferskega tlaka. Na podlagi zbranih podatkov je sposobna napovedati vreme za 12 do 24 ur vnaprej.

Simbol na zaslonu					
Napoved	Sončno	Zmerno oblačno	Oblačno	Dež	Nevihta

- Natančnost vremenske napovedi na podlagi atmosferskega tlaka je okoli 70 %.
- Ni nujno, da vremenske napovedi odgovarjajo trenutni vremenski situaciji.
- Simbol sonca ponoči pomeni jasno nebo brez oblakov.

Atmosferski tlak

Atmosferski tlak je v oknu napovedi prikazan s pomočjo pušic (rastoč, stabilen, padajoč).

Indikacija na zaslonu			
Razvoj tlaka	Rastoč	Stabilen	Padajoč

Pokazatelj nivoja udobja

Pokazatelj nivoja udobja „COM“, „WET“ in „DRY“ sporočajo, ali je aktualno stanje pogojev ustrezno, ali pa je preveč vlažno ali suho.

Primeren pokazatelj se pojavi, če bodo izpolnjeni naslednji pogoji:

Podatek prikazan na zaslonu	Razpon temperature	Razpon vlažnosti	Ocena aktualne situacije pogojev
COM	20 °C – 25 °C	40 % - 70 %	Idealne vrednosti za relativno vlažnost in temperaturo
WET	-5 °C až +50 °C	Nad 70 %	Preveč vlažno
DRY	-5 °C až +50 °C	Pod 40 %	Nezadostna vlažnost
Brez indikacije	Manj kot 20 °C ali več kot 25 °C	40 % - 70 %	Brez ocene

Kontrola barometriškega tlaka

Aktualne in zgodovinske vrednosti barometriškega tlaka so prikazane v oknu atmosferskega tlaka.

Uporabniki, ki živijo na višjih nadmorskih višinah, na primer v hribih, uporabljajo barometriški tlak na morskogladini. S pritiskom tipke Pressure/Altitude preklpite zaslon v režim tlaka na morskogladini (sea level).

1. Držite tipko Pressure/Altitude – vstopite v režim nastavitve tlaka na morskogladini.

2. Preklpite režim v mod tlaka na morskogladini s tipkama [▼] in [▲] ter potrdite s pritiskom Pressure/Altitude.

Tlak se prikazuje v mb/hPa ali v Hg.

1. Pritisnite in držite tipko „Unit“ – vstopite v režim izbire merskih enot.

2. Izberite mersko enoto s tipko gor ali dol.

3. Potrdite s kratkim pritiskom tipke „Unit“.

Če želite prikazati vrednost tlaka ob konkretni uri v preteklosti, pritisnite tipko „HISTORY“. Z vsakim naslednjim pritiskom boste prikazali vrednost posamezne pretekle ure. Zapisane spremembe tlaka v zadnjih 24 urah se prikazujejo v stolpcu grafa nad oknom aktualnih vrednosti tlaka. Graf je gibčen.

